

Sipos János, Türkmen gyűjtés és kottái

1 TARTALOMJEGYZÉK

2	Türkmenek.....	1
2.1	Türkmen gyűjtésem.....	2
2.2	Népzenei kutatástörténet	2
2.3	Türkmen népdalok.....	3
2.4	A türkmen bahsikról és művészetükről.....	9
3	A gyűjtött dallamok kottái (kézirat és kottagrafika).....	17

2 TÜRKMÉNEK

Türkmenisztánt, ezt a Spanyolország méretű országot nyugatról a Kaszpi-tenger határolja, szomszédjai Kazakisztán, Üzbegisztán, Afganisztán és Irán. Az ország nagy része sivatag (Karakum), kevés növényzettel. Lakossága 5 millió, a 2003-as becslések alapján ebből 85% türkmen, 5% üzbég, 4% orosz és 6% más nemzetiségű.

A területet régen iráni-nyelvű népek lakták, többek között szogdok, pártusok, baktriaiak és szkíták, majd Kr. e. 500 körül jelent meg a területen a *dayae* népcsoport, melynek az embertani nyomai kimutathatók a mai türkmenekben. Az 5–8. században a Türk Kaganátusok hatására felerősödött Közép-Ázsia iráni népeinek eltörökösödése, és a 11. századra a terület iráni és török népeiből létrejött az a népi alakulat, mely azután döntő szerepet játszott az oguz törökök (türkmenek, azerik és az anatóliai törökök) kialakulásában.

Az állandó rajtaütések és fogolyszerzések révén a türkmenek folytonosan növelték népességükben az irániak arányát, és különbséget tesznek a tiszta türkmenek és a foglyok leszármazottai között. A *jomutok* és a *göklenek* tekintik magukat igazi türkmennek, és lenézik a *tekkéket* mint idegen eredetűeket. A türkmenek jelenleg is olvasztanak be más muzulmán elemeket, török (kazak, karakalpak) és nem török (balucsi, hazara, arab) népeket is. Mivel évszázadokig kipcsak és turki csoportokkal éltek együtt (középkori kipcsakok, karlukok), ezekből a népekből is kerültek elemek a türkmenbe.

Mai törzsi beosztásuk a jomut, tekke, göklen, szalur, szárik, erszari és csavdur nyelvjárásokban is tükröződik. Kisebb törzsek az imreli, bayat, karadasli és mások (Kakuk 1976: 43). Az orosz hódítás idején a legtöbb törzs félnomád volt, átmeneti állapotban a letelepedés felé (Tihomirov 1960: 29–30).

Szovjet tudósok a türkmenek kialakulását a 14-15. századra, a mongol invázió okozta nagy népkeveredést követő időszakra teszik. A 16. századra a türkmenek három területi egységre oszlottak: 1) a horaszáni szalurok a Balkan területen, 2) a fő csoportok (szalur, tekke, jomut és szárik) a Szarikamis tó környékén és Dél-Üstjurt vidékén, valamint a Kara Boğaz és a Kaszpi-tenger partvidékén egész Mangislakig valamint 3) csavdurok, igdirek, abdalok és tekkék észak-nyugat Horaszánban.

A 17. századtól a kora 19. századig további vándorlások történtek a Köpet Dağ terület felé és más irányokba is, kiváltó okuk az erősebb szomszédok (például nogajok, üzbégek, kalmükök és kazakok) nyomása, illetve a türkmén törzsek belső területi küzdelmei voltak. A csavdurok és igdirek egyes csoportjai kalmük nyomásra az Észak-Kaukázusba kerültek, ők lettek a sztavropoli türkmének (türkpenek) ősei. Jelentős türkmén csoportok találhatóak Iránban, Irakban és Törökországban is.

A közép-ázsiai türkmének híresen jó katonák voltak. Ez a harciasság bizonyosan szerepet játszott abban, hogy soha nem alakult ki stabil államuk. Minden törzs független volt, saját választott kánnal, nem vetették magukat központi hatalom alá, és csak nagy válságok idején választottak uralkodó kánt (Sümer 1980: 139–142). Doerfer (1990: 7) szerint a lótenyésztésnél kevesebb erőfeszítést igénylő tevetenyésztés miatt lett a türkmén társadalom kevésbé fejlett és kevésbé egységes a sztyeppei világ szélén.

1880-ra az orosz csapatok elfoglalták Türkmenisztánt, mely 1922-ben a Szovjetunió része lett. A szovjet korszakban azután a Türkmen Sz.Sz.R. 1924-es megalakulásától kezdve ebből a népi alakulatból kiformálódott egy modern nemzethez közelítő alakulat. A törzsi és klán tudat ugyan a mai napig erős maradt, de a türkmének bírnak nemzeti öntudattal is, és azzal az érzéssel, hogy magasabb rendűek más népeknél. 1991-ben megalakult a független Türkmen Köztársaság.

Ma Türkmenisztánt főleg különböző türkmén törzsek lakják, akik egymástól területileg és társadalmilag is meglehetősen elkülönülnek. Legfontosabb közülük a teke és a jomut, magam főként a Balkan megyében élő jomutok között gyűjtöttem. Ezen a törzsen belül két nagy ág van: a csaparbai és az atabai, és az ágak számos kisebb csoportra bomlanak tovább.

2.1 A TÜRKMÉN GYŰJTÉS

Türkmen kutatásomnak voltak magyar előzményei, többek között 1863-ban tett néprajzi megfigyeléseket ezeken a területeken Vámbéry Ármin, aki 1861–1864 között bejárta Közép-Ázsia sivatagjait. A türkmének a magyarokat elsősorban az ő nevén keresztül ismerik. A másik fontos név itt (is) Bartók Béla, aki 1936-ban türkmén törzsek zenéjét kutatta a dél-törökországi Adana környékén, igaz, ezek a türkmének csak közvetve köthetők Türkmenisztán jelenlegi lakóihoz.

2011. április-májusában Türkmenisztán Balkan megyéjének falvaiban és pásztorszállásain gyűjtöttem népzenei 16 faluban, 150 adatközlőtől, és 20 órányi videó felvételt készítettem 500 dallamról, a türkmén tájakról és szokásokról. Tanulmányoztam a Türkmen Állami Konzervatórium archívumát, és a gyűjtött anyagot kiegészítettem kereskedelmi kiadványok anyagaival, valamint a televízióból felvett és türkmén kutatóktól kapott népzenei kiadványokkal és felvételekkel.

2.2 NÉPZENEI KUTATÁSTÖRTÉNET

Rövid áttekintést ad a türkmén népzeneiről 15 példával Beljaev (1975), Gulliev (2003) könyve pedig 16 népdalt közöl. A Grove lexikon *Turkmenistan* címszava igen általánosan és kevés adattal szól a türkmén népzeneiről. Ugyanakkor jó dallamanyaga miatt meg kell itt említeni a *Traditional music of Turkmen*

people két hanglemezt. Újabban számos zenei kiadvány jelenik meg, túlnyomó többségük azonban nem tudományos igényű, kevés lejegyzéssel, zenei elemzések és összehasonlító szemlélet nélkül.

A türkmén *bahsik* (bárdok, trubadúrok) zenéje a műzene és népzene közötti professzionális forma, erről több kötet és tanulmány is született. Legelső, megkerülhetetlen mű, mely számos kottát is tartalmaz Uspenskij-Beljaev (1928), ebben a hatodik fejezet a türkmén bahsik zenéjét érintő idegen hatásokat is érinti. Alapvetőek továbbá a lengyel Żereńska-Kominek (1991, 1997) angol nyelvű publikációi, melyeket sokéves terepmunka alapján írt, elsősorban a türkmén bahsikról. Szintén angol nyelven olvashatunk az afganisztáni türkmének zenéjéről Slobin (1976)-ban. A jelen kor legjelentősebb türkmén kutatója a Kazakisztánba menekült türkmén Sahin Gulliev (1985, 2003) is elsősorban a bahsik művészetéről ír. A fenti publikációk között több színvonalas kötet van, noha egyik sem ismerteti kimerítően a bahsik igen összetett, térben és időben meglehetősen gyorsan változó zenei repertoárját, inkább csak ízelítőt adnak belőle.

2.3 TÜRKMÉN NÉPDALOK

2.3.1.1 Műfajok

A hozzáférhető türkmén irodalom és saját gyűjtéseim tanúsága alapján a legfontosabb műfajok a nők által énekelt munkadalok, a szertartási dalok, a mindennapi élet dalai, a lírikus dalok, a gyermekjátékok dalai és a vallási dalok.¹ E dalok közül soknak a tartalma szorosan kötődik a türkmének mindennapi életéhez, állattartó és mezőgazdasági tevékenységéhez.

A népdalokat főleg lányok és asszonyok éneklik, aminek részben az lehet a magyarázata, hogy a türkméneknél ritka a társasági tánc, így sok területen nincs táncalkalmakhoz társuló éneklés. Ebben a tekintetben kivételnek számít éppen az a Balkan megye, ahol 2011-ben gyűjtöttem. A lakodalmi köszöntő dalokat is nők éneklik, bár előfordul, hogy e célra professzionális férfi énekeseket is felfogadnak. A lakodalomban résztvevő többi férfi azonban nem kapcsolódik be a dalolásba.

Nők éneklik tehén- vagy tevéfejeskor az egyszerű fejdalokat (*re-re-do-do / re do*), és énekelnek kézi malommal történő őrlés (6/8: *mi-mi-re mi-mi-re | re-re-ti do*) vagy szőnyegszövés közben is. Egyik szertartási daluk a lakodalmi *zsar-zsar* (kedves) az itt is gyakori fríg tetratonon mozog: *mi-mi-mi-mi | re-re re || re-mi-mi-mi | re-do ti || ti-re-re-do | mi-re-re-mi || mi-re-re-re|do-ti ti* (~187h. példa). Hasonló szerkezetű, funkciójú és refrénű dallamok az üzbégeknel, kazakoknál és az azeriknél is előfordulnak.

Fontos szertartási dallam a *sirató* is, melyet lényegében minden türkmén nő tud. A siratódallamok is igen egyszerűek, és gyakran eol/fríg trichordon egymás alatt mozgó két rövid sorból állnak (187d. példa). Egyes területeken, például a központi Ahal vagy az azzal szomszédos Mary megyékben a nők repertoárja lényegében a siratóra és az altatóra korlátozódik.

Altatót is énekel minden türkmén nő, egyesek több különböző dallamot is. Vannak széles körben ismert altató típusok (187c. példa), de összességében nagy a változatosság, és az altatók egyszerű szerkezete alatt egy komplex, a mai napig részletesen fel nem tárt dallamkészlet fedezhető fel.

¹ Források: Uspenskij-Beljaev (1928), Beljaev (1975: 1-15. példák) valamint a saját gyűjtésem.

A *läle* elnevezésű leánydalok témája a szerelem. Régen e műfajban több dallam volt, manapság szinte csak a *damak lälesi* 'torok läle' maradt fenn. Ennek előadásakor az énekesek tremoló effektus létrehozása végett a torkukat ütögetik, legalábbis imitálják ezt a mozdulatot. Egy jellemző dala a *la-la-mi-mi* || : *re-do-mi-re* : || *do-ti la* || *re-do-mi-re* || : *do-ti-re-do* : || *do-ti la la*, legelterjedtebb dallama pedig a 187e. példa.

A *csuval kiz* 'zsákba tett lány' dallamai közismertek voltak a szovjet idők előtt. A férjhez ment lányt hazaküldték a szüleihez, míg férje le nem tette a hozományt. Dallama kissé összetettebb, mint a fentieké, és távolabbról rokonítható a 'kis pszalmódizáló' dallamokkal, például 6/8: *mi-mi-mi mi-mi-szo* | *mi-mi-mi mi-re do* || *mi-re-mi re fa* | *mi-re-do do-ti-la*.

A *gyermekdalok* gyakran két hangon mozognak, például sokszor ismétlődik a *re-re-mi-re* | *mi-re re* sor, majd a dallamot a *mi re-re* | *mi* motívum zárja. Ez a dal a *mi-re-do* trichord középső hangja körül mozgó ütempáros dalokkal mutat bizonyos rokonságot.

Egyszerű szerkezet jellemzi az évkezdő Nevruz ünnep *mondzsuk adti* varázsdalait (187h. példa), és a *Süyt Gazan* istenséghez, az anyagi javak szentjéhez és az eső irányítójához fohászoló esővarázsló dalt is.

A vallási dalokat férfiak is éneklék, sőt a Ramadán böjt első napjának *Ya Ramazan* dallamait kizárólag fiatal fiúk adták elő, a húsvéti locsoláshoz hasonló körülmények között. Az énekesek emlékei szerint a szovjet idők előtt ezeket a dalokat még énekeltek, ahogy éneklék a mai napig például a kazakok és a kirgizek. Manapság azonban ilyen alkalmak esetén Türkmenisztánban sok helyen már csak szöveg deklamáció hangzik el, a dallam nem maradt fenn.

2.3.1.2 *Táncok, zikir, küstdepti*

A türkmén táncok mai formája a legutóbbi idők fejleménye. Négy-öt éve ugyanis minden falunak néptáncgyűttest kellett alapítani, és a kialakuló táncrepertoárra sok esetben a sablonosodás jellemző. Szerencsére azonban a legtöbb együttesben vannak idősebb emberek is, akik segítségével – legalábbis Balkan megyében – a régebbi táncgyománnyok egy része tovább él.

A táncok alapja az a gyógyításkor, szemmel verés elleni védekezés, valamint a vallási *zikir* szertartás során alkalmazott szertartásos mozgássorozat, melyet sokan régi sámán szertartásokra vezetnek vissza. A szertartás során a résztvevők forogva, vallásos költeményeket énekelve estek transzba.

Magam Törökországban, Észak-Kaukázusban, Azerbajdzsánban és Kirgizisztánban is gyűjtöttem szífi közösségekben, ahol a *zikir* gyakorlata ma is él, noha sokszor tiltottan, titkosan. Türkmenisztánban funkció *zikirrel* már nem találkoztam, de a nyugati részeken lakó jomut türkmének között megtalálható a *küstdepti* tánc. Ennek lépései és dallamai is a *zikir*hez tartozhattak, de az előadás mára teljesen elvesztette vallási vonatkozásait, és a dallamok szövege is világi lett. A táncokat férfiak és nők együtt járják, általában egy nem táncoló férfi vagy nő énekére. A *küstdepti* folyamat egy szabadon énekelt *divana* dallammal kezdődik, majd a *bir depim*, *iki depim*, *üç depim* (egy lépés, két lépés, három lépés) nevű táncok következnek, melyek száma és lépései területenként változnak. A régi vallási hagyományból megmaradt a táncok alatt Allah nevének sajátos hörgő-kiáltó emlegetése is (*hu-hu, Alla*), ne felejtjük el, hogy a *zikir* szó eredetileg 'emlékést, emlegetést' jelent.

A *küstdepti* tánc során felhangzó zenei motívumokat, dallamrészleteket a 186. példán látjuk. A bemutatott dallamsorrend tipikus, noha nem ritka az ettől való eltérés: dallamok maradhatnak ki, és

az egyes dallamrészek a táncnak megfelelően eltérő számban ismétlődnek. (A második dallamnál *b* és *b^k* az egy száron jelzett dallamvariánsokat jelöli.)




1. példa. Küstdeпти dallamok motívumai és egy jellemző sorozata


2.

2.3.1.2.1 A türkmén népdalok zenei tulajdonságairól

A türkmén népdalok igen egyszerűek, nagyobb változatosság csak a félhivatásos, illetve hivatásos bahsik repertoárjában mutatkozik. Mégis, a nők előadásmódja, a különleges hangszínek, negyedhangok, belső ritmusok stb. sajátos gazdagságot mutatnak, és kétség sem fér hozzá, hogy ez a repertoár a közösség zenei szükségleteit kielégíti. A türkmén népdalokat kis ambitus, gyorsan mozgó karakter, a legmagasabb hangról a legalacsonyabbra ereszkedő dallamvonal, és igen egyszerű forma jellemzi. Rövidek a sorok és egyszerűek a ritmusképletek is. Nem ritka az egy-két hangon recitáló dallam, és az itt fejlettebbnek számító darabok ambitusa sem lépi túl a kvartot. Az egyetlen népszerű szerkesztési elv a motívumok szekundszekvenciás ereszkedése, mely egyébiránt Anatólia népzenejében is gyakori, de például Azerbajdzsán hasonlóan egyszerű zenei világában alig fordul elő.

A türkmén népzeneben használatos hangsorok terjedelme nemigen lépi túl a tri- vagy tetrachordok határait, ezen belül karakterük lehet moll vagy fríg, illetve gyakran a kettő közötti (lásd alább). Ritkább a nagyterces hangsor, és csak ritkán fordul elő a több török népnél (például Anatóliában) is kedvelt, *la-pentaton* karakterű *szo'-mi-re-do-ti-la* hangsor. Az alaphang gyakran csak a dallam legvégén jelenik meg. Ugyanakkor az előadói stílus területről-területre igen változatos, és az élő előadásnak (akár csak az azeriknél) szerves részei a meglehetősen változékony intonálású negyedhangok, melyek bőven fordulnak elő a professzionális énekesek és a falusi asszonyok előadásában is. (Az afganisztáni türkmének között is hasonló a helyzet). Ez a jelenség sokkal inkább iráni, mint török eredetű, ami újra a türkmén zene erős iráni alaprétegeire utal. Mindennek a részletes összehasonlító vizsgálata feltétlenül szükséges és várhatóan igen tanulságos.

A legkedveltebb ritmusképlet a 2/4-ben előadott , ami 6/8-ban is megjelenik . A hét szótaghoz 3/4-es metrumot eredményezve egy nyolcadik is járulhat: . Nem ritka az 5/8-os ütemnem sem. A szótagok augmentációjával a hétszótagos

alapritmusból hosszabb sorok is létrejöhetnek, például 

A türkméneknél is dominál a négysoros strófa: ez néha rímek nélkül hangzik fel, néha a verspárok rímeknek, néha mind a négy sor. Mint oly sok keleti népnél, az alapvető rímséma itt is a b a, és a szöveg 1-2. illetve 3-4. sorai között tartalmi párhuzam van.

A népdalok formái épp olyan egyszerűek, mint a dallamok, a ritmusok és hangsorok. A négysoros dalszövegek ellenére leggyakoribb az egy-, vagy kétrészes félstrófa, és ritka a négysoros dalforma. Néha rövid *a* és *b* refrénekekkel Aa Bb forma alakul ki, amely már közelít az ABCD teljes zenei strófához. Az egyszerűbb formák rövid refrének hozzáadásával összetettebb alakot is ölthetnek (AAAA+aa).

2.3.1.3 A türkmén népdalok osztályozása

Női dalok

A türkmén népi és vallási dalok dallamvonala ugyanolyan egyszerű és egységes képet mutat, amelyet az azeri népdalokban láttuk; ezt tanúsítja az összes hozzáférhető publikáció, és saját ötszáz dallamból álló gyűjtésem is. A női énekek és a küstdepti dalok általános rövid bemutatása tehát megoldható feladatnak tűnik. Ugyanakkor a türkmén énekmondók még teljesen fel nem gyűjtött, és főleg le nem jegyzett és általánosan nem elemzett igen összetett repertoárjának egyelőre csak néhány fontosabb alapformáját mutathatom be.

A türkmén nők repertoárja alapvetően két, három, legfeljebb négy hangon mozgó, igen egyszerű dallamokból áll, ezeknek a fontosabb típusait a 187-188. példákban mutatom be (a *-gal jelöltebbek ritkábbak). A kottákon nem jelölöm a negyedhangokat.

A 187. példán kétmagú dalok szerepelnek. Ezekből gyakran szerveződnek dalsorozatok, és jellemző, hogy a sorok (különösen az első sor) többször is megismétlődnek (például AAAB). Egy dallamsorozatra példa egy sirató, mely 2c. példa soraival kezdődik, ezután 2a. példa egy variánsa következik, majd a sorozat a 2a.b. és 2b. példa dallamaival folytatódik.



e) 3/4 $\text{B}\flat$ Major: $\text{G}\flat - \text{A} - \text{B}\flat - \text{C} - \text{D}\flat - \text{E}\flat - \text{F}\flat - \text{G}\flat$
 f) 6/8 $\text{B}\flat$ Major: $\text{G}\flat - \text{A} - \text{B}\flat - \text{C} - \text{D}\flat - \text{E}\flat - \text{F}\flat - \text{G}\flat$
 g) 2/4 $\text{B}\flat$ Major: $\text{G}\flat - \text{A} - \text{B}\flat - \text{C} - \text{D}\flat - \text{E}\flat - \text{F}\flat - \text{G}\flat$
 h) 2/4 $\text{B}\flat$ Major: $\text{G}\flat - \text{A} - \text{B}\flat - \text{C} - \text{D}\flat - \text{E}\flat - \text{F}\flat - \text{G}\flat$ (with triplets)

2. példa. A türkmén női dalok főbb típusai Sipos János gyűjtésének számaival: a) altató (№ 177), b) läle (№ 77), c) altató (№ 127), d) sirató (№ 179), e) läle (№ 174), f) läle (№ 71), g) läle (№ 256), h) mondzsuk adti* (№ 25)

A 3. példában a fontosabb négysoros dalokat sorolom fel. Ezek egy része még közvetlenül a kétsorosokhoz csatolható (3a.c. példa), de kivételesen – főként a *zsar-zsar* 'kedves, kedves' lakodalmi dallamok között – kissé fejlettebb alakzatok is feltűnnek, például 188d. példa, mely a pszalmodizáló dalok felé mutat kapcsolatokat.

a) 6/8 $\text{B}\flat$ Major: $\text{G}\flat - \text{A} - \text{B}\flat - \text{C} - \text{D}\flat - \text{E}\flat - \text{F}\flat - \text{G}\flat$
 b) 6/8 $\text{B}\flat$ Major: $\text{G}\flat - \text{A} - \text{B}\flat - \text{C} - \text{D}\flat - \text{E}\flat - \text{F}\flat - \text{G}\flat$
 c) 6/8 $\text{B}\flat$ Major: $\text{G}\flat - \text{A} - \text{B}\flat - \text{C} - \text{D}\flat - \text{E}\flat - \text{F}\flat - \text{G}\flat$
 d) 2/4 $\text{B}\flat$ Major: $\text{G}\flat - \text{A} - \text{B}\flat - \text{C} - \text{D}\flat - \text{E}\flat - \text{F}\flat - \text{G}\flat$
 e) 2/4 $\text{B}\flat$ Major: $\text{G}\flat - \text{A} - \text{B}\flat - \text{C} - \text{D}\flat - \text{E}\flat - \text{F}\flat - \text{G}\flat$
 f) 2/4 $\text{B}\flat$ Major: $\text{G}\flat - \text{A} - \text{B}\flat - \text{C} - \text{D}\flat - \text{E}\flat - \text{F}\flat - \text{G}\flat$

3. példa. négy soros női dalokra (Sipos türkmén gyűjtése számaival) a) altató* (№ 85), b) lakodalmi dal (№ 19), c) lakodalmi dal* (№ 136), d) altató (№ 38), e) zsar-zsar* (№ 50), f) zsar-zsar* (№ 230)

2.3.1.4 Türkmén epika

A türkmének között kedveltek az epikus-elbeszélő és lírai-dramatikus desztánok, ezek között vannak régebbiek, például az Oguzname vagy a Dede Korkut könyve, és vannak a 18. századból származó újabbak is. Témáik gyakran megegyeznek a Közel-Kelet és Közép-Ázsia népeinek elbeszéléseivel, néha valamelyest egyéniek.

Az Oguzname, mely a korai oguz törzsszövetség, a törökök és a türkmének mitikus őseinek történetét meséli el, a türkméneknél desztánok formájában maradt fenn. A türkmén változatokban az egyes szereplők monológjai, dialógusai ugyanúgy énekes formában hangzanak el, mint a megfelelő kirgiz, kazak és üzbég műfajokban.

Népszerű a Köroğlu epikus történet egy 16-17. századra datálható változata is, mely a türkménekén kívül egyéni változatokban az azeriknél, az üzbégekénél és Közép-Ázsia, valamint a Kaukázus számos népénél ismert. A türkmén forma köztes láncszem az azeri és üzbég változat között (Chadwick–Zhirmunsky 1969: 303). Ilyen vonatkozásban a türkmének Transz-Kászpi hídként kötik össze a török Azerbajdzsánt, és ezen keresztül a törökországi törököket is, a közép-ázsiai népekkel, különösen az üzbégekkel. Nem lehetetlen, hogy a türkmén népzene közel-keleti elemei is ezen az útvonalon érkeztek ide.

A 18. századból származó népi költemények egy része anonim, de megtalálhatók közöttük a 18. századi perzsa és török irodalom klasszikusainak költeményei is. Általános keleti témák jellemzik például a Saszenem és Garif vagy az Aszli és Kerem elbeszéléseket és sajátos helyi témák bukkannak fel például a Hürlukga és Hemra vagy a Szajatlı Hemra elbeszélésekben, ez utóbbi, alapjában népi elbeszéléseket a türkmén költők dolgozták ki.

2.4 A TÜRKMÉN BAHSIKRÓL ÉS MŰVÉSZETÜKRŐL

A türkmén epikus hagyomány korai kulcsfigurája az *ozan*² volt, aki elbeszéléseit a *kobuz* nevű vonós hangszerrel kísérte. Később a türkmének áttértek a *gidzsákra*, ez a nyárshegedű a *rebab-kemencse* típusú arab-perzsa hangszerből fejlődött ki,³ az ozanok helyét pedig a hivatásos *bahsik* vették át, akik repertoárjukat *dutár* (kéthúros hosszúnyakú lant) kísérettel adják elő. A *bahsi* szó Kínából származik (Poppe 1965), a török népek között különböző használatban volt, majd a jelentése *hivatásos énekes* lett a türkméneknél, míg sámán, látó ember, javas ember a kazakoknál, kirgizeknél, ujjuroknál, valamint az afganisztáni Turkesztánban letelepült üzbégek és tadzsikok között. A türkmének és az üzbégek az eposzénekeseket is bahsinak nevezik.

A türkmén bahsi költő, énekes és zenész egy személyben. Noha ma nincs sámán identitásuk, számos hagyományuk megegyezik a sámánokéval, például képességeiket egy álom során kapják, ezt hosszabb betegség követ, majd egy csapásra mesterségük teljes birtokába kerülnek. A bahsik az előadásukat *jol-nak 'út'* nevezik, ez is összhangban van a sámánok utazásával. Vámbéry a *Vándorlásaim s élményeim Persiában* (Pest, 1867) című könyvében így ír a bahsi beavatásról: „Egy nap a költő felült a lovára, és hirtelen mély álomba merült. Álmában magát látta Mekkában, Mohammed prófétával és négy fő kalifájával. A szent ember hozzálépett, könnyedén a fejére ütött, és megáldotta. Magtumkuli felébredt, és ettől kezdve olyan nagy költővé vált, hogy művészeténél csak a Korán írása volt nagyobb.”

A valóságban a bahsik hosszú mester-tanítvány kapcsolat során tanulják mesterségüket, melynek végén a mester (*halipha*) rituális áldását (*pata*) adja, ezzel a tanítvány bekerül a bahsik közösségébe.

A hivatásos türkmén vokális művészet párhuzamosan fejlődött a hivatásos költészettel, a fejlődés alapja a mai türkmén terület régi kulturális központjában Mervben a 12–13. században virágzó kultúra volt. E kultúra örökösei lettek a későbbi idők török költői, akik közül sokan zeneszerzők és énekesek is voltak. A hivatásos költészet két irányba fejlődött: egyrészt a desztánok költői kidolgozása, másrészt az új hősi, lírai és történeti darabok írása felé.

A bahsik a Közép-Ázsia és a Közép-Kelet népei által kialakított igen fejlett költészeti formákat, elsősorban az arab-perzsa *aruzt* használták. A türkmén hivatásos énekművészet jellemzője a komplex költői metrum és az összetett strófaszerkezet. Ebben a vonatkozásban a türkmének közelebb vannak az üzbégekhez, tadzsikokhoz, azeriekhez és örményekhez, és távolabb például a kirgizektől, kazakoktól és karacsáj-balkároktól, anatóliai törököktől, akik nem használnak ilyen versformákat. Ez mutatja a közel-keleti hatásoktól való kazak-kirgiz izolációt, és meghatározza a türkmének közbenső helyzetét a közép-ázsiai állattartó nomadizmus és a Közép-Kelet között. Uspenskij-Beliaev (1928)-ban Beliaev idézi Uspenskij egyik adatközlőjét, aki szerint a bahsik művészetében erős közel-keleti hatás érzékelhető.

A türkmén bahsik zenei stílusa mind a dallamok hangterjedelmét tekintve, mind az énekelt hangok előadásmódjában egyéninek mondható. Az *aydimnak* (elbeszélés) nevezett típust erős érzelmi töltet jellemzi, különösen kifejezőek a felkiáltások és a magasabb regiszterekben megszólaló hosszú, kitarított hangok. Mindezt tovább élénkíti az előadás sajátos hangszíne és a refrének egyedi hangjai. Kétfajta refrént különböztethetünk meg, az egyiket *gü* szótagokra éneklük lágyabban, a másikat *i-ki-ki* szótagokra élesebb staccato előadásban szólal meg. Valószínű, hogy ezek az előadásmódok a régi bahsi hagyomány folytatásának tekinthetők.

² Az eposzénekesekre használt türkmén *ozan* szó megfelel az örmény *gusan* és grúz *mbosani* 'történetmondó' szavaknak. Lehetséges, hogy ezen elnevezések és fogalom alatt a pártus *gosan* vándorénekes tradíció rejlik.

³ A *kobuz/kobiz* terminológiát a kazakok a lószőr-hegedűre alkalmazzák, a hangszer Afganisztánban az üzbégek és tadzsikok között sámánhangszerként korlátozottan használatban van, de a letelepült közép-ázsiai lakosság már nemigen használja.

Idővel a hivatásos türkmén énekes darabok hangsorai olyan összetetté váltak, hogy a dutárt teljes kromatikus oktáv érintőkkel kellett ellátni, és felül egy nagy szekunddal kiegészíteni: $G-g+a$. A hangterjedelem bővülése a hangnemek gazdagodását is magával hozta, és az összes diatonikus hangsor mellett változatos kromatikus skálák és bővített szekundos hangsorok jelentek meg.

A bahsik a desztánok előadása közben hangszerként *dutárt* alkalmaznak, és az előadáshoz rendszerint egy *gidzsákos* csatlakozik. Lehetőség szerint egy másik *dutáros* is szerepel, aki fontos szerepet játszik, mert a bahsi csak az elő- illetve közjátékokat játssza teljes intenzitással, éneklés közben hangszerét pihenteti, vagy csak egyszerűbben játszik rajta.

2.4.1.1.1 A bahsik énekes kompozícióiról

A bahsik dallamai 7-, 8- vagy 11-szótagosak, a dallamszerkezet csak ritkán harmonizál a szöveg szerkezetével. Az előadás egyik jellegzetessége a változó, szabálytalan ritmus, és gyakori a nem zenei hangok bő alkalmazása is. Egyes területeken, például Ahal Teke-ben gyakoribb a bahsik jelenléte, máshol ritkább. A bahsik tanulnak egymástól, és ha nekik tetsző dallamot hallanak, beépítik a repertoárjukba, feltéve, hogy azt közönségük is elfogadja.

A bahsi előadásnak három tétele van. Mivel a játék folyamán a hangszereket időnként negyed- vagy félhanggal felfelé hangolják, minden tétel körülbelül egy terccel magasabban szólal meg, mint a megelőző. Az első tétel dallamai kis hangterjedelműek, és minden sor alaphangon ér véget. A középső tétel dallamai egy oktávot is bejárhatnak, és a dallamsorok között három-négy hang különbség van. Végül, az utolsó tétel dallamai az oktáv környékén vagy még magasabban kezdődnek, és csak a dallam végén ereszkednek alá.

A bahsik énekes darabjait tehát a következő dallamfajták határozzák meg:

1) Feszés ritmusban előadott kis hangterjedelmű, alacsony hangfekvésű dalok

Formájuk többnyire 7-8-szótagos alacsonyan mozgó sorpár. Tipikus példájuk egy részlet a *Zohra és Tahir* desztánból. Ez a türkmén népdalokhoz hasonló egyszerű, kétsoros fríg dal az $A = \parallel : la-la-la la-szo-fa : \parallel$ és $B = la-ti-ti la-szo-fa \mid szo-fa-fa mi-mi-mi$ sorokon ereszkedik, szerkezetét $AB|ABB|CD|ABB$ -vel írhatjuk le ($C = ti-ti-ti re-do-ti \mid ti-ti-la ti-la-szo$). Szövege változatlan rímes *muhamma* (ötsoros). Egy másik dallam a 4. példa, melyhez hasonló forma hosszabb sorokkal is megjelenik.



4. példa. Alacsonyan mozgó bahsi dallam (Sipos türkmén gyűjtés: № 209)

2) Magasabban mozgó, összetett dallamok

Az összetettebb formákat néha az 1)-ben bemutatott alacsonyan mozgó sorok vezetik be, melyek sok esetben levezethetők négysoros dallamok második feléből, vagy azonosak azokkal. Figyelemre méltó

a strófikus szerkezet fejlődése ezekben a kompozíciókban, melyek a szöveg bővülésével és refrének hozzáadásával nagyméretűvé növekedhetnek. A szövegdeklamálás egyik jellemzője itt a sorok szabad kezelése az *ah, au, yar, aman* stb. indulatszavak bőséges alkalmazásával.

Gyakori a b3(2)2 kadenciasor, de, akárcsak a türkmén népdalokban, a sorvégek itt sem mindig pasztikusak, és előfordul egy szótagra történő, járulékos jellegű, néhány hangon történő ereszkedés. Ezért azonos dallammenet esetén az osztályozás szempontjából a b3-on végződő, illetve a b3 záró hangról egy szótaggal járulékosan a 2. vagy az 1. fokra tovább ereszkedő sorokat nem mindig lehet, és nem is érdemes megkülönböztetni (5. példa).

The image shows a musical score for a Turkish folk song. It consists of several staves of music. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 7/8. The score includes instrumental parts and vocal lines. The vocal lines are labeled 'gicak' and 'ének'. The music features a mix of eighth and quarter notes, with some rests and a final cadence.

5. példa. Türkmén bahsi előadás hangszeres közjátékkal (Sipos türkmén gyűjtés: № 201)

Következik néhány jellemző pszalmodizáló, konjunkt és ereszkedő dallam, illetve dallamsorozatot. A 6a. példa egy jellegzetes tripódikus *pszalmodizáló* dallam 5(b3)b3 kadenciákkal, a 6b. példa pedig a 7(b3)b3 kadenciás anatóliai dallamokhoz hasonlít.

a)

b)

6. példa. Pszalmódizáló karakterű dallamok a) hosszabb sorokkal (Sipos türkmén gyűjtés: № 211), b) rövidebb sorokkal, összetettebb szerkezettel (Sipos türkmén gyűjtés: № 162)

A 7. példában egy tanulságos folyamatot látunk: kis ambitusú sorok után (a), olyan dallam következik, mely a *pszalmódizáló* dallamok felé mutat kapcsolatokat (b). Ezután a b) dallam 2. sorának egy variánsa (b_v), majd egy magasan kezdődő *diszjunkt* szerkezetű dallam szólal meg (c). A ciklust a b_v dallam zárja. Mindez egy szép, zárt szerkezetet alkot, melyben alacsony járású bevezető dallam, pszalmódizáló karakterű dallam, majd egy diszjunkt dallam is előfordul. Az ilyenféle komplex szerkezet jellemző a bahsi énekesek előadására.

a)

b)

b_v)

c)

b_v)

7. példa. Egy bahsi dallamsorozat (Sipos türkmén gyűjtés: № 163)

Számos bahsi dallam mindkét hosszú, gyakran bővült sora magasról ereszkedik, az első sor a 3-4. fokra, a második pedig az alaphangra (8. példa). Ez a szerkezet gyakori az anatóliai hosszú dalokban (*uzun hava*), ezen belül az Adana-környéki *türkmeni* (türkmén stílusban!) és más elnevezésű *bozlak* (keserves) dallamokban, bár ez utóbbiak sokszor még magasabbról, a 10–11. fokokról kezdik az ereszkedést. E dallamok nem izometrikusak, és gyakran látjuk bennük rövidebb egységek folyamatos, esetenként szekundszekvenciás ereszkedését.



8. példa. Ereszkedő bővített sorok (Sipos türkmén gyűjtés: № 147)

Sok egy- vagy kétsoros ereszkedő *tripódikus* bahsi dallam van, ezek is gyakran szerveződnek dallamsorozatba. A 9. példán két egymás után előadott tripódikus dallamot látunk.



9. példa. Kétsoros tripodikus dallamok (Sipos türkmén gyűjtés: № 2)

2.4.1.1.2 Törkmén hangszerek és hangszeres zene

A törkmén hangszerkészlet hasonló a közép-ázsiai nomád népekéhez, de vannak egyedi jellegzetességei is. A hangszerár húros (*gidcsak*, *dutár*), fúvós (*tüydük*, *dilli tüydük*) és idiofon (*gopiz*) hangszerekből áll (l. még Atlas 1963: 115–117).

A *gidcsak* egy kerek testű hegedű, a perzsa *kamanca* egy változata. Ugyanezt a meghatározást használják a hegyi és városi tadzsikok, valamint a városi üzbégek is egy más típusú hegedűre. A fogalom a perzsa *ğics* „nyikorog, vinnyog” + *ak* kicsinyítő képzőből jött létre. A húrok kvartokra vannak hangolva (D-G-C), melyeken D-től f-ig kromatikusán lehet játszani. A hangszeren a törkmének egy szólamban

vagy párhuzamos kvartokkal két szólamban játszanak. A gidcsak darabok rendszerint közel állnak a népzenehez, de a díszítőhangok sajátos használata egyedi karaktert ad nekik. Egyes darabok programzene jellegűek, témájuk és általános tartalmuk hasonló a többi türkmén hangszeres darabéhoz.

A *dutár* kvartra hangolt kéthúros, pengetett lant. Skálája kromatikus, az alsó húron D,-F, felső húron G,-g, majd egy nagy szekund lépés következik. Ez a legkedveltebb türkmén hangszer, szóló darabokban és kísérőhangszerként is használják. A *dutár* darabok a türkmén népzene fontos és érdekes részét alkotják, ez a repertoár gazdag tartalmában, művészi jelentőségében, képzelőerőben és mesterien kidolgozott formáiban. A darabok alapja egy háromrészes visszatérő forma: 1) a főtéma bemutatása mélyebb hangfekvésben, 2) középrész egy kvinttel magasabban majd 3) visszatérés az eredeti regiszterbe. Ebből a szerkezetből a türkmén műzenei énekstílusnál megszokotthoz hasonló hangnemviszonyok következnek, de eltérő a dallamok általános kontúrja: a vokális darabok ereszkednek, a hangszeres darabok pedig emelkednek-ereszkednek.

A *tüydük* a kirgiz *csoor*hoz, a kazak *sibizgi*hez és számos nép ilyen típusú hangszereihez hasonló egyenes fuvola. Különlegessége a rajta lejátszható skála, mely kromatikus lépéseket is megenged. Hat lyuka az átfújásokkal együtt a következő (felül tovább bővíthető) skálát adja:

<i>f-g-a-b-h-c-d</i>	alapregiszter
<i>c-d-e-f-#f-g</i>	átfújásokkal

A *tüydük* dallamok sok esetben műzenei énekes darabok hangszeres változatai, melyek az énekes darabok apróbb részleteit, elnevezését, szerkezetét és előadásmódját is megőrzik. Ezek a nagy ambitusú ereszkedő recitatív dallamok magasan kezdődnek, és refrénszerű dallamfrázisokkal érnek véget.

A *dilli tüydük* klarinét típusú nádsíp, mely szerkezetében hasonlít az orosz *zsalejkához* és más rokon hangszerekhez, például az üzbég *sibizik*hez. Ezek a hangszerek annyiban egyediek, hogy a hasonló egycsöves, egynádas aerofonok a Közel-Keleten és a Balkánon rendszerint páros síppal rendelkeznek. A *dilli tüydük*nek többnyire három vagy négy hanglyuka van, de hangterjedelmét a játékos ki tudja bővíteni egy oktávnyira. Eredetileg pásztorhangszer volt, főleg népdalokat és pásztordalokat játszanak rajta, valamint olyan darabokat, melyek szerényebb, egyszerűbb formában közelítenek a professzionális népi énekstílushoz.

2.4.1.1.3 A türkmén és az azeri népdalok összevetése

Az egyszerűbb dalokat mind a két népnél főképp nők éneklék, míg a (fél)hivatásos énekesek, a türkmén *bahsik*, az azeri *ásikok* és a lakodalmi énekesek jellemzően férfiak.

A népdalok, a szertartási dallamok és a vallási dalok mindkét népnél egyszerűek, ütemjelzésük 2/4, 6/8, illetve *rubato* (néha *parlando*) előadásmódban szólnak meg. A dallamsorok rövidek (7–8 szótag), a dalok szerkezete 1–2 rövid sorra vezethető vissza. A hangterjedelem nemigen lépi át a kvartot, sőt a két szomszédos hangon mozgó dallamok sem ritkák. Noha az azeri népdalok hangjait sem a pontos

intonáció jellemzi, a türkmén népdalokban a negyedhangok szerepe még határozottabb. A jellemző rímséma mindkét népnél a b a, a refrének ritkák.

Szinte minden azeri dallamtípusnak megtaláljuk a párhuzamát a türkmén népzeneben, és fordítva. A jelentősebb eltérés az, hogy a türkmén népzeneben lényegesen kevesebb az ion tri/tetrachordon mozgó dallam. Az egyszerű fríg (néha lokriszi) tri/tetrachordok mindkét népzeneben, sőt az üzbégekénél és tádzsikoknál is fontos szerepet játszanak, az igen összetett anatóliai repertoárban pedig elsősorban Anatólia keleti vidékein tűnnek fel nagyobb számban. Sipos (2004: 106–115)-ben számos azeri-anatóliai párhuzamot közöltem.

3 A GYŰJTÖTT DALLAMOK KOTTÁI (KÉZIRAT ÉS KOTTAGRAFIKA)⁴

⁴ Később megírni (Fin): 62, 70, 76, 198, 203, 205, 207, 207+, 209, 211, 213, 221-224, 227, 262, 264, 284 és 292

1

*műfaj: himnial
adatk.: lányok és fiúk
hely:
T21-28/36*



Adatok: lányok és fiúk felegetnek egymásnak

2

műfaj: bahsi dal
adatk.: felvételtől
hely:
T21-28/40a-b

Adatok: 4(1)1, tripod.

3

műfaj: bahsi dal
adatk.:
hely: sivatag
T21-28/40b (l. 40a)

The musical score is written on four staves. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature. It begins with a dotted quarter note, followed by eighth notes, and a triplet of eighth notes. The second staff continues the melody with eighth notes and a half note. The third staff shows a more complex rhythmic pattern with eighth and sixteenth notes. The fourth staff concludes the piece with a final melodic phrase and a double bar line.

Adatok: 5?, 1-b9, A5A, tripodikus - kvintváltós

4

*műfaj: Kustdepi
adatk.: TV
hely: Biskek
T*

The image shows a musical score for three staves. The first staff is in 2/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The second staff has two first endings marked with '1' and '2'. The third staff is in 2/4 time with a key signature of one flat.

Adatok: (2), 1-4, AB

5

műfaj: Kustdepi
adatk.: TV
hely: Asgabat
T21-28/41b

E.

A

B

Bv

Bv

7

mūfaj: Kustdepti
adatk.: TV
hely: Asgabad
T21-28/41e-f

The musical score consists of two systems of staves. The first system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in 2/4 time, starting with a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment is in the same key and time, with a bass clef. The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes a section labeled 'E' and another labeled 'D'. The vocal line includes a section labeled 'Bk'. The score concludes with a double bar line.

8

*műfaj: Kustdepi
adatk.: TV
hely: Asgabad
T21-28/41g*

The musical score consists of three staves of music in treble clef. The first staff contains a melody of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The second staff contains a melody of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, followed by a first ending (1) with notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, and a second ending (2) with notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The third staff contains a melody of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, followed by a final cadence.

*Adatok: (4), VII-4/5, AB/ABkB - (1), VII-4/5,
a (VII szinte mindig a dallam/strófa elején)*

9

*műfaj: kustdepi
adatk.: TV
hely: Asgabad
T21-28/41h*

The musical score consists of four staves of music in treble clef. The first staff begins with a 'D' below it, and the third staff begins with a 'B' below it. The music is written in a style that suggests a specific mode or scale, with various intervals and accidentals.

Adatok: (b3), 1-5/6, b3(1)1, sőt ezzel is rokon: b3(1)2

10

*műfaj: Kustdepi
adatk.: TV, ápr. 21
hely: Asgabad
T21-28/43a*

Musical score for a piece titled "10". The score consists of four staves of music in a single system. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 5/8. The first staff begins with a treble clef and a B-flat key signature. The second staff continues the melody. The third staff starts with a repeat sign. The fourth staff ends with a double bar line and repeat dots. The melody is composed of eighth and quarter notes with various accidentals.

Adatok: 5/b3(b3)b3, 1-7

11

*műfaj: Kustdepi
adatk.: TV
hely: Asgabad
T21-28/43b*

Adatok: b3(b3)b3, 1-5 (~ 5(b3)b3, lásd 10. dal)

a) *1(1)b3*

b) *b3(b3)b3*

c) *5(5)b3*

d) *4(b3)b3*

The image shows four musical exercises, each consisting of two staves of music. Exercise a) is labeled '1(1)b3' and starts with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. Exercise b) is labeled 'b3(b3)b3' and starts with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. Exercise c) is labeled '5(5)b3' and starts with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. Exercise d) is labeled '4(b3)b3' and starts with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. Each exercise consists of two staves of music, with the first staff starting with a repeat sign and a key signature change to one sharp.

13

műfaj:
adatk.:
hely:
T21-28/44e

A. _____ B. _____

C. _____ D. _____ +DADA

Adatok: 8(5)b3, 1-8, ABCD

14, Bahsi az Asg.i konzervatóriumban, T21-28/53



15 - Bahsi dallam, T21-28/55



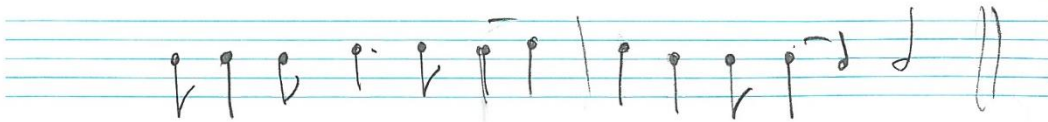
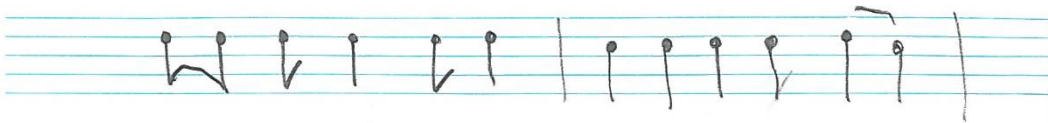
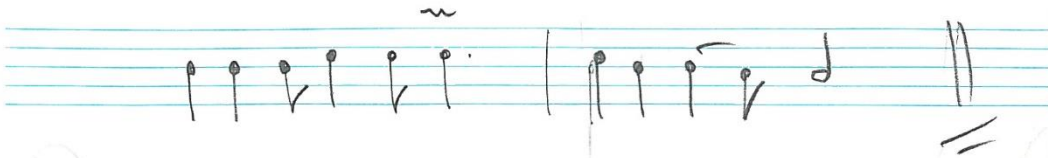
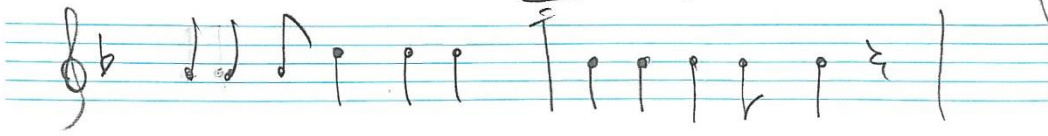
16

műfaj: bahsi dal
adatk.: öreg bahsi
hely: sivatag
T21-28/57

The musical score consists of six staves of music in a single system. The key signature is one flat (B-flat). The first staff begins with a treble clef and a B-flat key signature, followed by a 6/8 time signature. The second staff changes to a 5/4 time signature. The third staff changes to a 7/4 time signature. The fourth staff changes to a common time signature (C). The fifth staff changes to a 6/8 time signature. The sixth staff continues in 6/8 time. The music features a variety of note values, including eighth, quarter, and half notes, as well as rests and ties. The piece concludes with a double bar line.

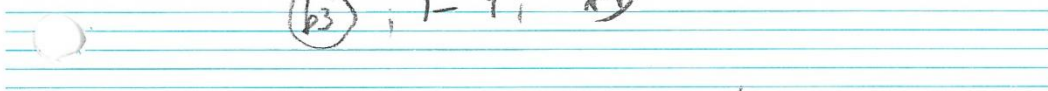
Adatok: (b3), 1-4, részben tripodikus

(17) 521-0/58, had² öny laxsi (konat) qv. a



(2) ; 1-b3 ; AB

(b3) ; 1-4 ; AB



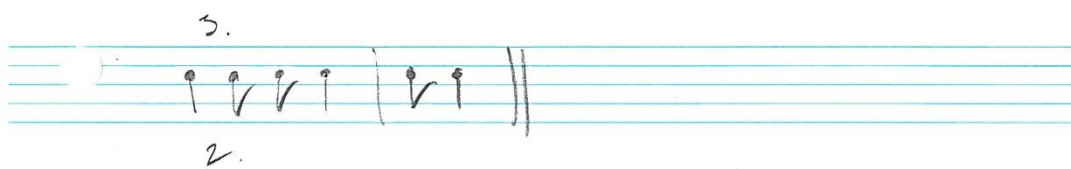
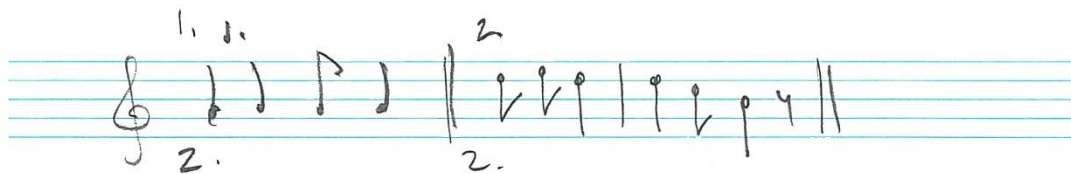
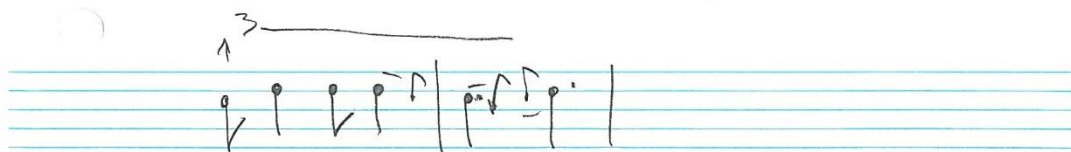
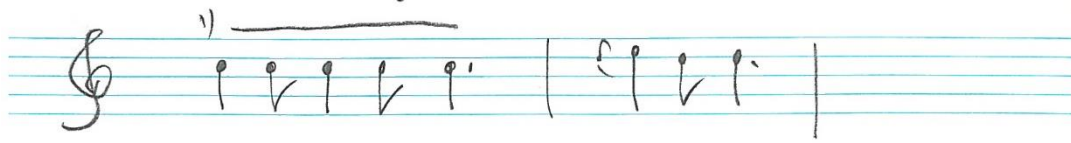
vagty 2 (1) b3 ; 1-4 ; A B/CB



|||| 0 1 / |||| 6 2-sensad

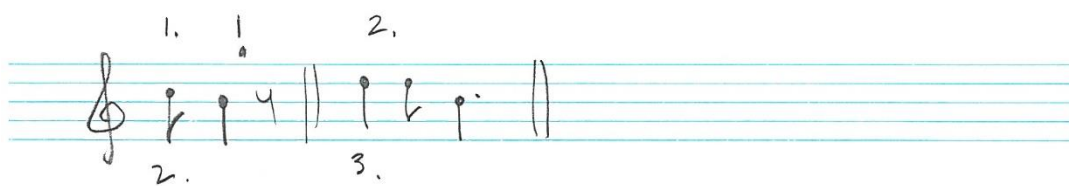
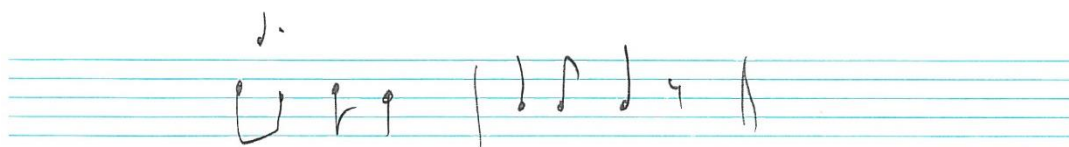
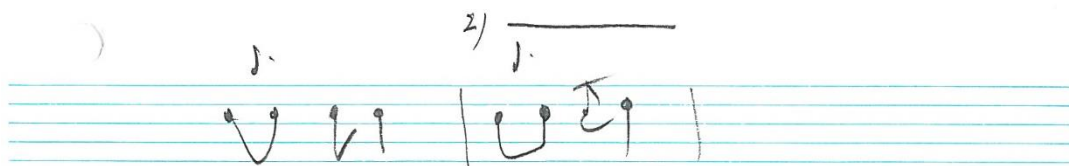
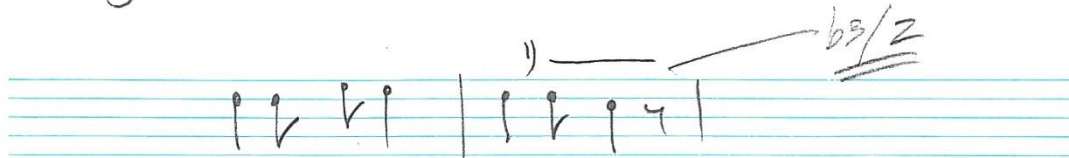
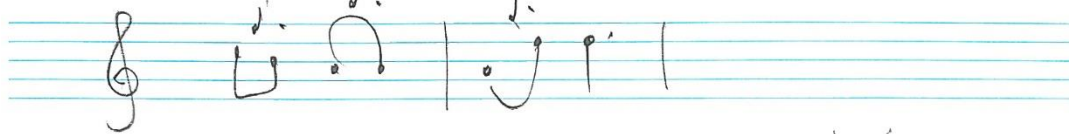


U18/ T21-28/64 ab Jemile felve wök apr. 22.



④ ; 1-4/5 ; AB

(19) #21-28/64c. Leinleilöl (Laradalmi dal) épr. 22



4 b3/2 4; 1-4/5; ABCD ≈ pralm

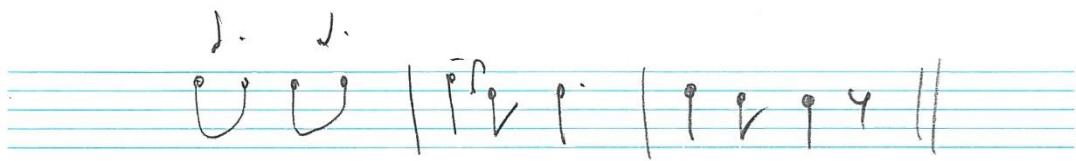
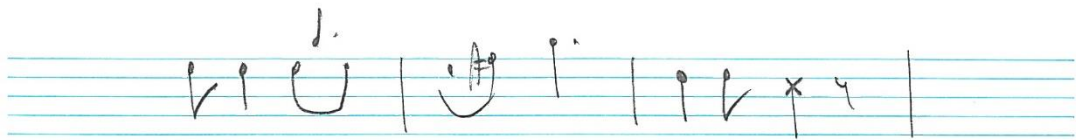
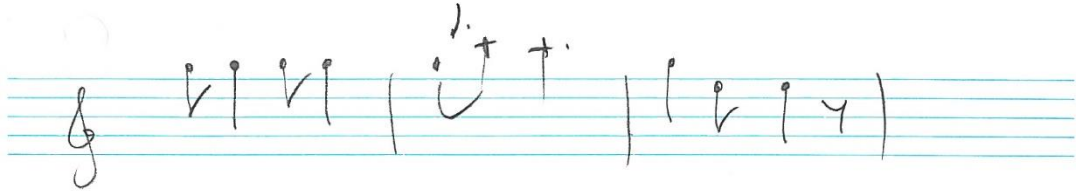
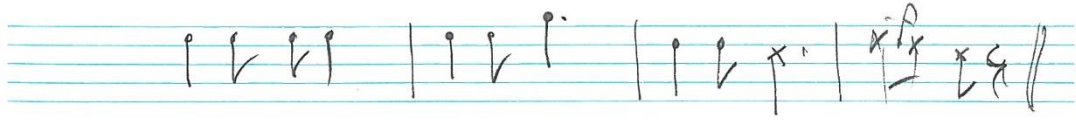
(20)

J21-28/66

Immortal

2ter Fick Hussein

Apr. 2



duros

ritir

(4)

[b3]; b3-8; AB hup

(5)

[b3]; b3-8; ABB hup

duros

(4)

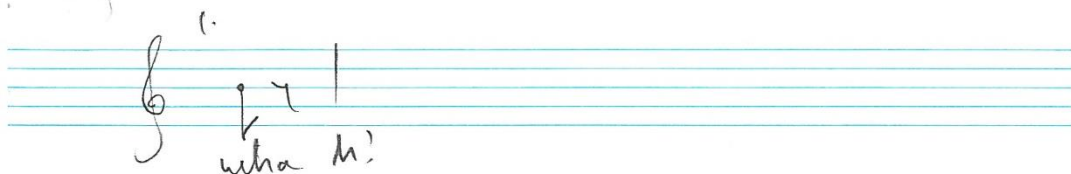
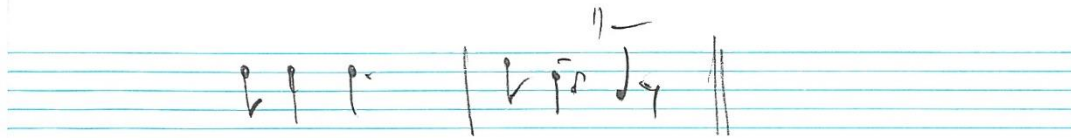
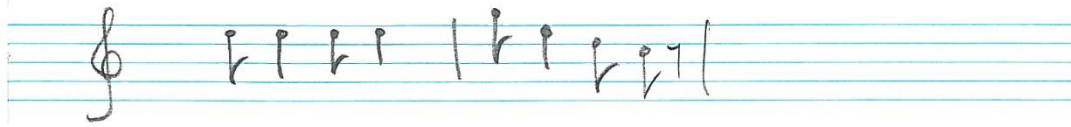
[b3] 5; b3-8; AB/AB

india

(21) 21-28/68

Smilitál Arató²

dpr. 22



szia meghallgatni!

(22) T21-28/69

Jumiloh jar-jar ta'ccal
apr. 22

do-woj! (4) [b3]; 1-4; AB

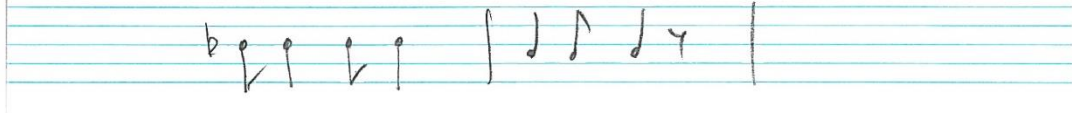
speed

124
21-28/74

Sigit Gadin
esä ma

(Jamilötöe)

2 apr. 22
(Celekan)
nisi (lehtel)



①; 1-b2; ABB

22 apr

25 T21-28/75 Fig 3b Monjuk ad 4 fonirlelel apr. 29

Handwritten musical notation on three systems of five-line staves. The first system shows a treble clef with two measures of notes, followed by a descending scale with triplets and a downward arrow labeled '1 b'. The second system shows a treble clef with two measures of notes, followed by a descending scale with triplets and a downward arrow labeled '1 b'. The third system shows a treble clef with two measures of notes, followed by a descending scale with triplets and a downward arrow labeled '1'.

(4) ; 1-4 ; AB

26/ 21-28/76

Janelle Kingdepth (Celine) apr. 22 JANILE

b3 ① 4 ; 1-4 ;

127) 21-22/ 76h 2^{da} f^g semialta apm 22

Handwritten musical notation on two staves. The first staff contains a treble clef, a key signature of one flat (Bb), and a sequence of notes: G4, A4, Bb4, C5, D5, E5, F5, G5. The second staff contains a bass clef and notes: G3, A3, Bb3, C4, D4, E4, F4, G4. A large curly brace on the right side of the second staff spans the notes from G3 to G4 and is labeled with a 'B'.

Handwritten musical notation on a single staff. It shows two measures. The first measure is marked '1.' and contains a treble clef, a key signature of one flat (Bb), and notes: G4, A4, Bb4, C5, D5, E5, F5, G5. The second measure is marked '2.' and contains notes: G4, A4, Bb4, C5, D5, E5, F5, G5. Both measures have '3., 4.' written below them.

② ; 011-4 ; AB
1 - .

(28) 521-28/78 *similitudo* Huxdi apr. 22
 u up

Handwritten musical notation on three staves. The first staff contains a melody with notes and rests, including an accent mark (^) and a fermata. The second staff contains a similar melody with a fermata. The third staff contains a bass line with notes and rests, with the word 'hux' written below the notes.

(2) ; 1-4 ; AB
 VI

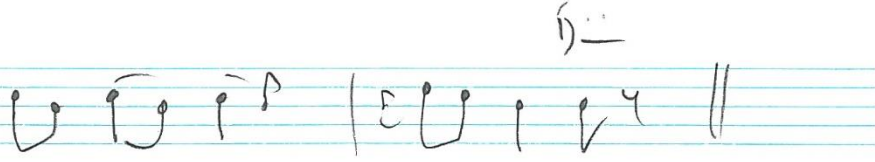
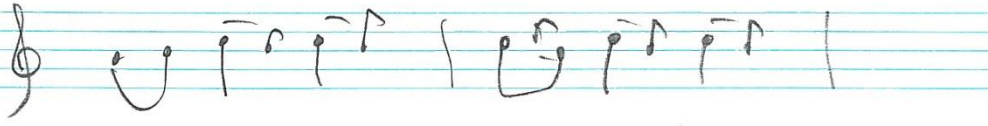
(29) 121-28/80a Jumelöl - lall öj-23

Handwritten musical notation on a staff. The first staff shows a treble clef, a 3/4 time signature, and a melody starting with a quarter note, followed by a half note with a slur and a tilde, and another quarter note. The second staff continues the melody with a half note, a quarter note, and a quarter note with a slur and a tilde. The piece ends with a double bar line.

(2) ; 1-5 ; AB

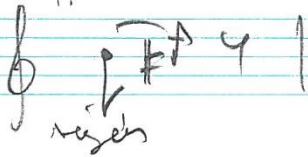
(30) F21-28/80b

Jamlesil (Lall atamak) apr-22



ti vezgil!

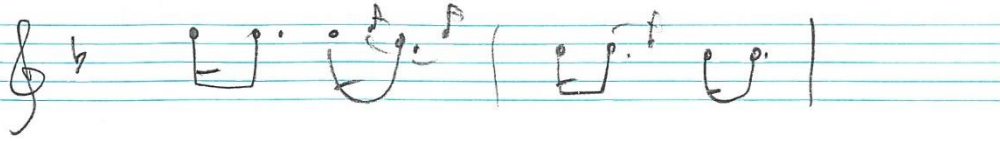
vezgil



ellenizim!

(31)

J21-28/86 Imuloh Isidal apr. 22



(b3) ; 1-5 ; AB

(32) 521-28/87 Gerd Schuldt öp. 22

Handwritten musical score on four staves. The first staff is in treble clef and contains a circled "A2". The second staff has a "4- hnh" annotation. The third staff has "4 m h" and "2" annotations. The fourth staff has "sth .." and a double bar line with a downward arrow.

ellenörv.

(33)
T 21-28 / 88

felvétel 2. rész. apr. 22.

a)

H. H. H. H.

B^k

b)

D

B^k

~~H. H. H. H. A^k képe~~

felvétel a is b

biszonyosan 2. fel!

(34)

12-28/89

Juni letop

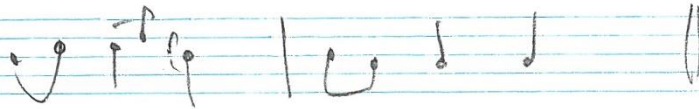
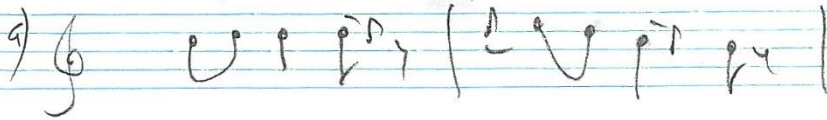
Zkr 2. apr. 22

~ Acini delis

(35)

T21-22 / 1.42:50
= 1.48:38

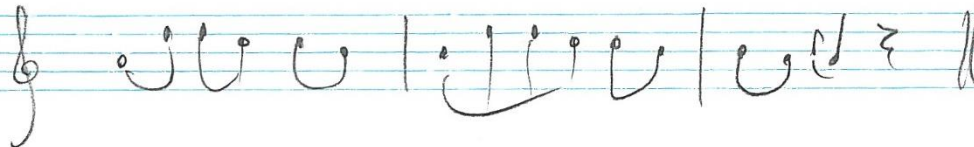
Lied or exhilaration Rehearsal
apr. 22



≈ brav dul

+ tr

b) 1:49:47



②; 1-5; AB;

36/ 21-28 / 2:14:53 Milik. Lemuröl 1, Hundi. Apr. 23

Handwritten musical notation on two staves. The first staff has a treble clef and contains two measures of music. The second staff contains two measures of music, with a downward arrow above the first note of the first measure.

② ; 1-4, AB

(37)

J21-28/2:15:40

Thiller K. Lamerzold. Alleg. apr-23

+

Al-la, lu

1.

si-er-dan,

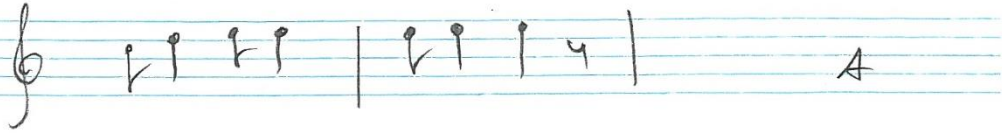
(63) ; 1-5/6 ; AB

es (4) ; 1-5/6 ; AB

(38)

J 21-28 / 2:16:59

Hilli K. Lemmälä 2♭ Alleg
apr. 23



väritelmä jän elö on a prakka!

2-sarot (BC) datot väjeh!

prakka kaledula FONTUS!

5 (b3) b3; 1-5/6; ABBC

39)

21-28/2; F; 26 ^{violin} _{apr. 23} ^{concert} 3.

+ CB slower

4 ① 1; 1-5; AB/CB

long ④

(40)

J21-22 / 2:19:00

hili-k.
apr. 23

luno 9. had

Handwritten musical notation on a staff. Above the staff are markings: "1" above a first measure, "2/-" above a second measure, "3/-" above a third measure, and "4" above a fourth measure. The notation includes notes, rests, and bar lines.

Handwritten musical notation on a staff, showing a sequence of notes with a "3" above the first measure and an exclamation mark above the second measure.

Handwritten musical notation on a staff, showing notes and rests.

Handwritten musical notation on a staff. Above the staff are markings: "1" above a first measure, "3" above a second measure, "2, 4." above a third measure, and "3. 3" above a fourth measure. Below the staff are markings: "2." below the first measure, "2." below the second measure, and "2" below the third measure.

b3 (b3) 2 ; 1-4 ; + ABC

(41) + 24-28 / 2:20:07 Millik, Lemery, 5. kr. Huvuds
 apr 23

Handwritten musical notation on three staves. The first staff has a treble clef and notes with a slur and a '3' above. The second staff has a treble clef, notes with a slur, and a '2' above. The third staff is enclosed in large square brackets and contains two first/second endings with various notes and slurs.

Andrés

Handwritten musical notation on a single staff with a treble clef, showing a sequence of notes and rests.

(b3/2) ; 1-5 ; #B

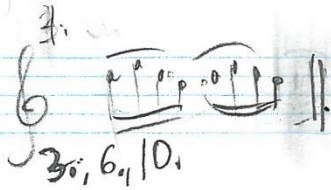
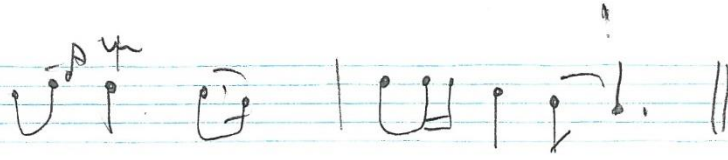
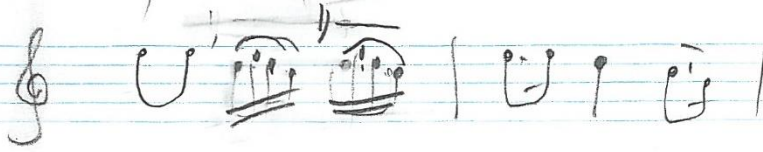
↑
 se basant del un (b) ill. (2)
 bad val

42
T21-28/ 2:22:00 hillik. 23. kuu 6. Lõhe

Handwritten musical notation on two staves. The first staff starts with a treble clef and contains two measures of music. The second staff contains two measures of music. The notes are written in a simple, handwritten style.

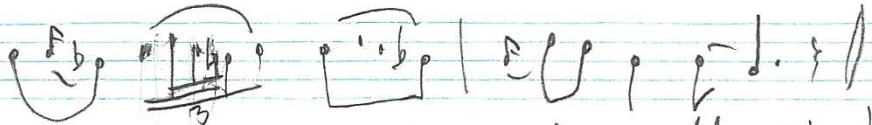
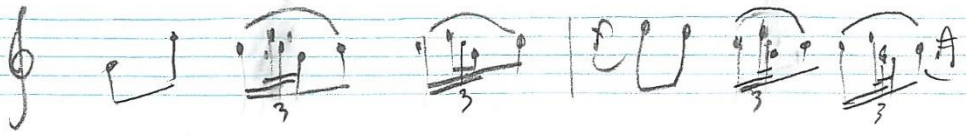
② ; 1-5; AB

(43) J 21-28 / 2:23:30 *stillo k* *apr. 23* *leona f.*



(63) ; 1-5; AB
2?

(44) T21-28/2:25:18 *trilli k* *apr. 23* Louis 8. Lolo



richtigebber bi'm!

(63) 1-5, AB
2

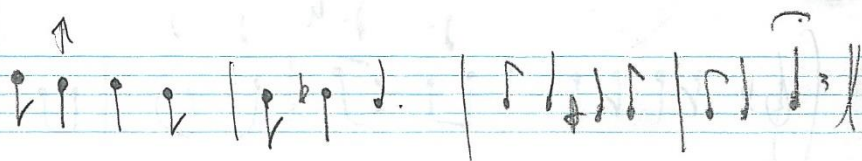
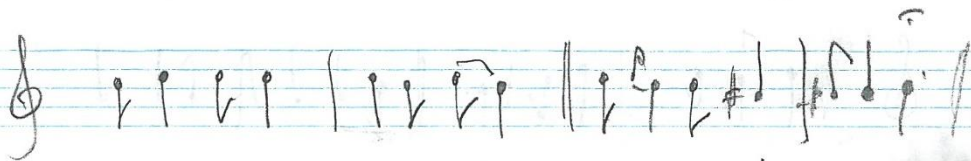
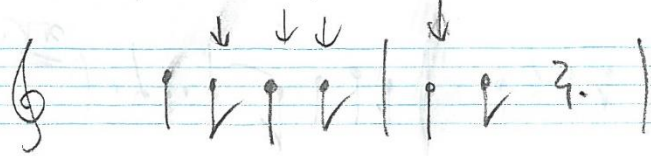
(47) T21-28/2:28:33, 22 ^{milli k} _{apras} lewa || howlum



① ; 1-4 ; AB

(48)
T21-28/2:28:55,23 riidlik apr. 23 lemur 12

agy
sok väikene



Handwritten musical notation on a single staff. The notes are: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. There are some faint markings above the staff, possibly "520" and "1/2".

Handwritten musical notation on a single staff. The word "variant" is written above the staff. The notes are: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. There is a small 't' above the first note.

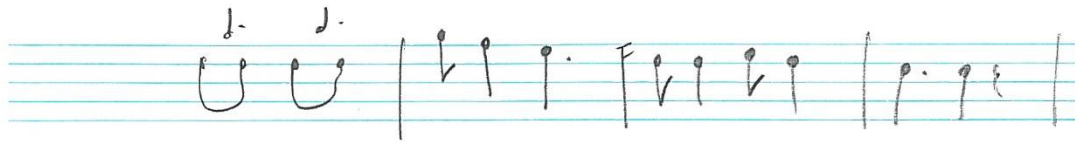
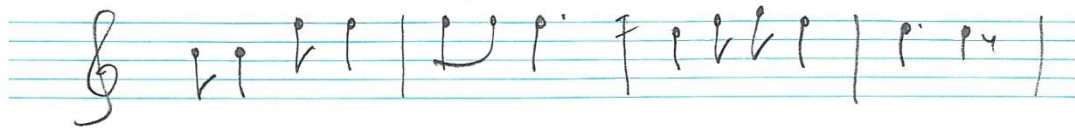
Handwritten musical notation on a single staff. The notes are: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. There is a small 'f' above the first note.

Handwritten musical notation on a single staff. The notes are: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. There are some markings above the staff, including "1. 1. 4" and a circled "65".

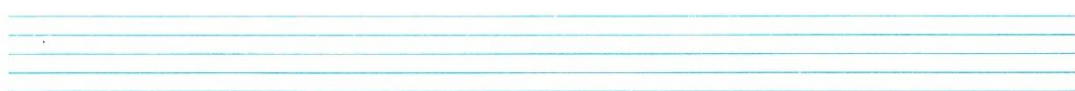
Handwritten musical notation on a single staff. The notes are: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. There is a small '4' above the first note.

Handwritten musical notation on a single staff. The notes are: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. There is a small "vry" written below the staff.

(49) T 21-28 / 2:32:34 ^{melik} _{1. apr. 23} lesson 13 yar-yor



do-ly; 6 (5) 5; b3-7; ABCD



50 / 21-28 / 2:34.03 (Fichte) ^{Willy K. apr. 23} ^{remes. 14} yar - yar

2nd do; ④; 1-4

2nd do ⑤; 1-5

do; ⑤; 1-5

1_c

2nd do ④; 1-4

do; ⑤ ④; 1-5 4-5

1. s.

(5)

T21-28 / 2: 36:33

Hilli K. apr. 23

1 pl. 1 yuz / gözel sen BAHŞI

Handwritten musical notation on a staff, starting with a treble clef and a key signature of one flat. The notation includes a whole note chord, followed by a series of eighth notes with stems pointing down, and then a series of eighth notes with stems pointing up. A fermata is placed over the final note. The tempo marking "Allegro" is written below the staff.

Handwritten musical notation on a staff, featuring a series of eighth notes with stems pointing up, followed by a series of eighth notes with stems pointing down. A fermata is placed over the final note. A bracket on the right side of the staff is labeled with the letter "B".

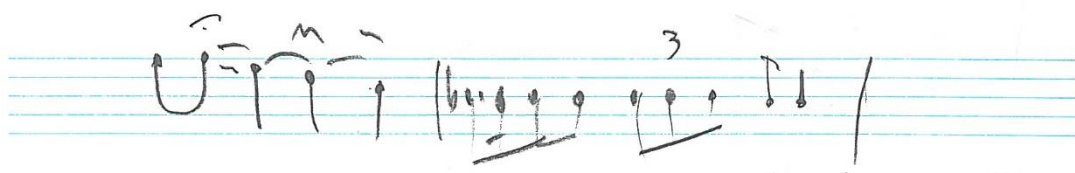
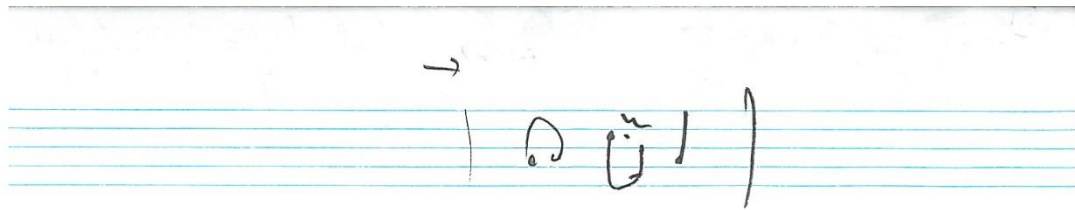
Handwritten musical notation on a staff, featuring a series of eighth notes with stems pointing up, followed by a series of eighth notes with stems pointing down. A fermata is placed over the final note. A bracket on the right side of the staff is labeled with the letter "C".

Handwritten musical notation on a staff, featuring a series of eighth notes with stems pointing up, followed by a series of eighth notes with stems pointing down. A fermata is placed over the final note. A bracket on the right side of the staff is labeled with the letter "Bv".

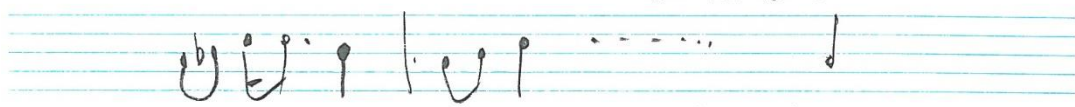
Handwritten musical notation on a staff, featuring a series of eighth notes with stems pointing up, followed by a series of eighth notes with stems pointing down. A fermata is placed over the final note. A bracket on the right side of the staff is labeled with the letter "C".

Handwritten musical notation on a staff, featuring a series of eighth notes with stems pointing up, followed by a series of eighth notes with stems pointing down. A fermata is placed over the final note. A bracket on the right side of the staff is labeled with the letter "B". The tempo marking "Allegro" is written below the staff.

7/8 (4) b3 ! - b9 ; A B (CB) CD →



um hallatun



2x is ~~at~~ igg jatsara!

utaria tojath'le-jilesig

53 T 21-28 / 2:46:48 tyllik apr. 23 Dahsi 1 pl. 1. yuz (3) 7

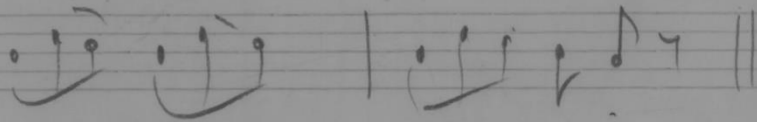
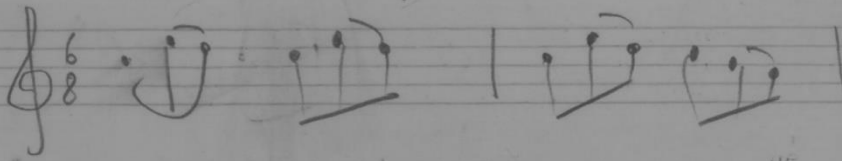
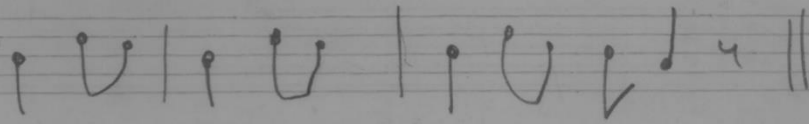
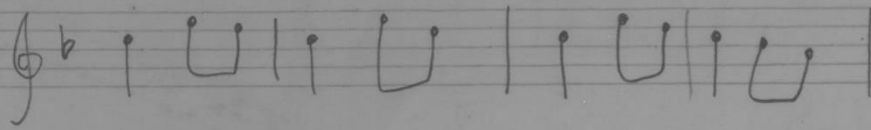
7 (4) 4; 1-8; ABCD
 horun serok

(62)

21-28/3.27.60

läle (lehlel)

Jehel apr. 27



②; 1-5; AB

63

műfaj: gazel
adatk.:
hely: Jebel
T21-28/3:28:21

The musical score consists of four staves of music. The first staff is a treble clef with a 2/4 time signature, containing two measures of eighth-note pairs. The second staff is a treble clef with a 6/8 time signature, containing two measures of eighth notes, with a fermata over the second measure. The third staff is a treble clef with a 6/8 time signature, containing two measures of eighth notes, with a first ending bracket over the second measure and a second ending bracket over the third measure. The fourth staff is a treble clef with a 6/8 time signature, containing two measures of eighth notes.

Adatok: (2) vagy (b3), VII-4

64

mūfaj: gazel
adatk.:
hely: Jebel
T21-28/3:39:33

The musical score consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a 6/8 time signature. It contains a sequence of eighth notes followed by a quarter note. The second staff continues with eighth notes and a quarter note, then changes to a 12/8 time signature with a dotted half note. The third staff returns to 6/8 time with eighth notes and a quarter note, then changes to 12/8 time with a dotted half note. The fourth staff starts with 6/8 time, then changes to 9/8 time with a dotted half note, and ends with a double bar line.

Adatok: (b3/2), VII-b3/4, AB

65

*műfaj: Kustdepi
adatk.:
hely: Jébel
T21-28/3:30:01*



Adatok:

66

*műfaj: kustdepi
adatk.:
hely: Jébel
T21-28/3:30:28*

*Adatok: b3(1)1, 1-4, ABCD
1(1)1/4, 1-4, AABC*

67

*műfaj: kustdepi
adatk.:
hely: jebel
T21-28/3:31:09*

B, B

C

B

Adatok:

68

*műfaj: kustepti
adatk.:
hely: Jebel
T21-28/3:33:05*

The musical score consists of six staves of music in G minor (one flat). The first staff is labeled 'A1' and contains a melodic line with a repeat sign. The second staff is labeled 'Bk' and features a more rhythmic, eighth-note pattern. The third staff is labeled 'B' and continues the melodic line. The fourth and fifth staves continue the melodic and rhythmic patterns, with the fifth staff ending in a repeat sign. The sixth staff concludes the piece with a final melodic phrase and a double bar line.

Adatok:

(70) T21-28/ 3:39:20

Lale

Teled - apr 27.
Gözel
+ mindenk

b3/2

Handwritten musical notation on two staves. The top staff begins with a treble clef and contains a series of notes, including a half note with a slur and a dotted quarter note. The bottom staff contains a series of notes, including a half note with a slur and a quarter note with an accent mark.

b3/2 ; 1-4; AB

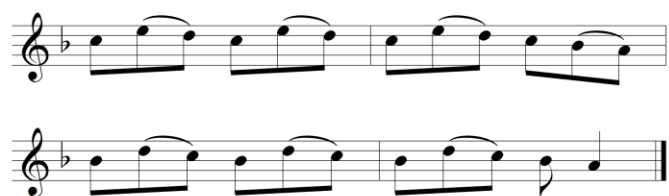
71

műfaj: Lale
adatk.:
hely:Jebel
T21-28/3:39:58

The image shows a musical score for page 71, consisting of four staves of music. The music is written in a single system. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature. The melody consists of eighth and quarter notes, with some notes beamed together. The second staff continues the melody, ending with a double bar line. The third staff continues the melody, also ending with a double bar line. The fourth staff continues the melody, ending with a double bar line. The overall style is that of a traditional folk melody.

72

műfaj: Lale
adatk.: Ejekabe
hely: Jebel
T-21-22/3:41:03



73

*műfaj: Kustdepi
adatk.:
hely: Jébel
T21-28/3:41:37*

The musical score for piece 73 is written on three staves. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a repeat sign. The second staff continues the melody and includes a first ending bracket labeled '1, 2, 3' and a second ending bracket labeled '4'. The third staff concludes the piece with a final note and a repeat sign.

Adatok: (2), VII-b3, ABAvB

74

műfaj: vallási dal

adatk.:

hely: Jebel

T21-28/3:43:38



D.

1)

B.

2)

1.

2.

b3(1)1/4, 1-4, ABCB

C spec.

1(1)VII, VII-4, AABA

D.

B.

(76) T21-28/3:46:23

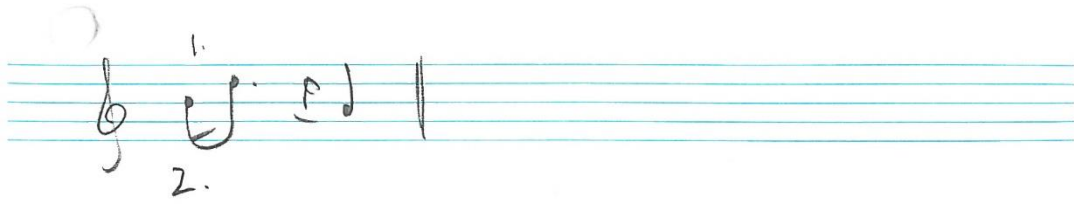
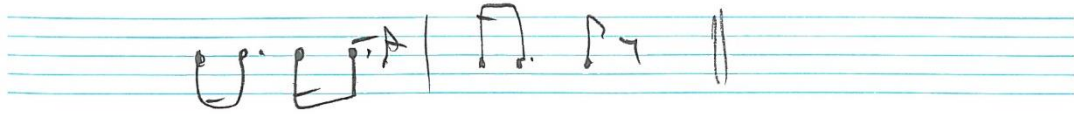
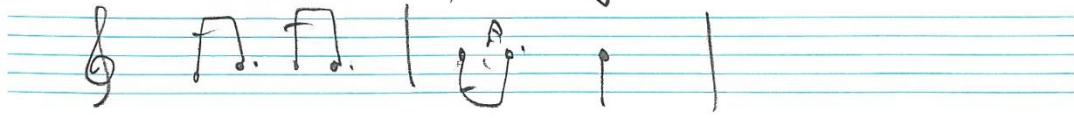
1st ed - apr. 27



① ; un- b3 ; A8

77 21-28 / 3:47:06 (Fig 3b)

Jebel - apr. 27

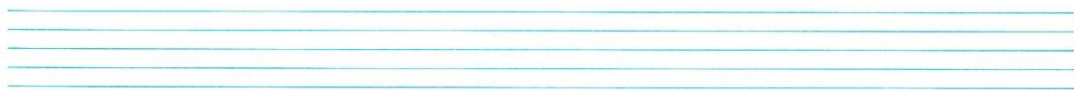
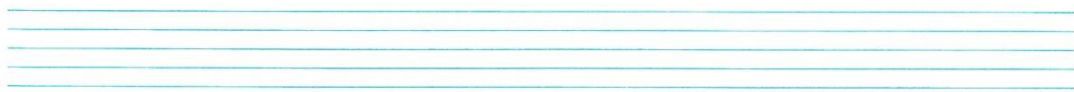


② ; VII - 2 ; AS



(78) 121-28 / 3. 47:25

Setel-apr. 27



(b2) ; 1-4, AB



(79) T21-28 / 3:49:54

long-bach 1/2
apr. 29

A =

B

C

D

E

F

G

FORNOS SOBORT

+BB ABB + (B 2. sm) 8 (5) 5

(80) T21-28 / 4:04:39 2/4

oglanlı - apr. 27.

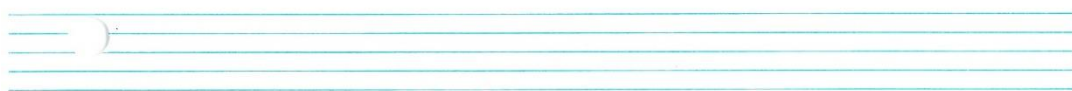
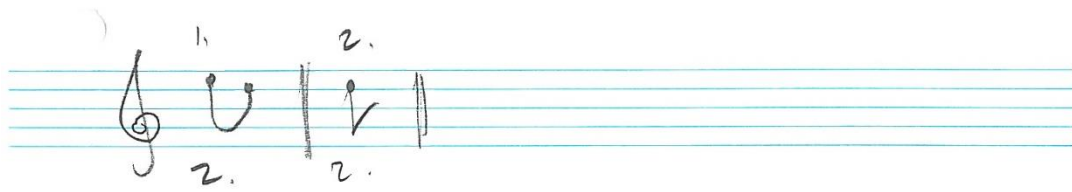
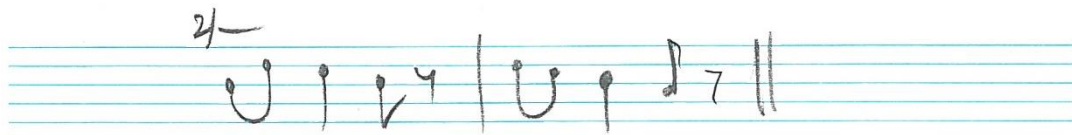
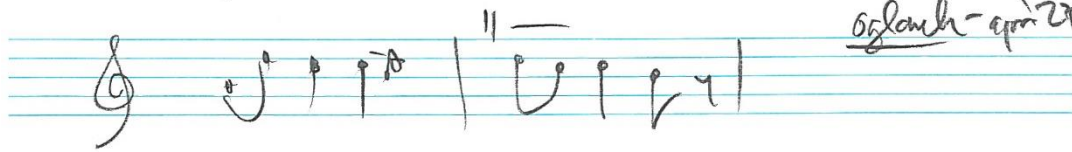
Handwritten musical notation on four staves. The first two staves are bracketed together and labeled 'D'. The last two staves are bracketed together and labeled 'B'. The notation includes various note values, rests, and accidentals.

b³ ① 1 ; 1 - 4/5 ; ABCD

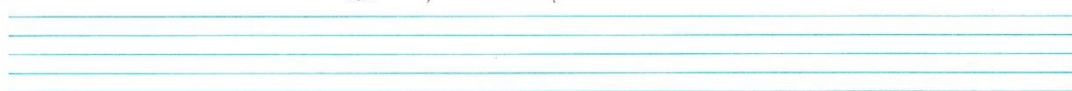
um i hpa b³ ① 4

① T21-28 / 4:08:10

Lille
oglauch - qm'za



② ; 1-4 ; AB

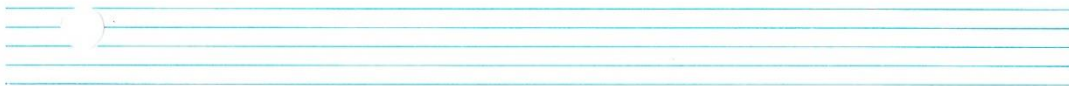
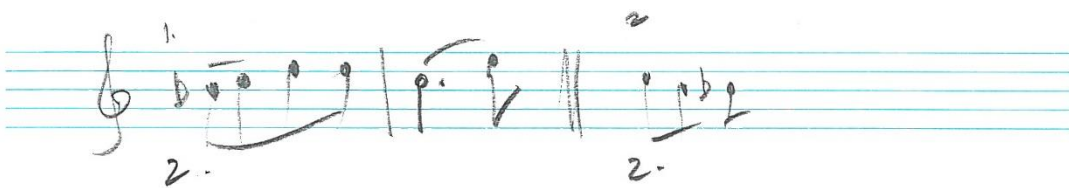
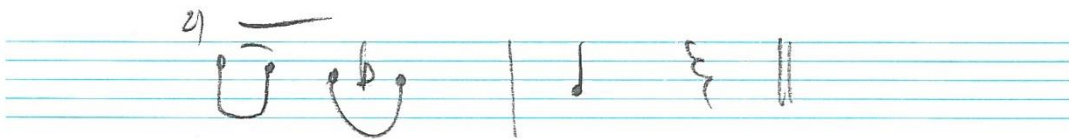
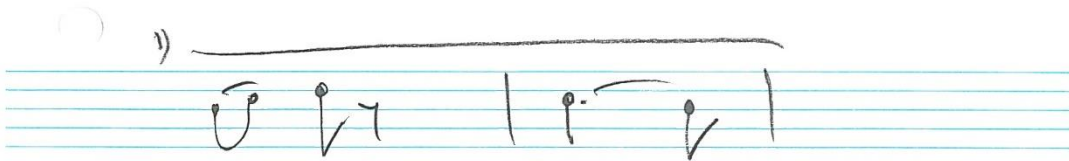
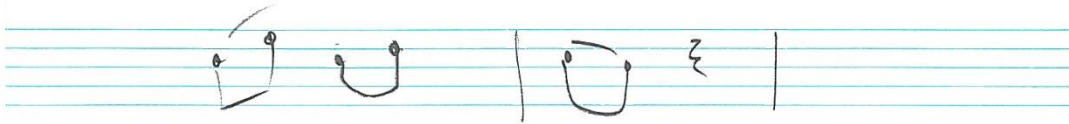
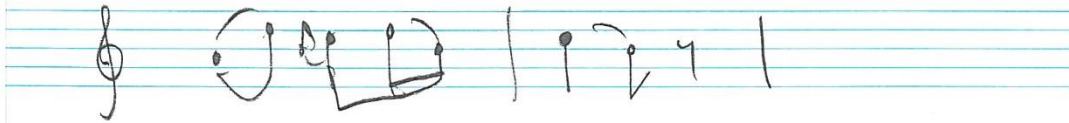


82) +21-28 / 4. 10. 38 bekudatim dul Oglanki - opus 27

4 ① 2; 1- 4/5; ABCD

83) T21-28 / 4:12: 44

Oglauhi - op. 27



mehr all gahni



84) 121-28 / 4-14-17

Gzlaub-qr 73

(2)

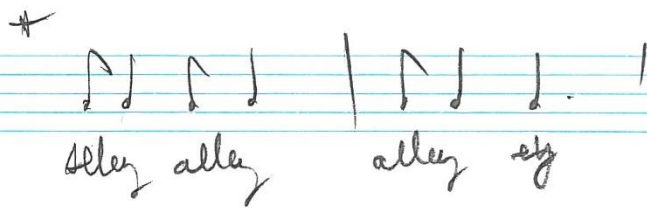
(b2); 1-4; AB

85) 521-28/4:15:38 Hunder (Fig. 4a) Oglaub-op. 27

b2(2) | 1-4/65; AABBB

" 4-seconds "

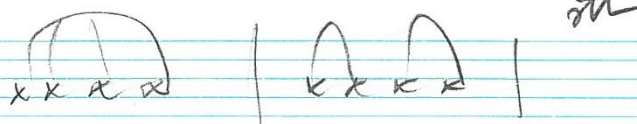
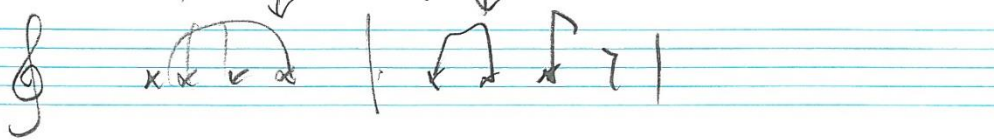
(86) 021-22 / 4 v 16:36 Hwedi Oglauh-epn 27



(82) ; VII-4; AB

(87) J21-22 / 4:18:18

Jaromera (Chanel) Oglanki - op. 25



recitatos exprimo melloths
bruyden

(88)

T21-22/4:20:05

2sh

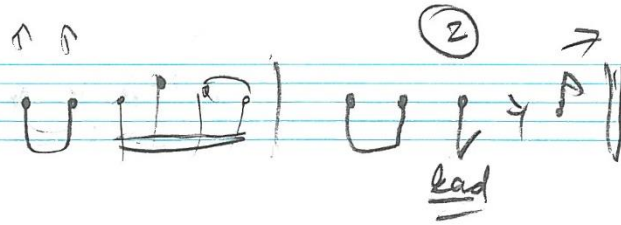
Aglahti- qin 22

Kromchikun

b3 (b2) 1; 1-4;

(89) T21-28 / 4:21:30

Oglandh - apr. 27



myh all g etw

(90) T21-22/ 4.22:34

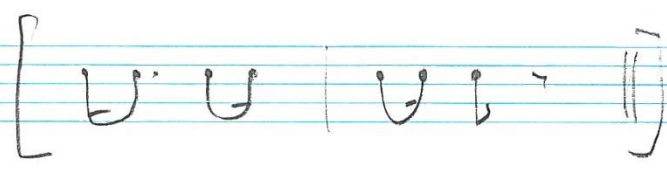
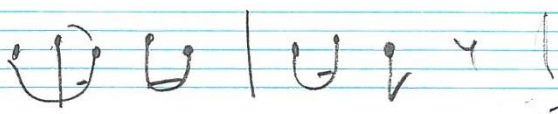
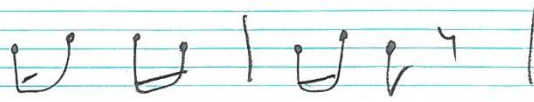
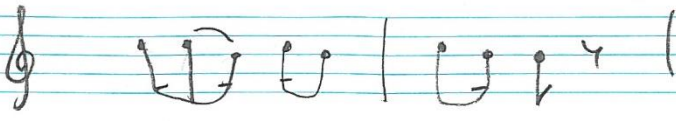
451. Oğlanın
apm 27

(4) ; 1-4 ; AB/AUB

91) T21-28/4:24:02

Agi

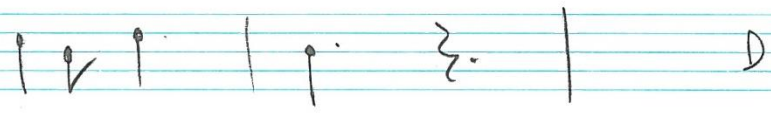
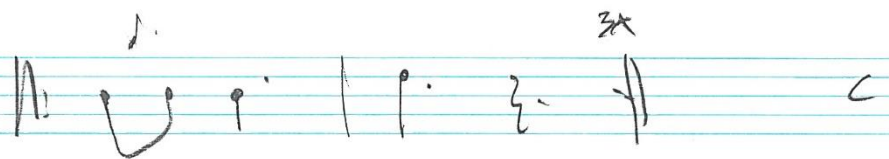
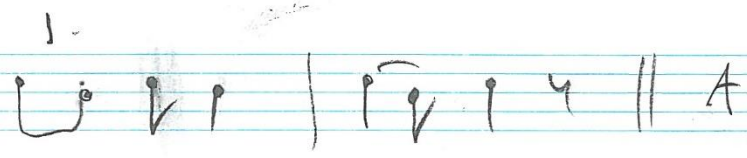
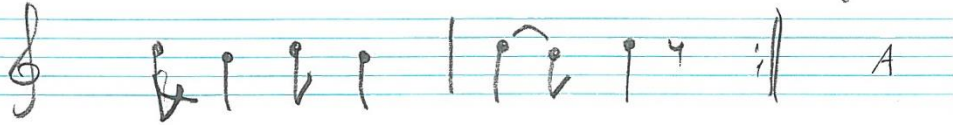
(föredik²)
Oglanli-apr 27



2

92) T21-28 / 4:28:08

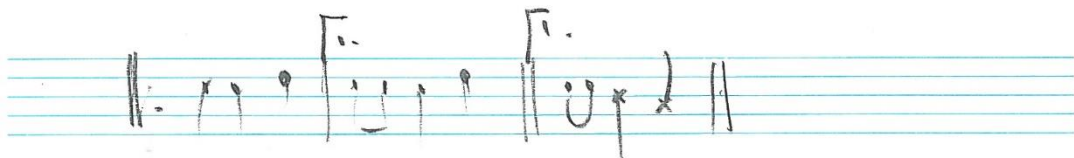
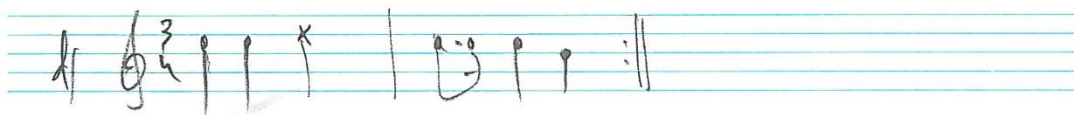
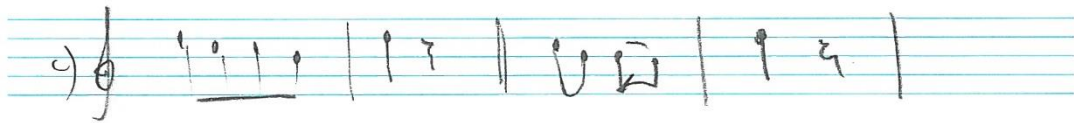
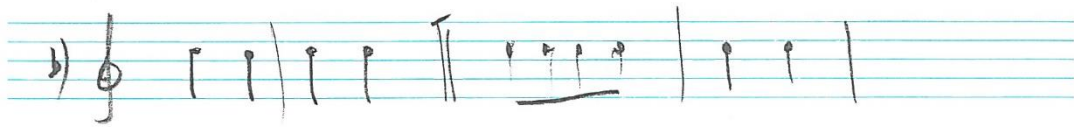
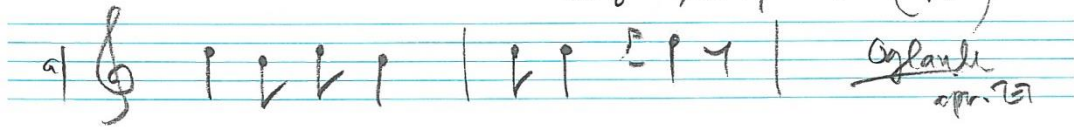
Man döerak Aylanlı
Apr. 2x



mandolo - fix hay 1/2 + CD

(93) F21-28/4:29:37

Szavak, csak megfélélt
hagyományosság (x)



(94) T21-28 / 4:30:51

Läle

Oğlanlı
apr. 27

Handwritten musical notation on two staves. The first staff starts with a treble clef and contains four notes: a quarter note, a half note, a quarter note, and a half note. The second staff contains four notes: a quarter note, a half note, a quarter note, and a half note, followed by a double bar line.

(4) ; 1-4; AB

95/ T21-28/ 4:32:15

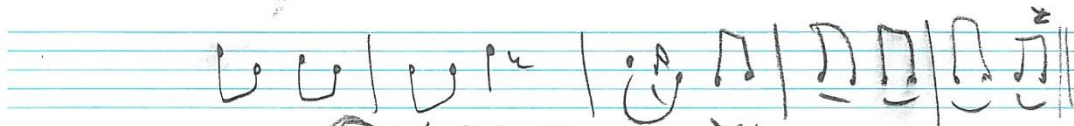
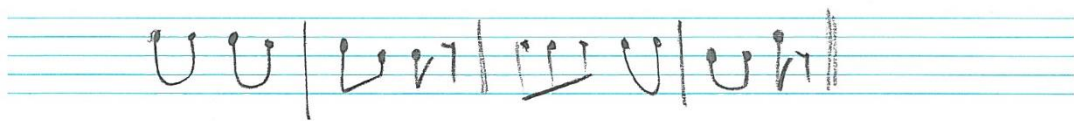
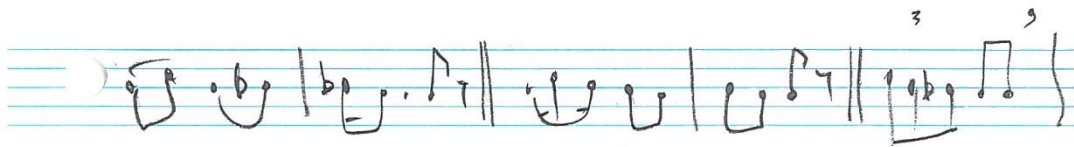
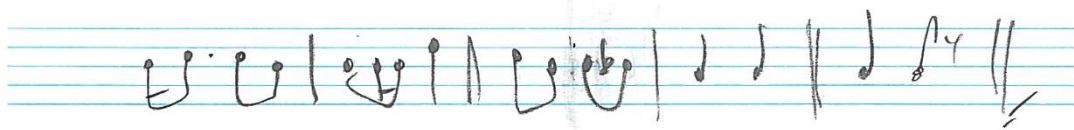
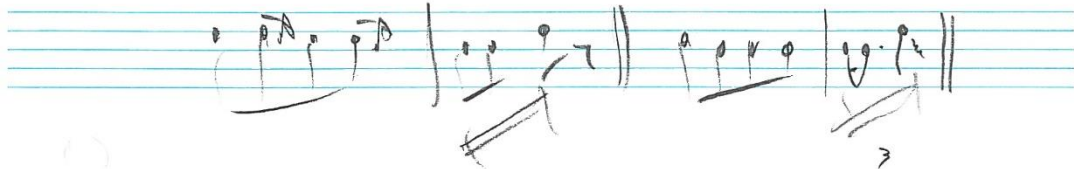
Küstdepts tamécal

Orlauli-
apreca

+131 - CPBC

96) T21-28/ 4.93:45

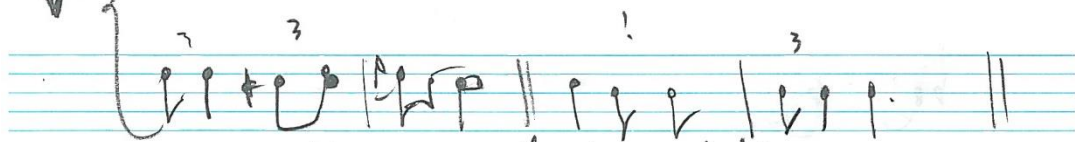
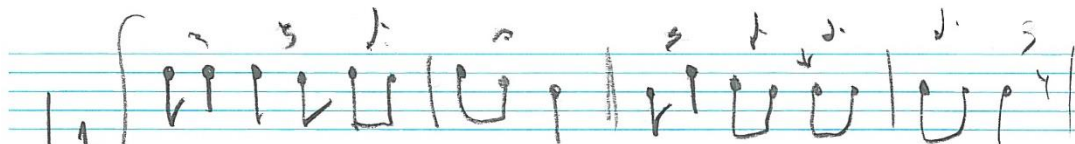
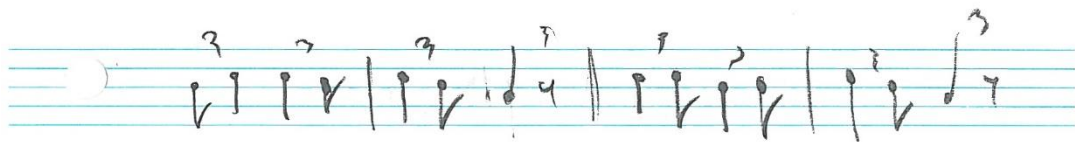
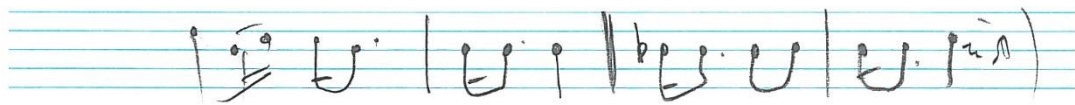
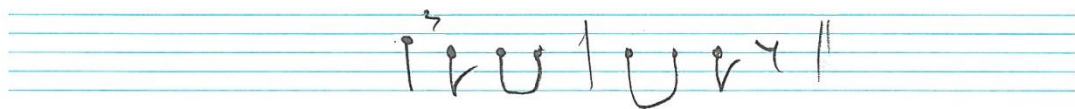
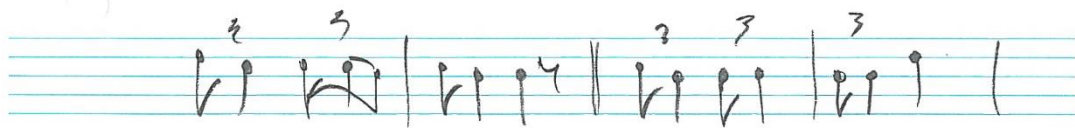
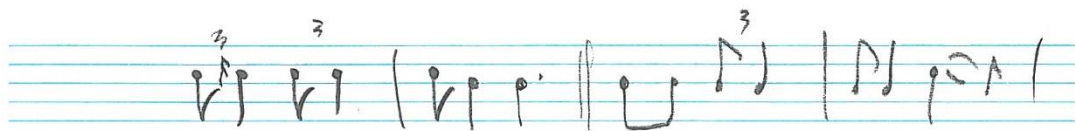
Agri Felcken -
Apr. 28



④; 1-4; 4B + vari 4lt

97/ T21-28/ 9:45:38

Ag. - Feldeken -
arr. 28

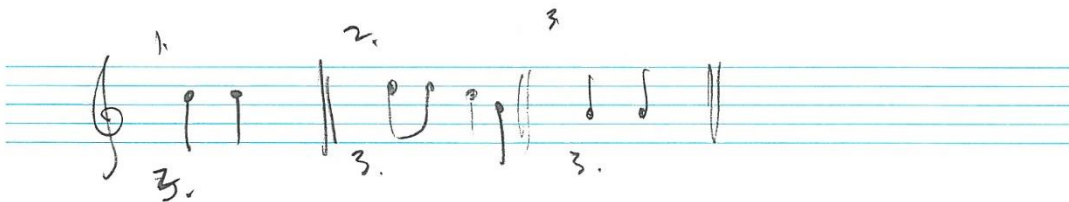
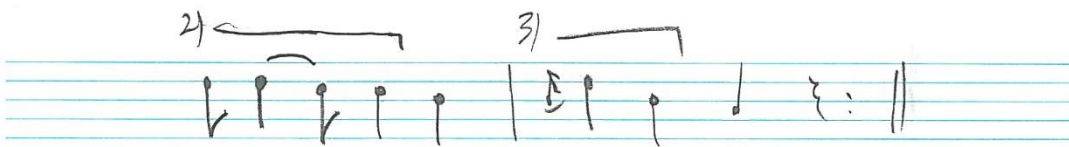
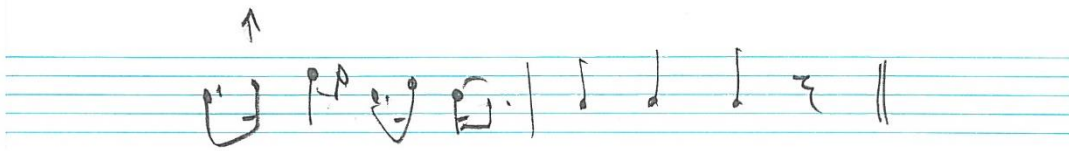
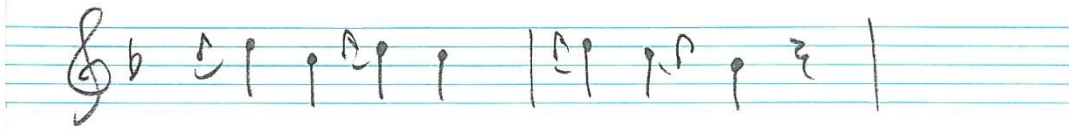


as ellusions!

98/ T 21-29/ 4:48:41

Huxdh

Feldhem-epor 28

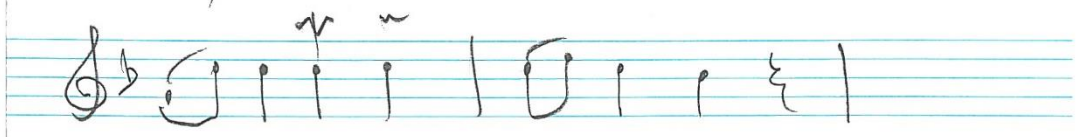


(b2) ; 1-4 ; AB

99) 121-20/4:49:30

Hensch

Feldman - apr. 28



(b2) ; 1-4 ; AB

(101)

T21-28 / 4:51:26

Huxchi

gyöngyöri mikrodiatézis

Feleken - apr. 28

(b2): 1-4; AB/AAB(+)

(102) T 21-28 / 4:53:11

Läle sığ m bardi bilat
w gellken apr. 28



~ Kz aması bis forma!

②, 1-5, AB

(103)

T 21-28 / 4:55:44
~ 4:56:46

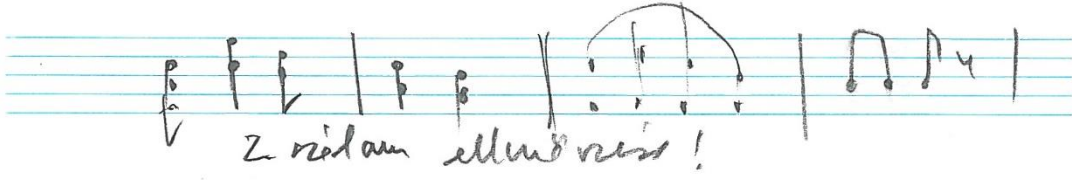
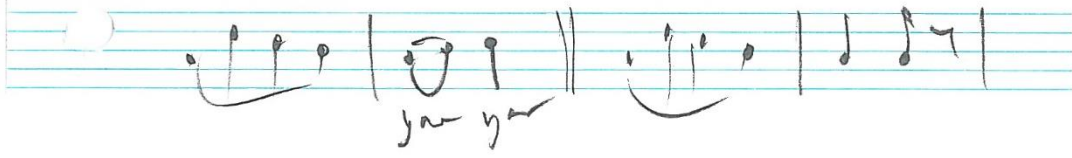
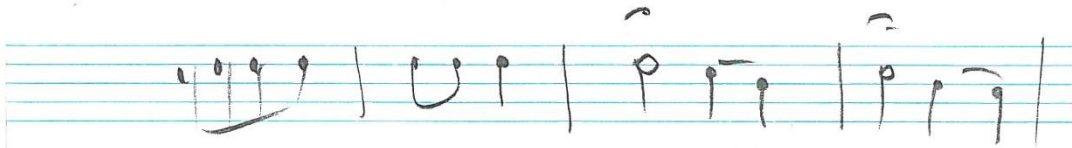
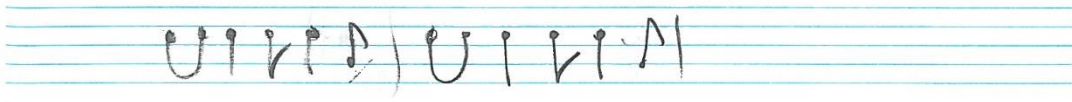
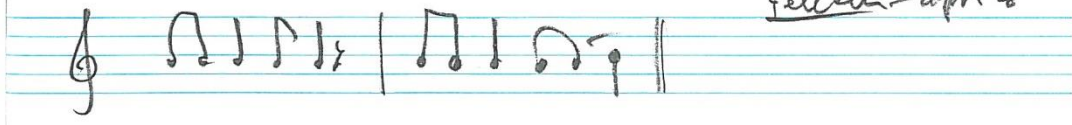
Läle - ~~Föhr~~ ~~Arde~~
Gelleher apr. 28

(104M)

körni kuzi rjet, shuf uines
föhrnölansia

(2) ; 1-5 ; AB

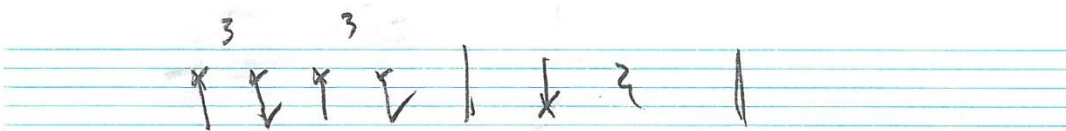
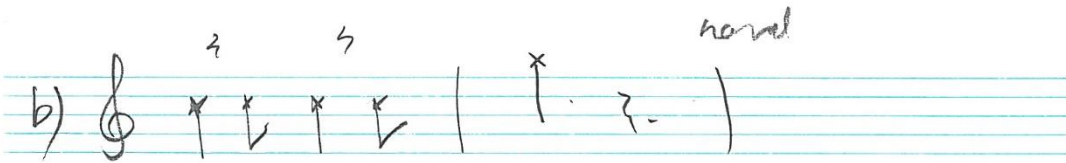
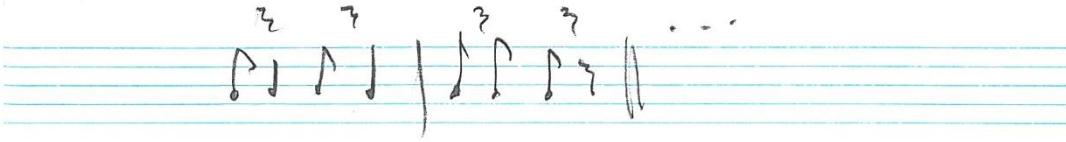
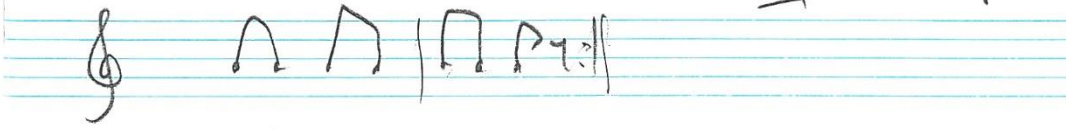
Uon
T21-28/4.57:47 Himäl - modern fantasia
Selekun-apr. 8



105 T21-28 / 5:00:04

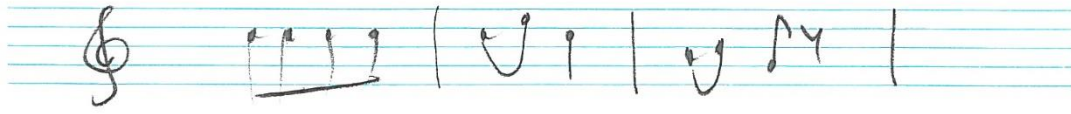
Süyt gadın

Geleken - apr. 28



107/ T21-28 / 5:09:06

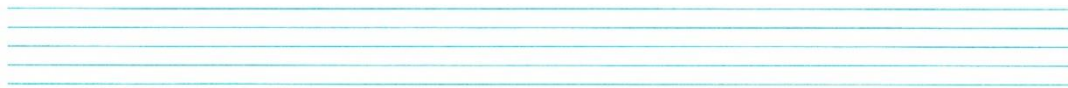
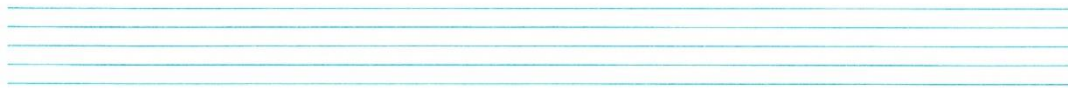
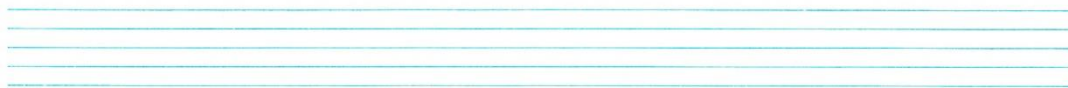
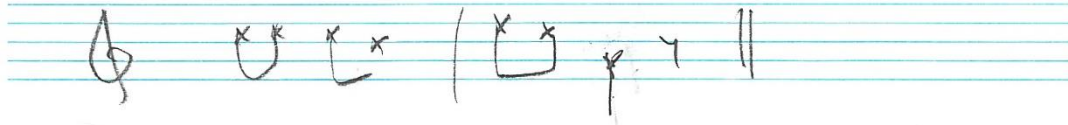
Felleken
-enye!



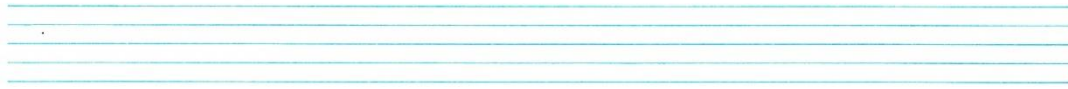
? ellenőrzni - javítani?

108/
T21-28/ 5:04:37

hik huyd felbetés
Geleken



aral



109/
T21-28/ 5:09:43
Ruhete

ganzel

Federlein

Handwritten musical score for 'Federlein'. The score is written on six staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a dynamic marking of *p*. The music consists of several measures, including a triplet of eighth notes and a quarter note. The second and third staves contain more complex rhythmic patterns, including triplets and a sixteenth-note run. The fourth and fifth staves continue the melody with various note values and rests. A large bracket on the right side of the first three staves is labeled A_2^{var} . The sixth staff concludes the piece with a double bar line.

allgemein!

110/ T21-28 / 5:11:15

Küstdeği Geleken

Handwritten musical notation for 'Küstdeği Geleken'. The score consists of four staves. The first staff shows rhythmic patterns with asterisks. The second staff has a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. It includes a first ending bracket and a circled 'C'. The third staff has a treble clef and a common time signature, with a '4' above the first measure and a circled 'B' at the end. The fourth staff continues the melody. There are various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

Handwritten musical notation showing two endings. The first ending is marked '1.' and the second ending is marked '2.'. The notation is on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat.

① 1-4 AB
 ② 1-5 A^KB

III) J21-28/ 5:12:25

Küstler's 2-dal felekon

5:13:06 val a varians 2.

112) J 21-28/ 5:20:42

küstdeph feinden vnto
geleken

Handwritten musical notation on two staves. The first staff has a treble clef and contains a sequence of notes: quarter, quarter, quarter, quarter, quarter, quarter, quarter, quarter, quarter, quarter. The second staff continues the sequence with a quarter note, a quarter note with a downward arrow above it, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, and ends with a double bar line. A bracket on the right side of the second staff is labeled "Dspc 2".

Handwritten musical notation on three staves. The first staff has a treble clef and contains a sequence of notes: quarter, quarter, quarter, quarter, quarter, quarter, quarter, quarter, quarter, quarter. The second staff continues the sequence with a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, and ends with a double bar line. The third staff continues the sequence with a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, and ends with a double bar line. A bracket on the right side of the second and third staves is labeled "B+".

Four empty musical staves.

1B) T21-28/5:21:03

D: waka ham wato
geleken

Handwritten musical notation on three staves. The first staff starts with a treble clef and contains several measures of music, ending with a circled chord symbol "B, B^k". The second and third staves continue the musical notation with various notes and rests.

②; V1-4; AB / AB^kB
#11

114) T21-28/5:21:30 + ~~trilo~~ Kist. 3. tel Felékem

Handwritten musical score for 'Felékem' in 3/4 time. The score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics 'a - da a - da a ...'. The piano part includes chords and arpeggiated figures. Annotations include circled letters E, C, B*, and D, and a circled number 10. A circled 'D' is also present near the end of the piece.

115/
T21-28/5:22:08

zohr

Küft. palytal Der
vicht

SPEC!
Ball!

5 ① 5 ; 1-7 ; ABCD
F!

116 T21-28 / 5:22:30

Filhr (Dorval) Geleken

b₃ ① 2; 1-7; 4BC(b)E

≈ praha fallig!

117 T 21-28 / 5:23:21

küst.

prog. master
Gelehen

④ ; VII = 4 ; A = C

118) T29-30/12:54

D, wana (Erenkulu)
①; VII-b³, AB

Handwritten musical notation on two staves. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The notes are: G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5. The second staff contains: G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5. A circled letter 'A' is written to the right of the first staff.

Handwritten musical notation on two staves. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The notes are: G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5. The second staff contains: G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5. A circled letter 'C' is written to the right of the first staff.

Handwritten musical notation on two staves. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The notes are: G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5. The second staff contains: G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5. A circled letter 'D' is written to the right of the first staff.

Handwritten musical notation on two staves. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The notes are: G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5. The second staff contains: G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5. A circled letter 'B' is written to the right of the first staff.

+b

119) T21-28/15:12

Küst. Eisenkuli

b3 ① h; l-h; ABCD

The image shows a handwritten musical score on six systems of two staves each. The notation is in a single system with a treble clef. The first system includes a key signature change to one flat (Bb) and a circled '1' with a note. The score consists of several measures of music with various note values, rests, and dynamic markings like 'p'. Brackets on the right side of the staves indicate phrasing or structural divisions, with some labeled 'D' and 'B*'. The notation is somewhat sketchy and appears to be a working draft.

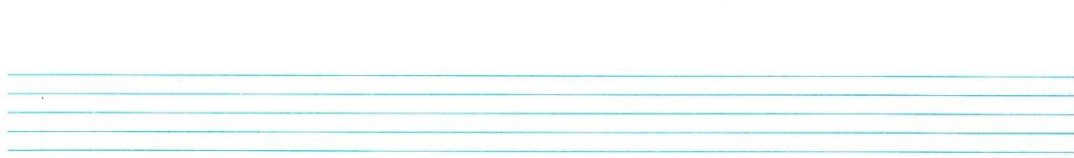
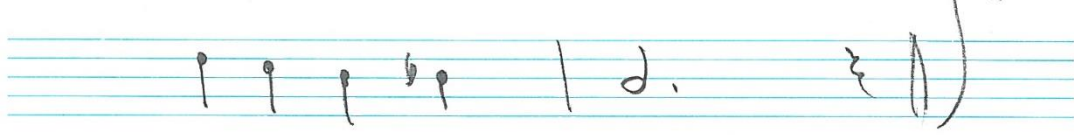
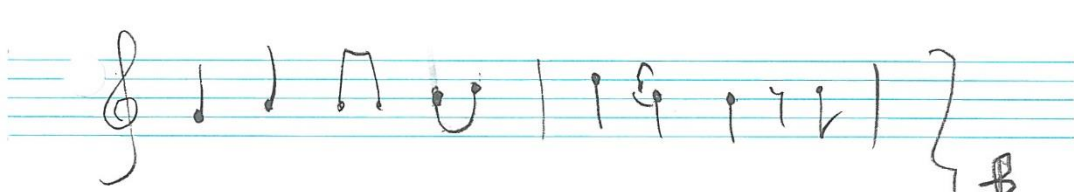
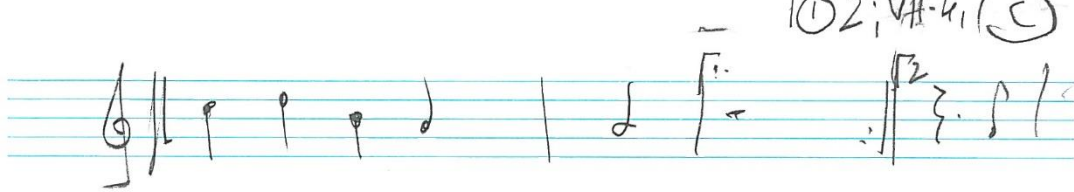
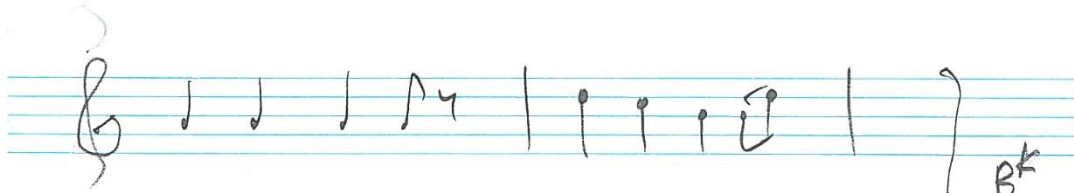
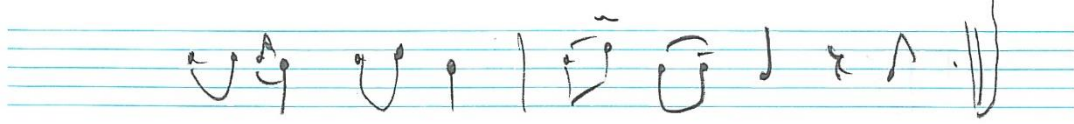
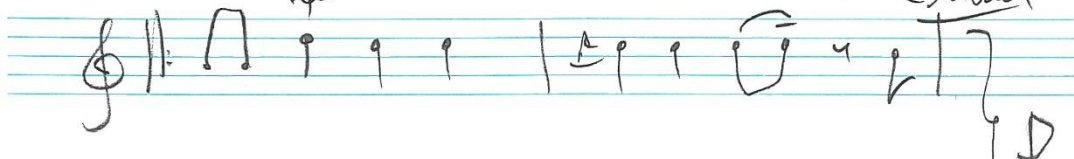
① 4; 1-4; AABC

Handwritten musical notation on four staves. The first two staves are grouped with a bracket labeled 'C'. The last two staves are grouped with a bracket labeled 'B*'. The notation includes treble clef, notes, rests, and bar lines.

120/ + 29-30/16 = 20 = 15.12

Diwana

b3 ① 4; 1-4; & BCD
Essendak



121) + 29-30 / 18:18

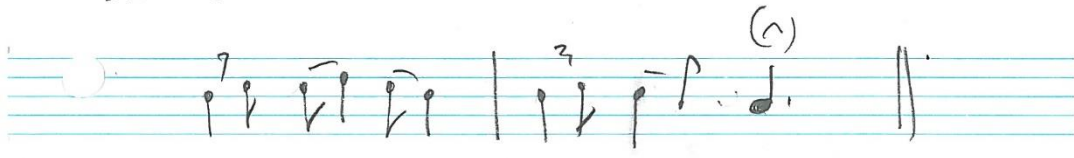
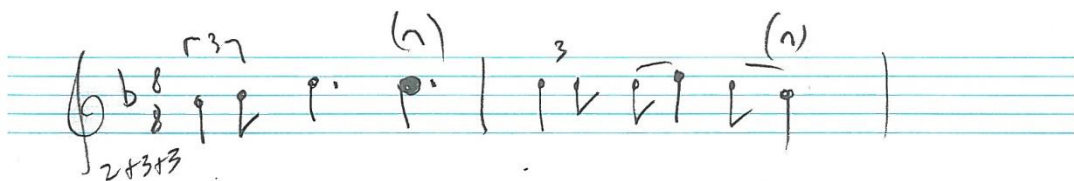
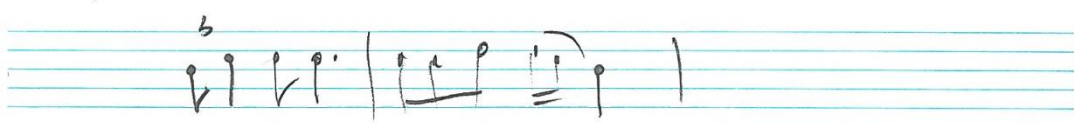
late
Essen

(↑)
↑
nelma pqqas

②; 1-5; AB

122) 29-30/20:39
2/4

Escobedo



b2 (b2) b2; 1-4; AAB

b2 ; 1-4, AB

123 / 29-30 / 22:38

Handwritten title: Kuṣṭā Esawūh

Handwritten musical notation on two staves. The first staff contains a melodic line with a slur over the first two notes and a 'z' below. The second staff contains a bass line. A bracket on the right side of the staves is labeled 'D'.

Handwritten musical notation on two staves. The first staff contains a melodic line with a slur over the last two notes. The second staff contains a bass line. A bracket on the right side of the staves is labeled 'B^k'.

Handwritten musical notation on two staves. The first staff contains a melodic line with a slur over the first two notes and a 'u' above. The second staff contains a bass line. A bracket on the right side of the staves is labeled 'D'.

Handwritten musical notation on two staves. The first staff contains a melodic line. The second staff contains a bass line. A bracket on the right side of the staves is labeled 'B^k'.

Handwritten text: 123 ① 4 ; 1-4 ; ABCD

Handwritten musical notation on two staves. The top staff begins with an exclamation mark and contains a melodic line with slurs. The bottom staff contains a bass line. A bracket on the right side of the staves is labeled with 'BR' and 'AL'.

Handwritten musical notation on two staves. The top staff starts with a treble clef and a key signature of one flat, followed by a melodic line. The bottom staff contains a bass line. A bracket on the right side of the staves is labeled with 'BR' and 'AL'.

ny 29-30/24:28

gand berhala

1 ① 2 ; 1-4/5 ; AB CD

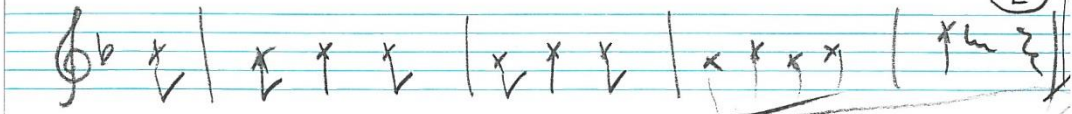
CD ≈ lengkap ② ; 1-4 ; AB

125
T29-30/ 25:02

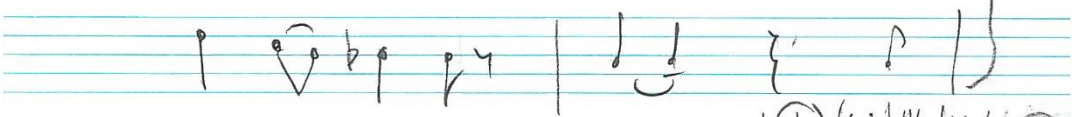
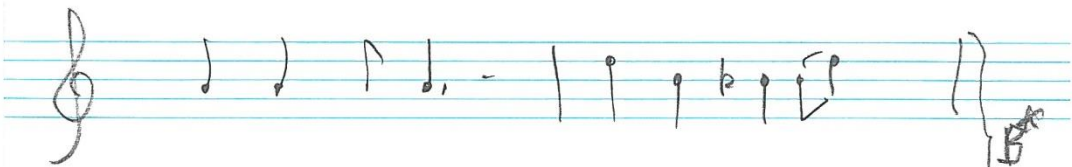
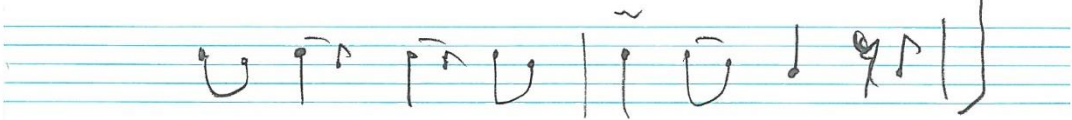
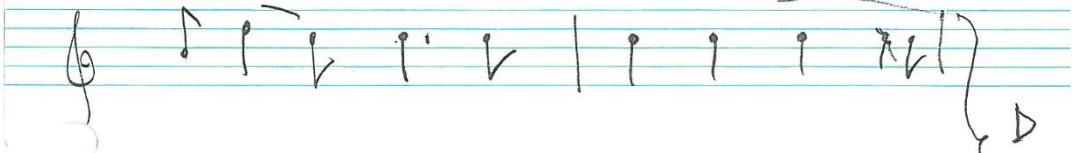
2:hr

Sauah

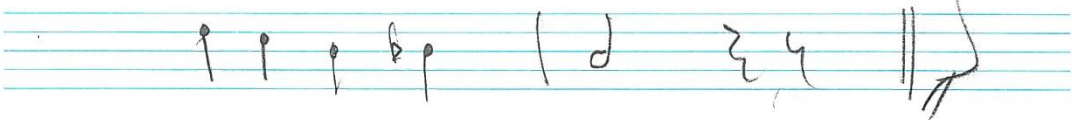
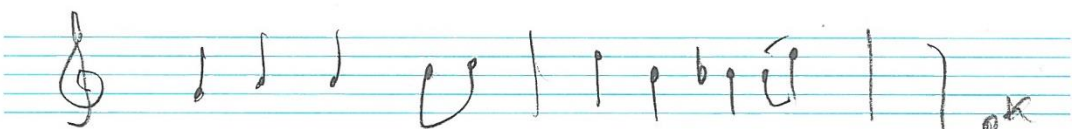
(E)



b3 ① 4; 1-4; #F



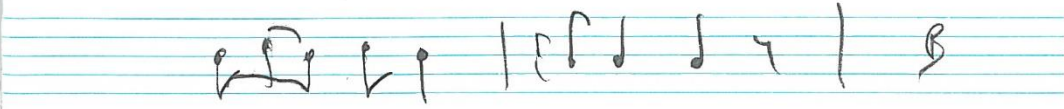
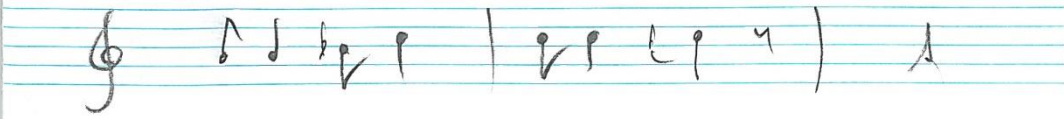
① 4; 1-4; #F (C)



(126) T29-30/26:16

Andate

Esclusely



+



(b3); 1-b3; ABBE

127 + 29-30/27:42 (Fig. 3c) Hurd Esenbald
~145'

②; VII-4; AB

129

T29-30/30.4

Hauddi

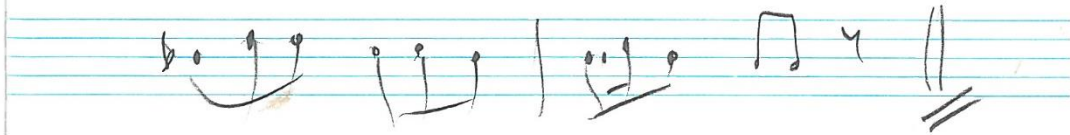
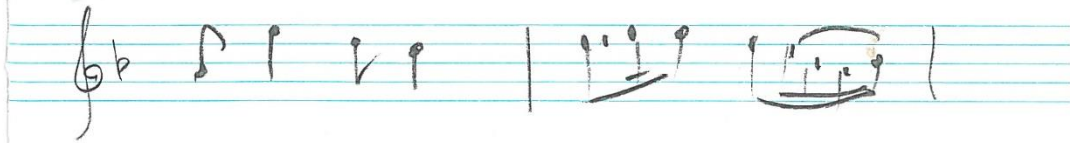
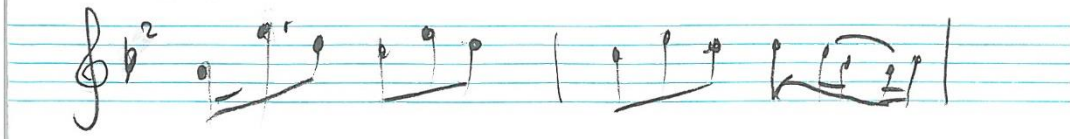
Esenbulq

Handwritten musical notation on four staves. The first staff shows a treble clef and a few notes. The second staff has a slur over a group of notes. The third staff has a '2)' marking and a double bar line. The fourth staff has various markings including '1', '2', and '2.'.

① ; VII-4 ; AB

(129) T 29-30 / 31:53

Lalo Fernando



②; 1-5; AB

(130) T 29-30/32:41 (=34:09)

Liedle Eschbale

Handwritten musical notation on two staves. The first staff begins with a treble clef and contains two measures of music. The second staff continues with two more measures, ending with a double bar line. The notes are mostly quarter notes with stems pointing up, and there are some slurs and accents.

do ; (b3) [b3] ; b3-5 ; AB

(131) + 29-30/35:42

Esewachs

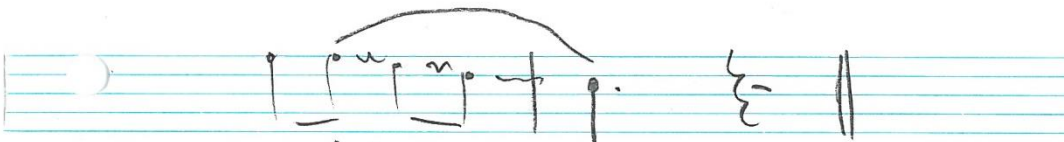
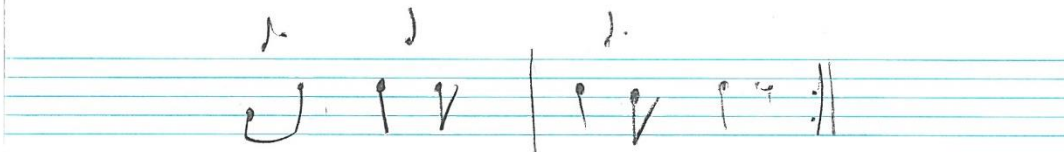
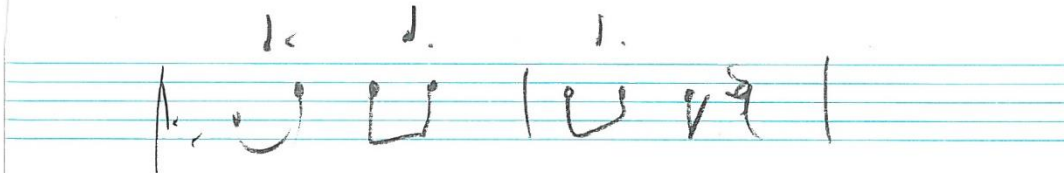
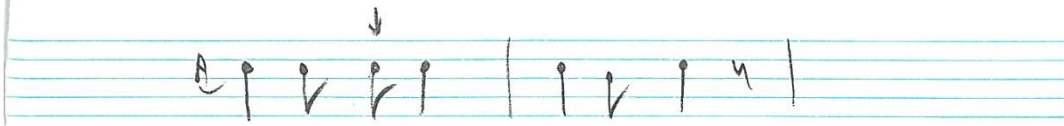
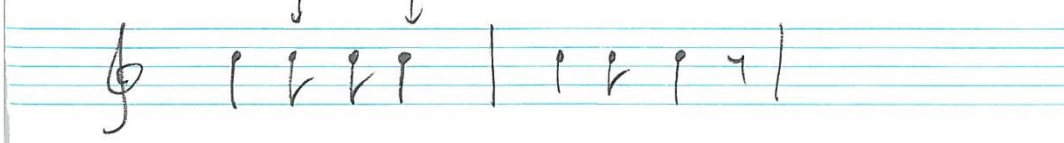
wyhallgabus 1

132/

T 29-30/36-19

Saj + gadu

Eceendals



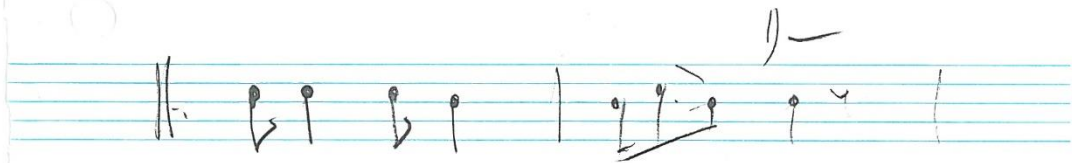
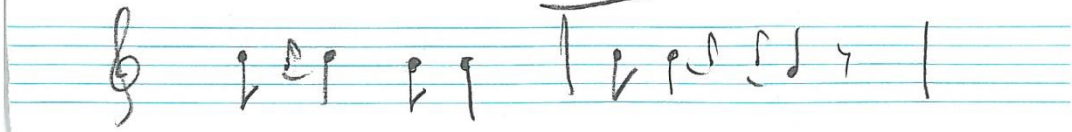
A. lah

restales / mangora

(133) T 29 -30 / 36 : 36

EGYPTI

Ag, Essendaly

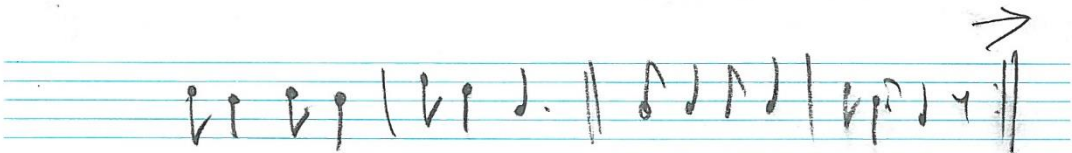


liste variety
voicing

(13)

5, 7, 9, 11, 13,

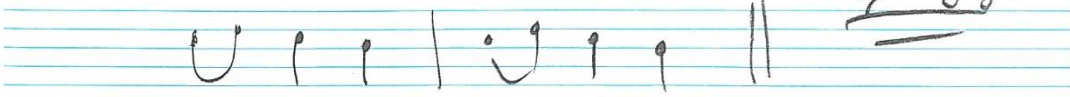
① ② ③ End-71
M



Handwritten musical notation on three staves. The first staff contains two measures of music: the first measure has a quarter note on G4, a quarter note on A4, and a beamed eighth-note pair on B4 and C5; the second measure has a quarter note on D5, a quarter note on E5, and a quarter note on F5. The second staff contains two measures: the first measure has a quarter note on G4, a quarter note on A4, and a quarter note on B4; the second measure has a quarter note on C5, a quarter note on B4, and a quarter note on A4. The third staff contains two measures: the first measure has a quarter note on G4, a quarter note on A4, and a quarter note on B4; the second measure has a quarter note on C5, a quarter note on B4, and a quarter note on A4, ending with a double bar line and repeat dots. The remaining staves are empty.

(134) T 29-30/1:12

Alleg - huedi
esendek
falm



iaj rigis!

egredi!

U35/
T 29-30 / 1. 14. 07

Küst depth Esarduh
Jalu

Handwritten musical notation on two staves. The top staff is in treble clef and the bottom in bass clef. The music consists of two measures. The first measure has a treble clef and a bass clef. The second measure has a treble clef and a bass clef. There are various notes, rests, and accidentals. A brace on the right side groups the two staves, with a 'B' written next to it. There are also some markings like 'D-' and 'D' above the notes.

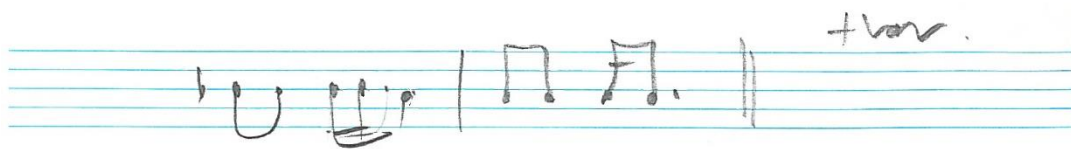
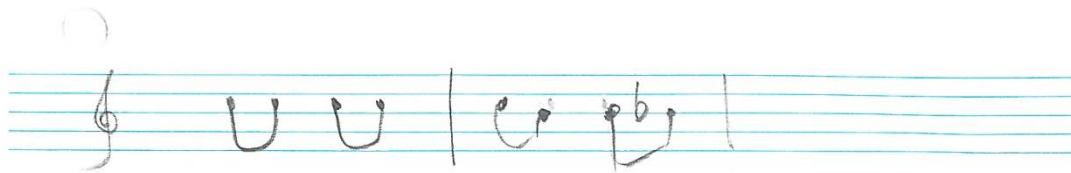
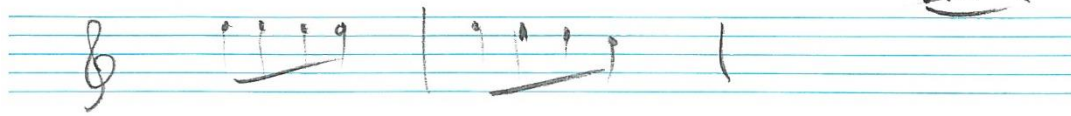
Handwritten musical notation on two staves. The top staff is in treble clef and the bottom in bass clef. The music consists of two measures. The first measure has a treble clef and a bass clef. The second measure has a treble clef and a bass clef. There are various notes, rests, and accidentals. A brace on the right side groups the two staves, with a 'B' written next to it. There are also some markings like '+' and '^' above the notes.

Handwritten musical notation on two staves. The top staff is in treble clef and the bottom in bass clef. The music consists of two measures. The first measure has a treble clef and a bass clef. The second measure has a treble clef and a bass clef. There are various notes, rests, and accidentals. A brace on the right side groups the two staves, with a 'B' written next to it. There are also some markings like '^' above the notes.

spec. meyanig

Handwritten musical notation showing three circled notes: 2, VII, and b3. A brace on the right side groups them, with a semicolon and 'VII-4; AB' written next to it.

(136) T29-30/ 1:35:05 (Fig 4c) calculated dal ~~trick~~



EGYEDI-ek

③; 1-5; AB

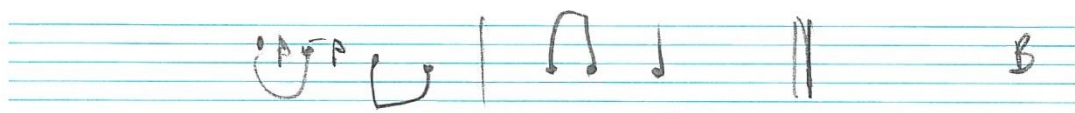

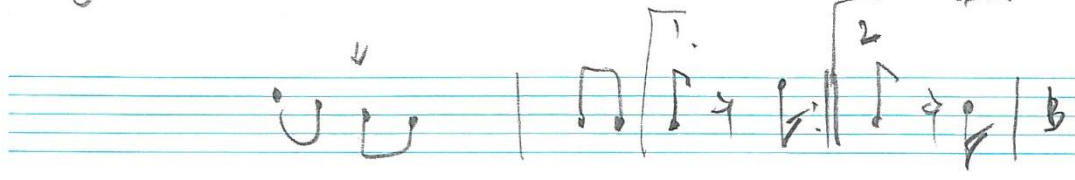
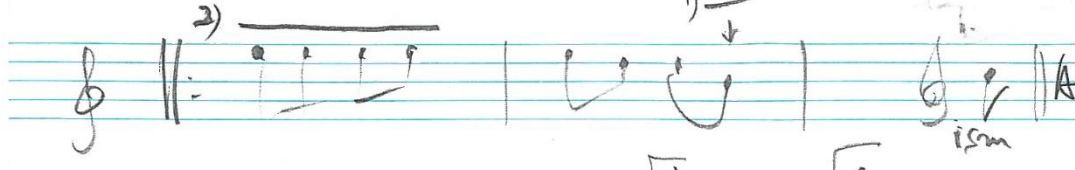
②; 1-b3; AB

vagy 13 ① b2; 1-5; AB/CB

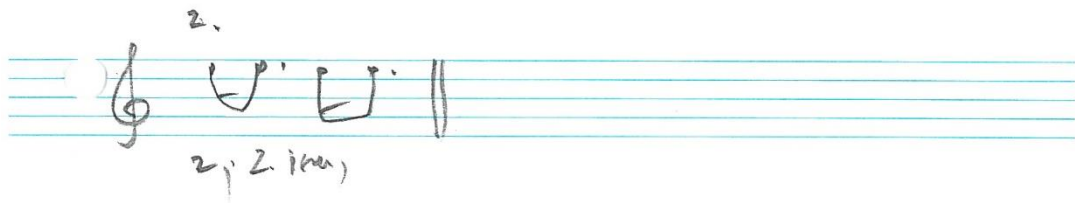
[137] T20-30/1:36:08

1) 1. abscende d. et d.
2) 1. abscende d. et d.

2)



2.



2, 2. iter,

(B/2); 1-5; AB/ACB

(138) T 29-30/1:37:15

l'air est d'ami dal
ETREK

~~Handwritten musical notation on two staves, crossed out with a large X. The notation includes notes, rests, and a double bar line. A vertical arrow on the right points down from the first staff to the second, with the number '5' written next to it.~~

~~Handwritten musical notation on two staves, crossed out with a large X. The notation includes notes, rests, and a double bar line. Above the first staff, the text '37:41' is written.~~

Handwritten musical notation on a single staff, featuring notes and rests.

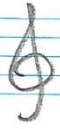
Handwritten musical notation on a single staff, featuring notes and rests.

Handwritten musical notation on a single staff, featuring notes and rests.

Handwritten musical notation on a single staff, featuring notes and rests.

(2), VII-5; AB

(139) T 29-30/1: 58:50-70l esz hussni senarat a
Mendahnya dillat sulitirid wily dal
ly dal



~~trick~~

(kell)

(143) T1=2/4 4/7 2/7 8 Karan bahari SERDAR 5

A

B

B

Bk

A

B

Bk

- 8(5) 4 kumkalkas folley p. anatolia

Handwritten musical notation on six staves. The first staff has a common time signature 'C'. The notation includes various notes, rests, and bar lines. The second staff has a treble clef. The fifth staff contains the handwritten text '7(5)4 ; 1-9 ; ABCD'.

(149) +1-2/4g:4g wahsi Sender

5 (b3/2) b3; 1-7; A B C D
 2 1 2

5 (2) traped (5)

145/ 1-2/ 51:44

(low) bahsi

7 (4/b3) b3; 1-8. ABCD

SEKORANG

dalam kany

dk. ismetli - undidi

7 (b3) b3 ally

megastem. von ay dallan bay de nagan undidi

(146) T1-2/ 57:33

lahşı

Serdar

Handwritten musical notation on a staff. The notes are: e, hay, hay, dis. There are some markings above the notes, including a circled '3' and a circled '1'.

Handwritten musical notation on a staff, consisting of several notes and rests.

Handwritten musical notation on a staff, featuring a circled '3' and a circled '1' above the notes.

Handwritten musical notation on a staff, including a circled '3' and a circled '1' above the notes.

Handwritten musical notation on a staff, with a circled '3' and a circled '1' above the notes, and a circled 'a' at the end.

Handwritten musical notation on a staff, including a circled '3' and a circled '1' above the notes.

e gar

alt ebedi

TTTIP! TTTI 6

(4) fu pud ?

1/47 | 1-2 | 1:1:51 (Fig. 9) (Sindor) 2. Bahsi 2. dala
 - sindor

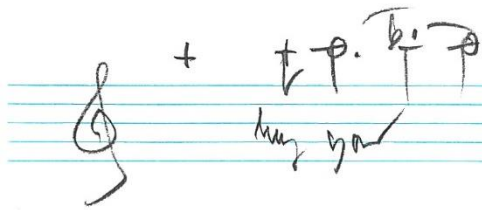
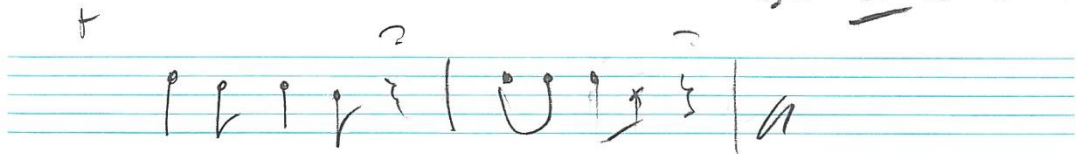
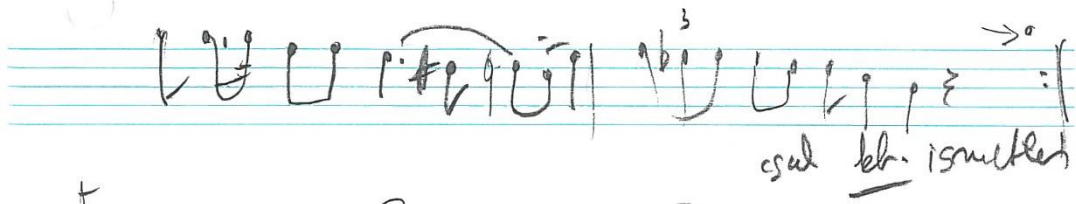
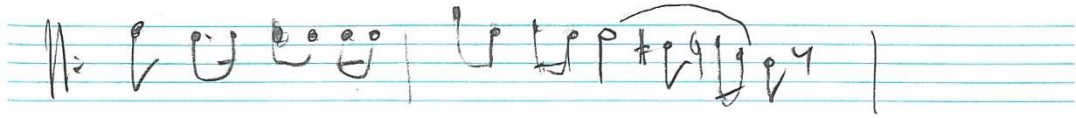
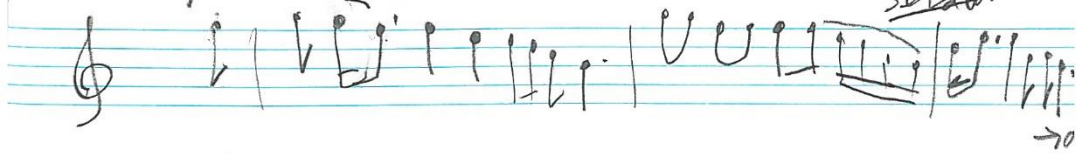
caad kh. ismetli
 - ar utolse sor
 vappu kussray
 varialya

2 kussin sor → tujed 2

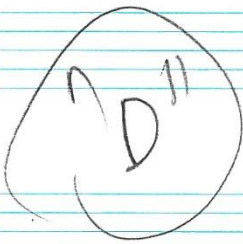
8 13/4 8

148) T 1-2 / s₂ 07:10

3 helyen 1 dal
Serdar



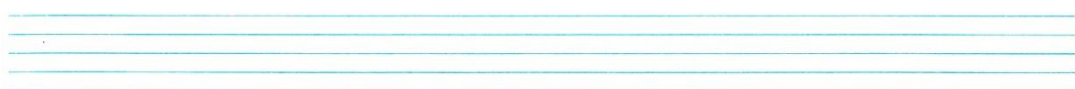
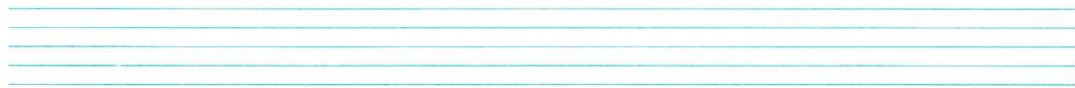
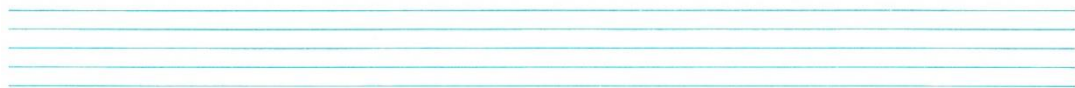
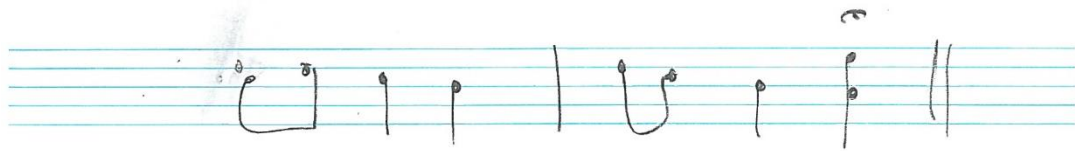
l. T 1-2 / 1:1:51
(az előtti dal, u. elől a
nagyhang!)
nagyhang!



(150) T1-2/1:25:06

Väle

Lätkä, apiti
myllyns nehe
Sordan



15) T1-2/ 1:27:52

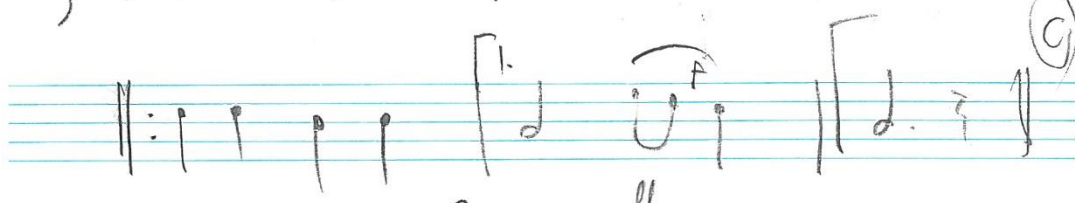
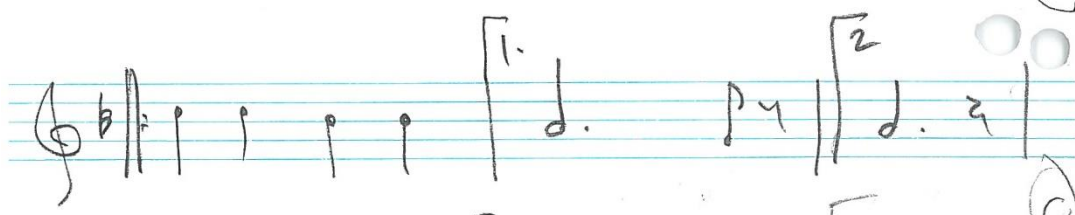
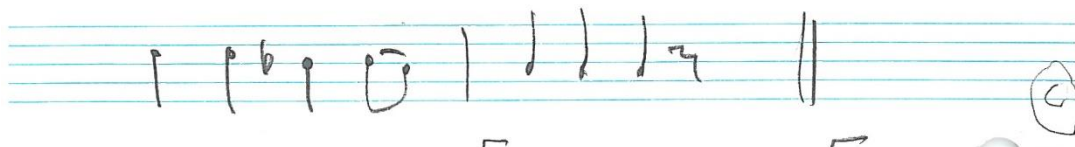
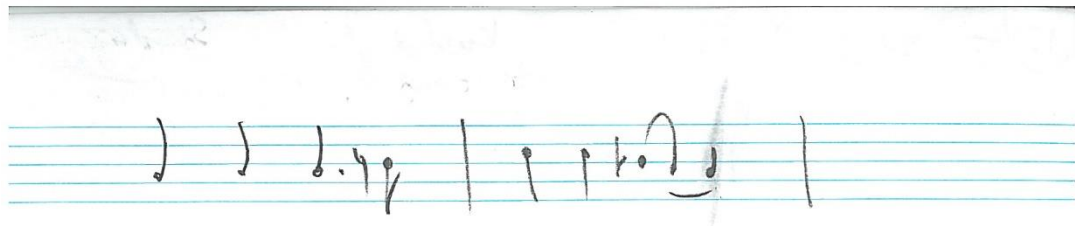
Kust depla
(Jaicecogant)

Sendan

④; VII-4; 1:27

⑦; VII-6; 1:28

④; VII-7; 1:29



2x iigunig, 2x-gusell
fehitehöl, taichud ra

157 T 1-2 / 1:55:26

französisches Lied (2. u. 3.)
Pommes

①; VII-4; AB

159

73 / 14:43

Çingöz Balası

Erkek, Mızık

hangamas

The musical score consists of seven staves of handwritten notation. The first staff begins with a treble clef and a common time signature. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, rests, and bar lines. There are several performance markings, including slurs, accents, and dynamic markings like 'p' (piano). The score is divided into sections A and B, which are enclosed in boxes. Section B includes a 'mıhallgatan' (ornamentation) section, indicated by a bracket and the text 'mıhallgatan!' below it. The notation is written in a clear, legible hand.

mıhallgatan!

Handwritten musical notation on a five-line staff. The notation includes a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The music consists of several measures with notes, rests, and accidentals. A bracket above the first few measures is labeled "Augmenten".

Handwritten musical notation on a five-line staff. The notation includes a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The music consists of several measures with notes, rests, and accidentals. A bracket above the first few measures is labeled "Augmenten".

Handwritten musical notation on a five-line staff. The notation includes a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The music consists of several measures with notes, rests, and accidentals.

Handwritten musical notation on a five-line staff. The notation includes a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The music consists of several measures with notes, rests, and accidentals. The word "Augmenten" is written above the first measure.

161 / 13 / 20.24

dirinya lahisi 2. awal
beresat

Handwritten musical notation on a five-line staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The notation includes quarter and eighth notes with stems.

Handwritten musical notation on a five-line staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The notation includes quarter and eighth notes with stems and a fermata over the final note.

Handwritten musical notation on a five-line staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The notation includes quarter and eighth notes with stems and a fermata over the final note.

Handwritten musical notation on a five-line staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The notation includes quarter and eighth notes with stems and a fermata over the final note.

Handwritten musical notation on a five-line staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The notation includes quarter and eighth notes with stems and a fermata over the final note.

Handwritten musical notation on a five-line staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The notation includes quarter and eighth notes with stems and a fermata over the final note.

Handwritten musical notation on a five-line staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The notation includes quarter and eighth notes with stems and a fermata over the final note.

(62) T3/23:3)

Fig. 7

swija daks, 3 mit
Bendel

stet prahu 5 (b3) b3; 1-8; (A) ABCD
2

~ 4 sind nicht zu

163/T3/30:49 (Fig. 8) *gitar lahi benket* 1 ① b3

x³ x³ b3 ③ b3

x² x

→ *Prism (de ada hiki keriat!)* 5 ⑤ b3

b3 ③ 2 =

Handwritten musical notation on a four-line staff. The first line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It contains several measures of music, including a triplet of eighth notes. Above the final measure of the first line is a circled '5' with a flat sign (b5). The second line continues the melody with various note values and rests. The third line is in bass clef with a key signature of one flat (Bb). It contains several measures of music. Above the final measure of the third line is a circled 'b3' with a flat sign (bb3). The fourth line continues the melody with various note values and rests.

+A + Bv
2x

Handwritten musical notation on a four-line staff. The first line contains the text "sunde" followed by a sequence of letters: "A B / C B / D B / + A Bv". Below this sequence are three arrows pointing upwards to the "A B", "C B", and "D B" sections. Underneath the first arrow is the word "Kupdel". Underneath the second arrow is the word "Phalen". Underneath the third arrow is the word "disjunkte". To the left of these words is the text "bis pachen es bis hebr ki- 25 A".

164 T3/ 36:23

Final Lekt - 2
Benedict
↑ 2)

(A) ||

(AV) 1. 2. 3.

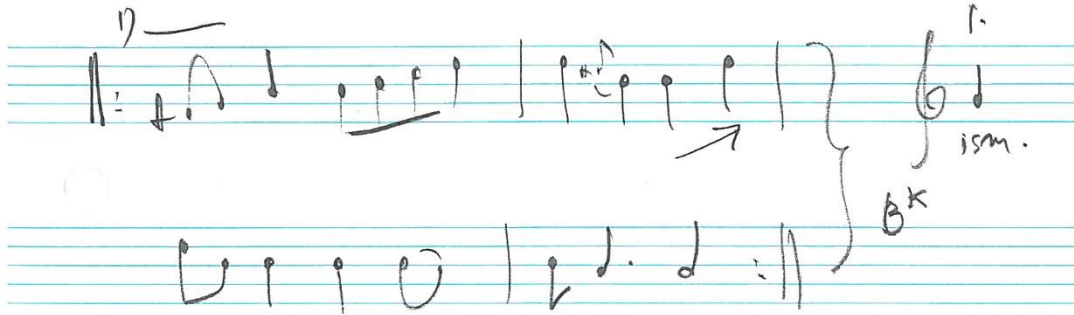
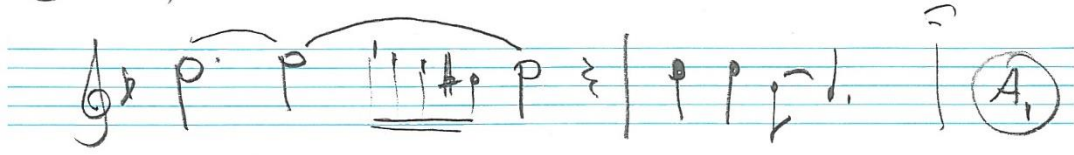
(B) †

+ Av + Av + AA

5 (13/4) |

167) T3 / 1:05:27

Zikr (Chiccsopany) Borok

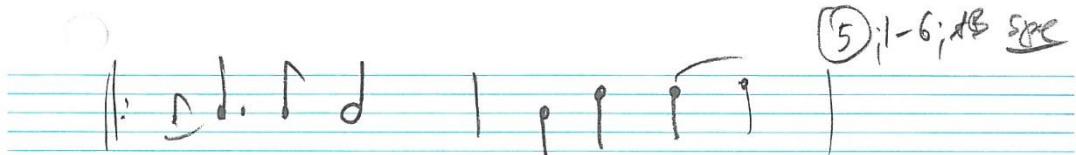


④ ; #6-4 ; AB
 ↗

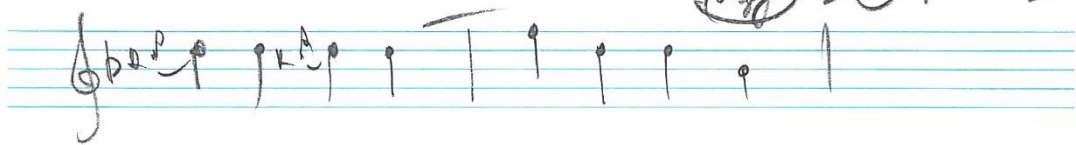
168) T3 / 1:06.14

~~Zika~~ u81 dala

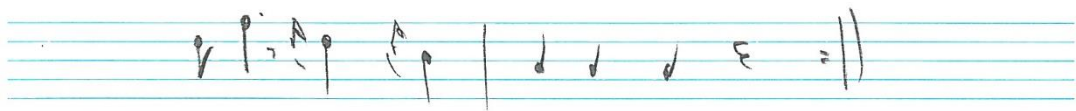
② ~~Bändel~~ 1-6; AB spe



⑤ 1-6; AB spe



① 5; AB/CB spe



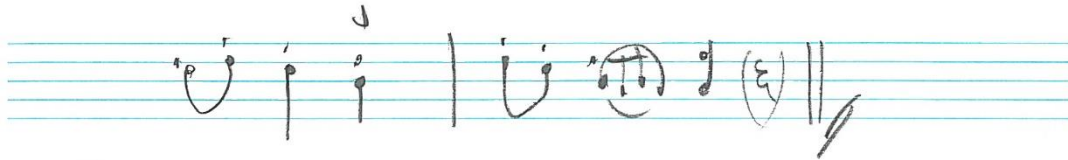
169) 13/1: 09: 32

Läle

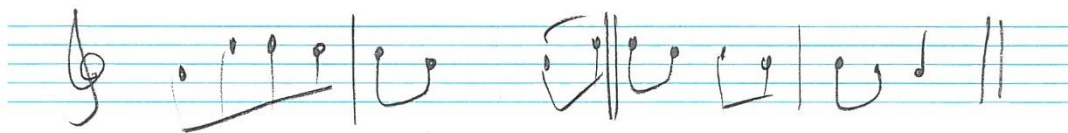
KETSÖLAK IS

Benedict

JANCSOR



2. dal 2x2 ülen! 3/4-ken!



②; 1-5; AB

170/13/ 1:11:27

Diwana

Benedict
not.

1)

2)

3)

A-da A-da A-da

Al. ley

171) T3 / 1:13:02

2. kr Bendet

① 1; 1-4; ABCD

Handwritten musical notation for the first system, consisting of two staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a bass clef. A bracket on the right side groups both staves and is labeled with a circled 'D'.

Handwritten musical notation for the second system, consisting of two staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a bass clef. A bracket on the right side groups both staves and is labeled with a circled 'B'. There are arrows pointing to specific notes in both staves.

Handwritten musical notation for the third system, consisting of one staff with a treble clef and a key signature of one flat. A bracket on the right side is labeled with a circled 'C'. There is an arrow pointing to a note in the staff.

Handwritten musical notation for the fourth system, consisting of two staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a bass clef. A bracket on the right side groups both staves and is labeled with 'B^k'.

172) T3/1:13:28

Handwritten musical notation on two staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. It contains several measures of music, including a double bar line. A circled number '4' is written above the staff, with an arrow pointing to a specific note. To the right, there is a circled 'BK' and some faint text that appears to say 'Bereket'.

Handwritten musical notation on two staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. It contains several measures of music, including a double bar line. A circled number '3' is written above the staff, with an arrow pointing to a specific note. To the right, there is a circled 'B'.

Handwritten musical notation on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. It contains several measures of music, including a double bar line. A circled number '4' is written above the staff, with an arrow pointing to a specific note. To the right, there is a circled 'C' and some faint text that appears to say 'VII-4'.

Handwritten musical notation on two staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. It contains several measures of music, including a double bar line. A circled number '4' is written above the staff, with an arrow pointing to a specific note. To the right, there is a circled 'BK'.

173/T3/1:14:07

Zikr / Ahmad Basmal

A-yu hay

A

B^K

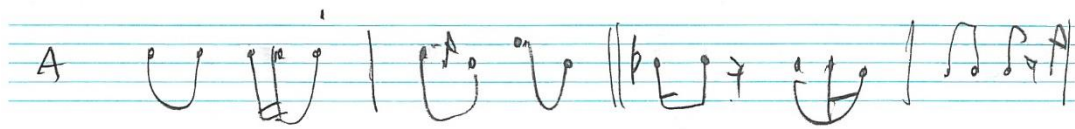
B^{*}

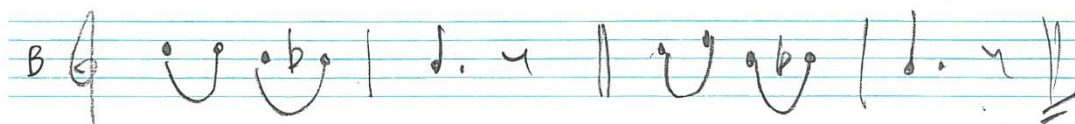
B+

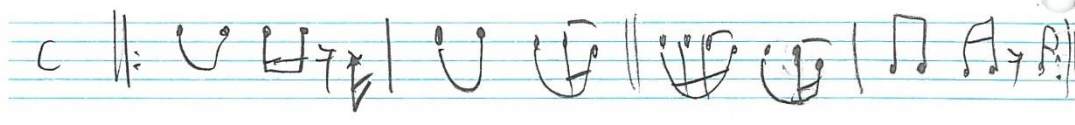
C

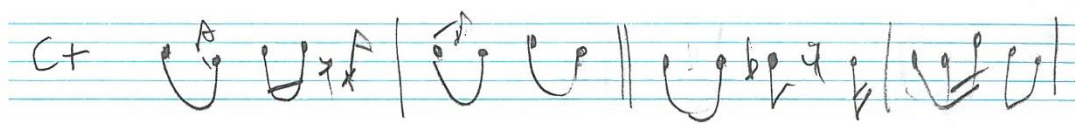
D

B

A 

B 

C 

C+ 

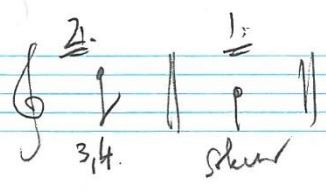
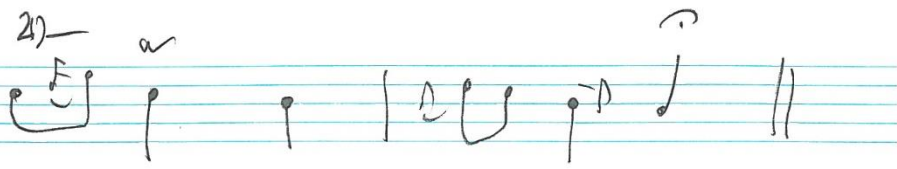


+ CA|CA|CA|B| CCAA|B|
 CCAA|BB

174 T3 / 1:18:29

(Fig. 3e) cäle

heper dirat ' Bereket

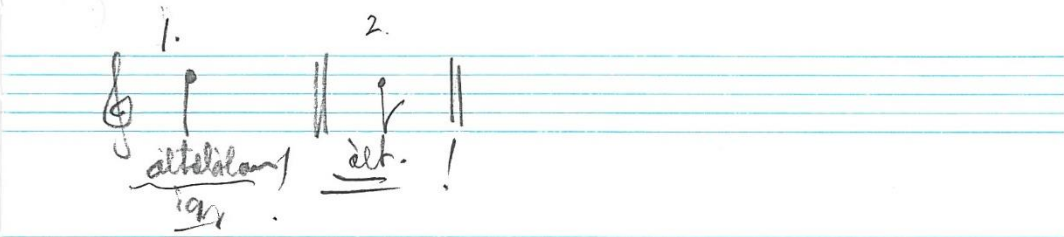


② ; 1-4 ; AB

175/T3/ 1:21:26

Huwerdi

kontrat



②; 1-5; AB

176
T3/1: 23:07

Huuch Sendat

Das verändert!

2/1; VII - b3/4; AB

17/13/1:24:17 (Fig. 3a) stato Adagio Benedit

Handwritten musical notation on four staves. The first staff is in treble clef with an upward bowing mark above the first note. The second staff is in bass clef with a downward bowing mark above the first note. The third staff is in treble clef with a key signature of one flat. The fourth staff is in bass clef. The notation includes various note values, rests, and bar lines.

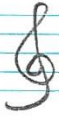
2, 3, 4, 5, 6, 7,

(2/1); VII - b3/4; AB

178 T3/1:26:29

2. Etas Jomal

Beneket



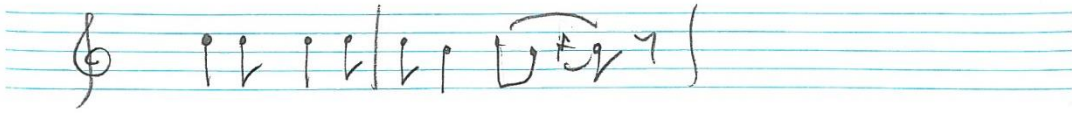
2. T3/1:14:07 maydhen vqmas

x|AAA+ | CC/AA/B/CC...

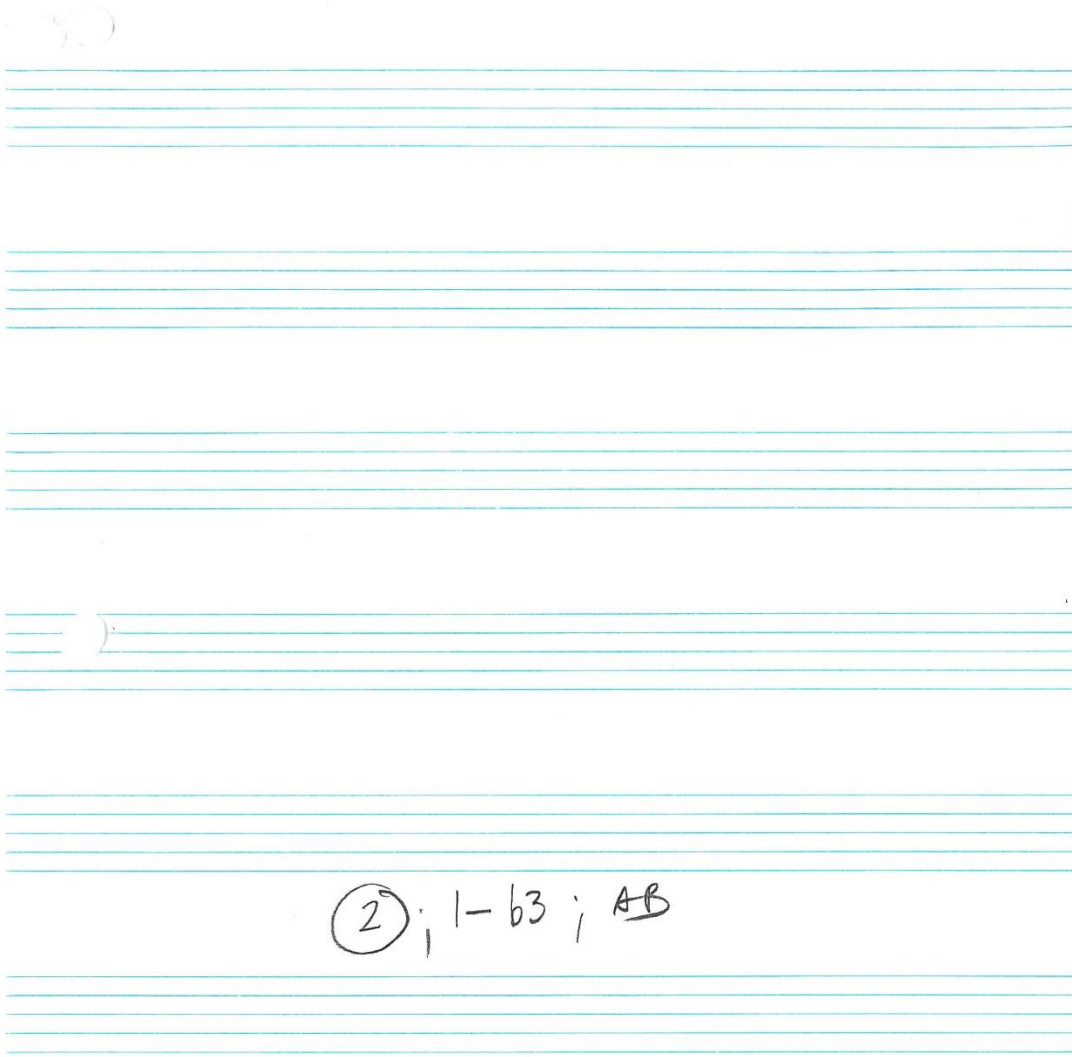
179 T3/1.30:59

Fig. 3d

Ag1² Benelect



2x



(2); 1-b3; AB

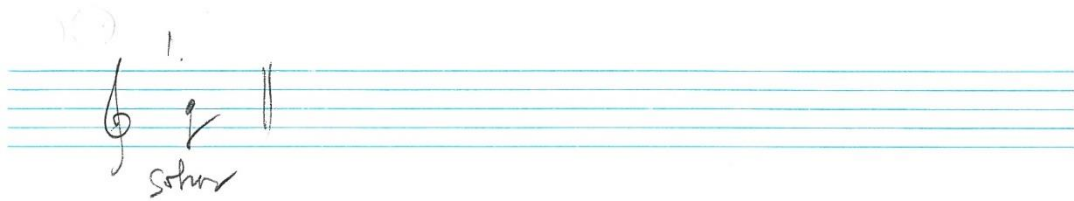
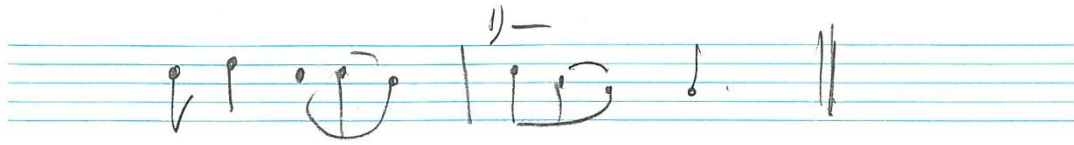
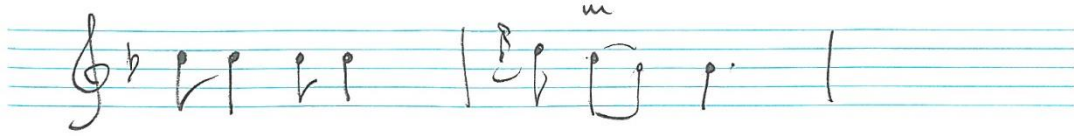
180/ T3/1,3/ 58

AB) Beneid

②; VII-4; AB

181) T3/1:34:53

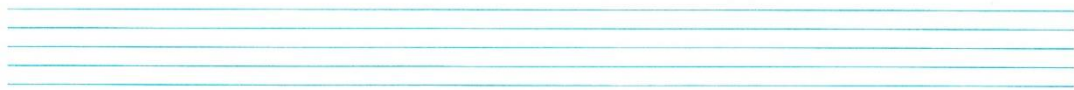
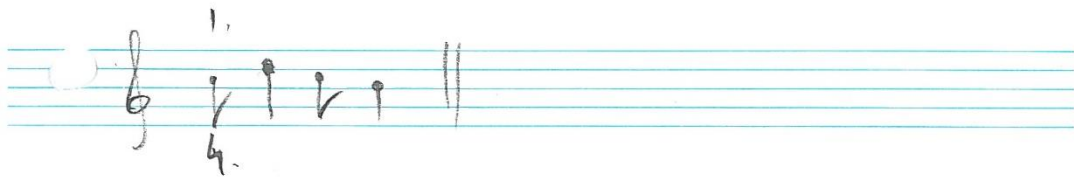
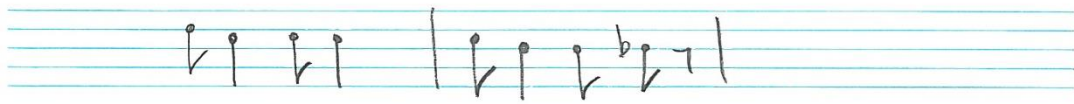
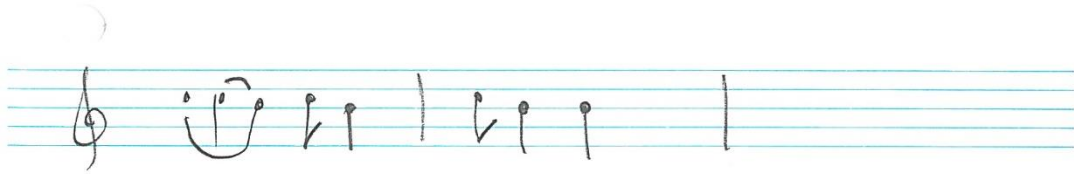
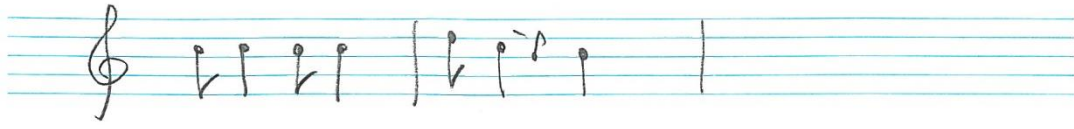
Agro Breket



②; 1-4; AB

182 T3 / 1:35:47

451 Benedict



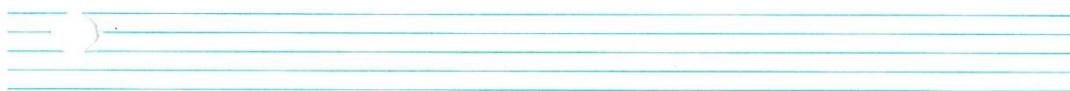
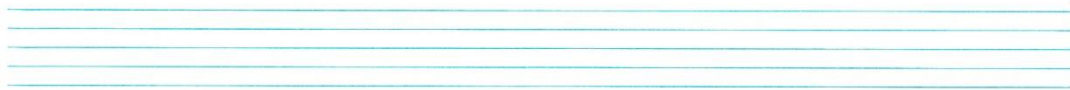
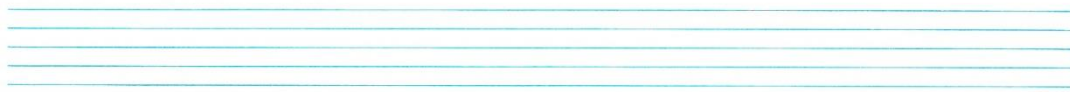
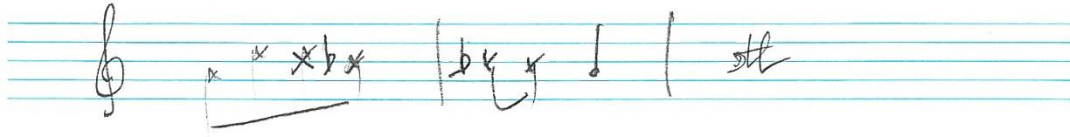
183) T3/ 1:37:00

19) Berceuse

← ni kua vrtg

184) J3/01:37:58

Alde's mentalia berket



185 T3/ 1:42:09

Голга Лаһәһ! Бәһәһ
vfr (b3) 1-6; AB

A)

1.

2.

3.

2. рбсз

vsnatich' etan 7 (b3) b3; 1-6; ABCD

3

2 (b3) 2; 1-5; ~~AB~~

c

+ AA+A in kuyus kuyus

8 (b3) b3

185
T3 / 1:45:38

10^u hite hahfi (kolga emkel)
dutorvik
Berkeket

③; 1-5; AB

④; 1-4; AB

③; 1-5; AB

⑤; 1-5; AB

FONTOS 2-sams
oid sif
Smerator

(b3) ; 1-4 ; AB

(b3) ; 1-4 ; AB

(b3) ; 1-4 ; AB

187/ 3/4 1:47:40 *alacca* ebbe alacuy 186!

solgo luchi Bereket

F \sharp p p \downarrow p' | p p p p

(5); 1-8; AB

\downarrow p p | p p p p p

E \flat z p p | p p p p z

(b3); 1-4; AB

p p \downarrow p | p p p p z

E \flat \downarrow p p p | p p p p

(2); 1-4; AB

p p p p | p p p p z

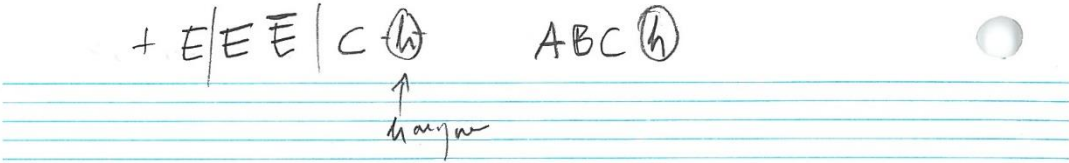
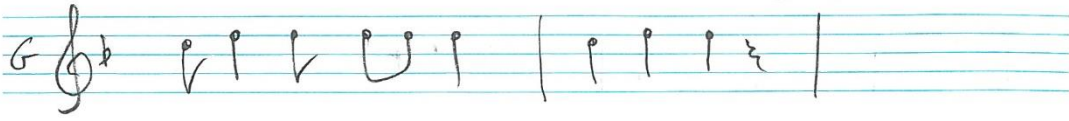
(2); 1-4; AB

E \flat p p p p | p p p p

p p p p | p p p p z

+ C h 5(b3) p3 p'aly \leftarrow E fäid \leftarrow E fäid \leftarrow E fäid
2.1.25 6.2.26 separalc

④; 1-5; AB

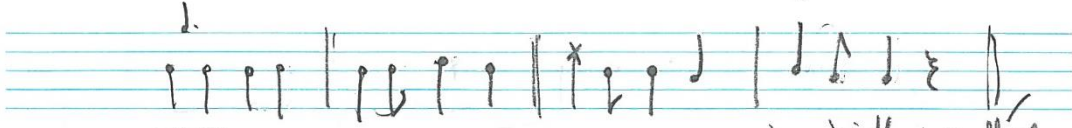


158/T3/1.50:52

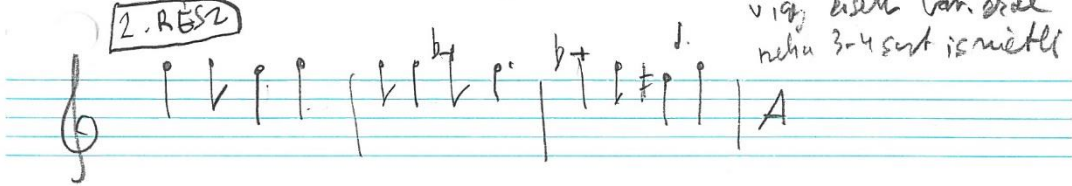
szolga kórházi Berkes
2(2)2;1-b3; ABCD



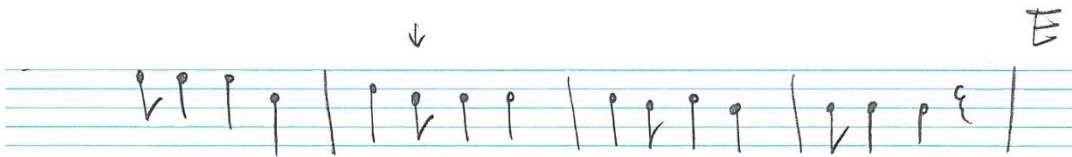
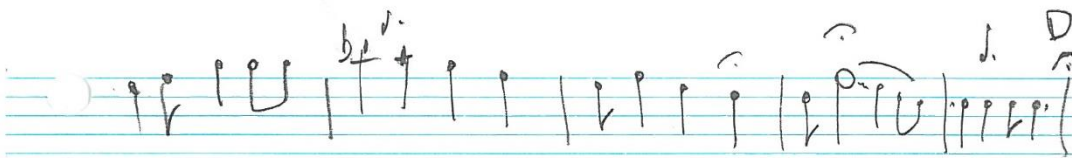
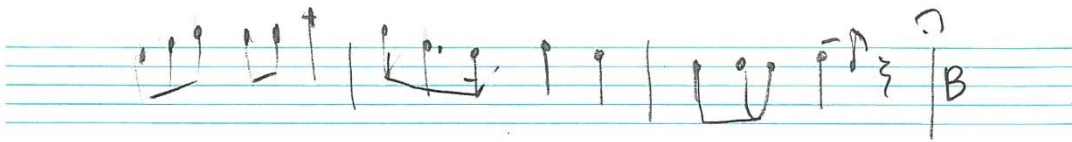
2.



2. RÉSZ

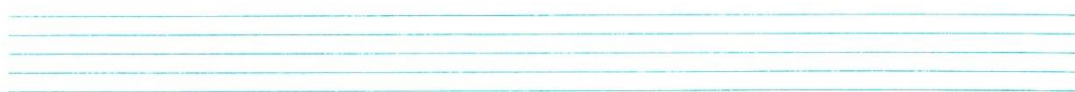
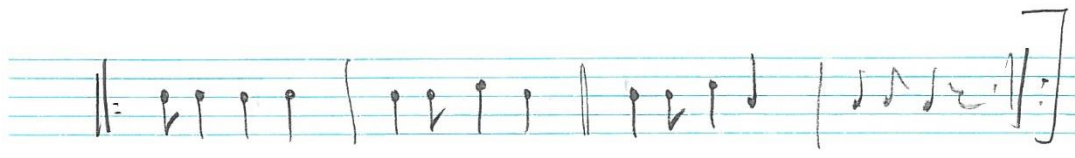
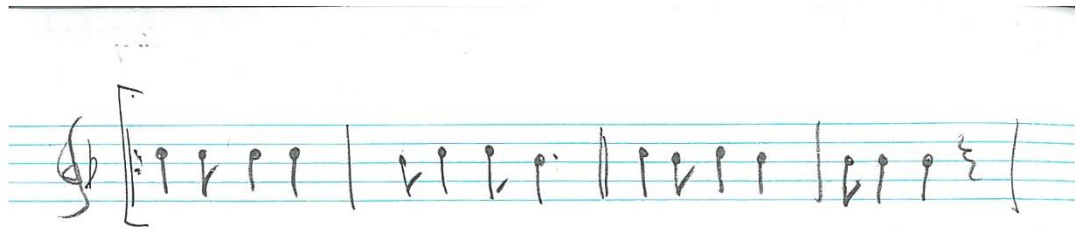


vagy kiülk van. Szól
nehé 3-4 sor ismétli



[

szendők: 7(5) b3; 1-b8; A B(C) D(E) F



189) T3 / 1/2 5 6 : 1 6

Berdest waga laksi
①; 1-5; AB

A

B

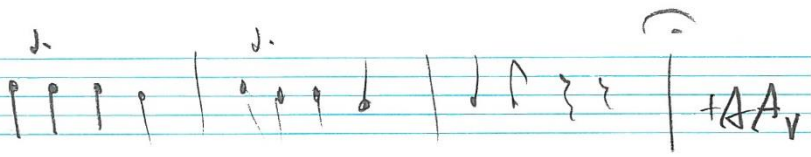
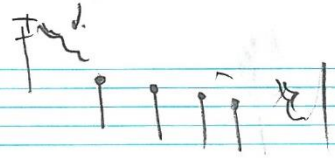
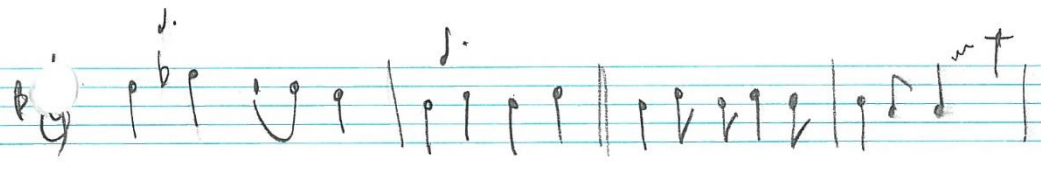
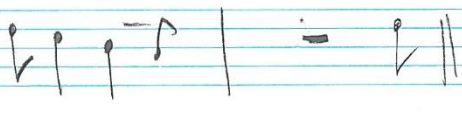
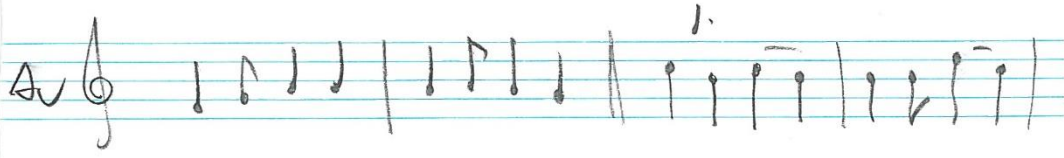
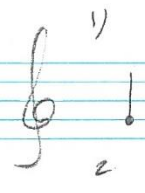
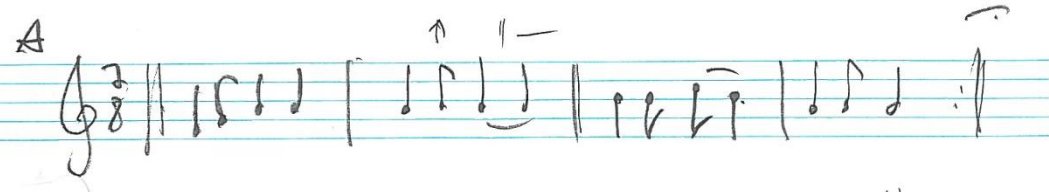
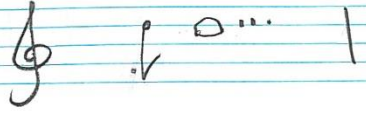
+ A

⑤; 1-8; ABRBV

⑤ lnpud

190 T3/1:59:13

Arka Bahari Berubah



+ AA_v B / AA_v AA_v

a szép végén egyből nem megy le az emésztés,
csak a hangszere!

191 P3/2:34:32

Chingya Khasi C.M.

②, H4; AB

②, 1-7; AB

6 1 2 3 4 5 6 7 8 9

2.

5 2; 1-7; ABC

ABV + AAAV r dan Cerasah

5 5 2

(193) T3/2:45:57 Karacaoglan *Amigunde* *behi* CM

①; 1-5; A A A

Handwritten musical notation on a staff, starting with a treble clef and a key signature of one flat (Bb). The notation includes several notes and rests, ending with a double bar line and repeat dots.

Handwritten musical notation on a staff, starting with a bass clef. The notation includes several notes and rests, ending with a double bar line.

Handwritten musical notation on a staff, starting with a treble clef and a key signature of one flat (Bb). The notation includes several notes and rests, ending with a double bar line.

Handwritten musical notation on a staff, starting with a bass clef. The notation includes several notes and rests, ending with a double bar line.

Handwritten musical notation on a staff, starting with a treble clef and a key signature of one flat (Bb). The notation includes several notes and rests, ending with a double bar line. Above the staff, there are handwritten notes: "u. 22 varakha" and "A A A".

|| ———
↑

Handwritten musical notation on a staff, starting with a bass clef. The notation includes several notes and rests, ending with a double bar line. To the right of the staff, there are handwritten notes: "+A sdeve" and "varakha".

⑤/4; 1-8; A B B A ..

Handwritten musical notation on a staff, starting with a treble clef. The notation includes several notes and rests, ending with a double bar line. Below the staff, there is a handwritten note: "18m".

④ bu ped

(194) 7/3/2, 5/1, 2/9

hängende Lehrs

(2) 1-6; AB EN
2(1)2

(A)

(A)

(B)

(4) 1-7; ABB

+ AA_vAA_v + def.

7 (4/3) 3

195/ 3/3: 56

hänigada rey
khi

hänigada
A = k. spirada

7 4

+ kicst vialra ve !. ren

196

T3/B:05:04

caing balisi

C.M.

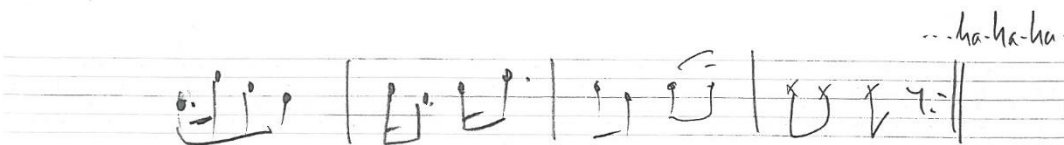
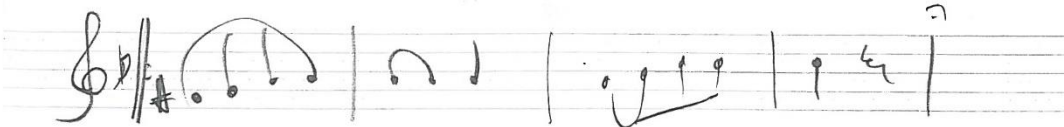
+ ABCD

2 h vig 2 (3x)

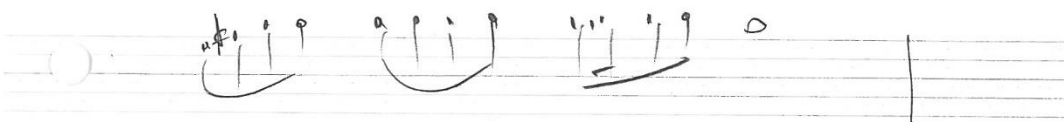
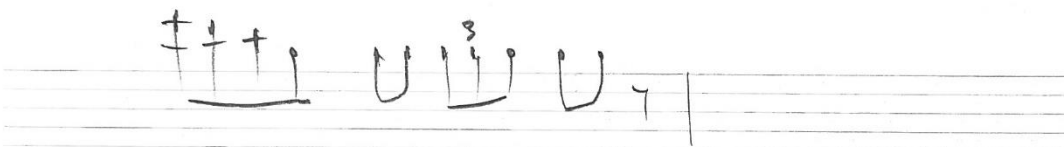
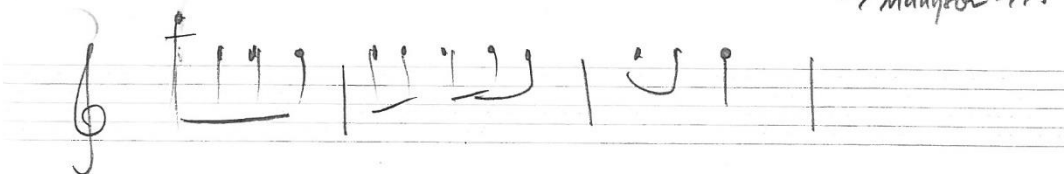
rendo 2 (b3) b3/1; 1-8; ABCD

198 T3/ 3: 2: 55

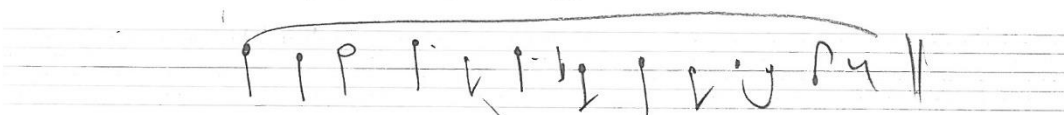
csing a lakisi CM



→ hangon → A



hidol va leung



2

199 T3/3:16:46
 199 *gijaki* *šaktnjoú* 5(b3)b3|5; 4BB/C
 Cielak

enik

(B) 8(b3)b3; 1-b9; 4BCD

5(b3).b3/1 & 8(b3)b3 *enik*

200

*műfaj: bahsi dal
adatk.: pásztorfiú
hely: sivatag
T3/3:21:00*



Adatok: (4), 1-5, AB (tripodikus)

201

műfaj: bahsi dal
adatk.: "szolga"
hely: sivatag
T3/3:26:23

ének

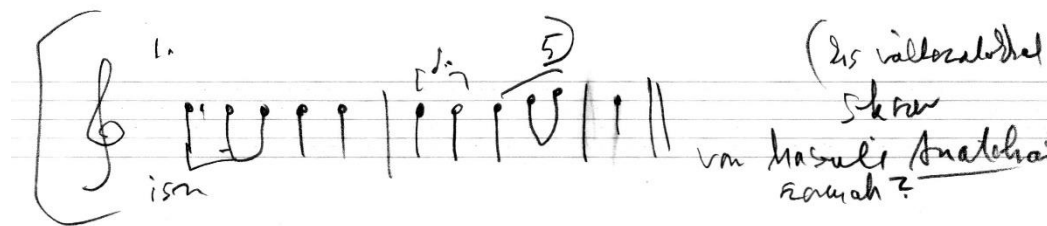
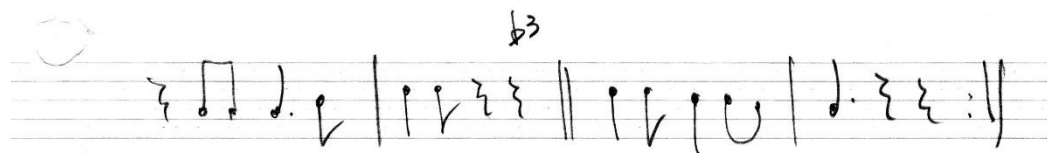
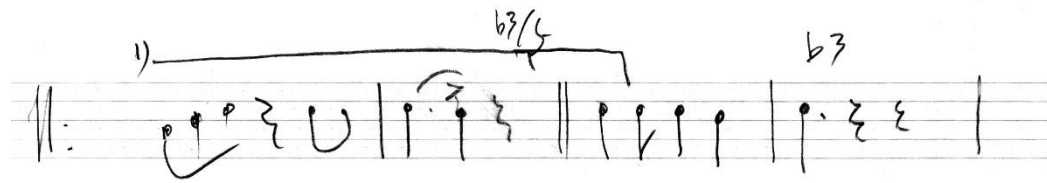
The musical score consists of ten staves of music. The first four staves are labeled 'ének' (voice) and the fifth is labeled 'gídják' (instrumental). The music is written in a single system with a key signature of one flat (B-flat) and a 3/3 time signature. The notation includes various note values, rests, and bar lines. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

gídják

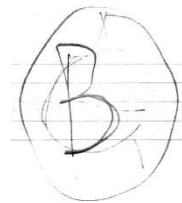
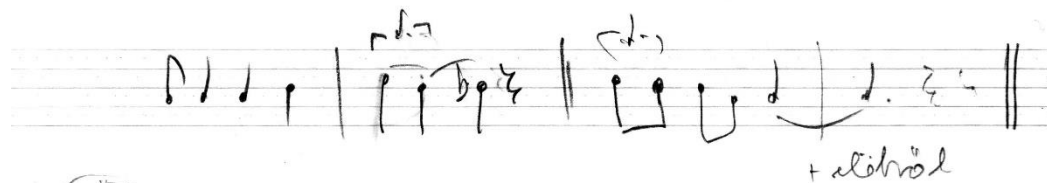
ének

102/ T1/3:28:46

notsa lahfi CM.



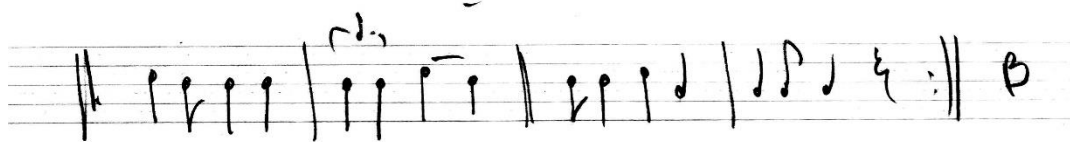
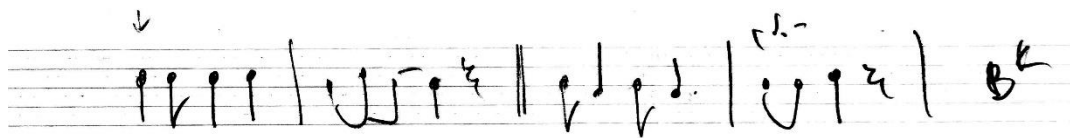
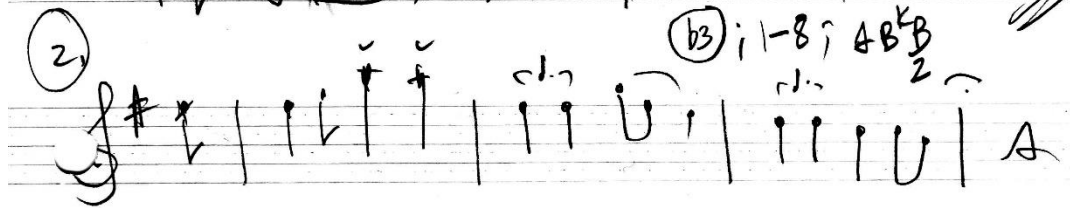
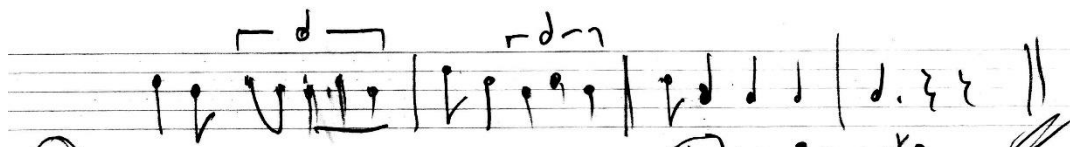
2. rin



RITHIKUS: Alacsay + Mayas rein

203/T 3/3:33:53

nyga lchsi b3 2; 1-b3; ABB C



5 (b3) 2

204

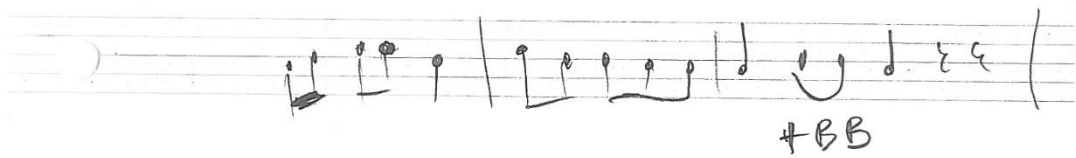
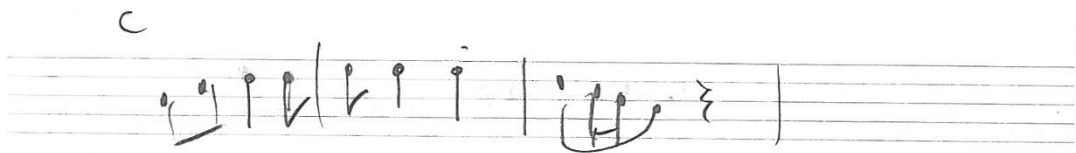
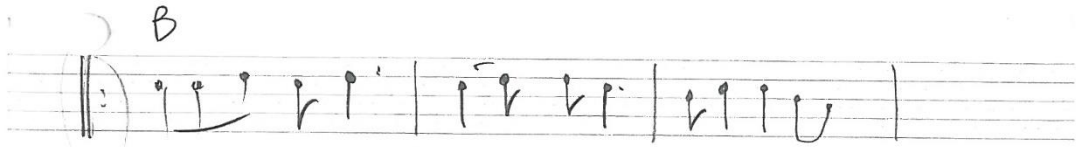
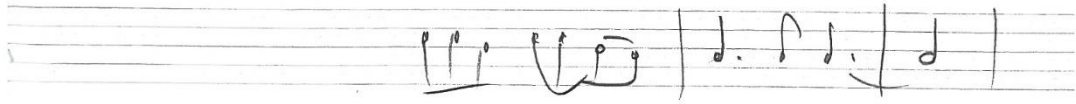
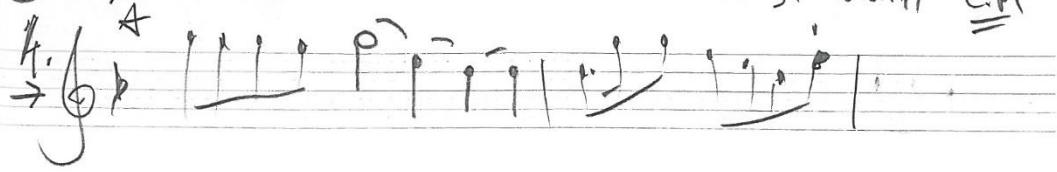
műfaj: bahsi dal
adatk.: 'szolga' bahsi
hely: sivatag
T3/3:36:51

The musical score is written in B-flat major (one flat) and 3/4 time. It consists of seven staves of music. The first six staves are in 3/4 time, and the seventh staff is in 2/4 time. The music features a mix of quarter, eighth, and sixteenth notes, with some rests and a final double bar line.

Adatok: (2), 1-4, AB, tripodikus

205/T3/ 3:38:09

كولجا كالهفي C.M



206

műfaj: népdal
adatk.: "szolga" bahsi
hely: CM sivatag
T3/3:40:33

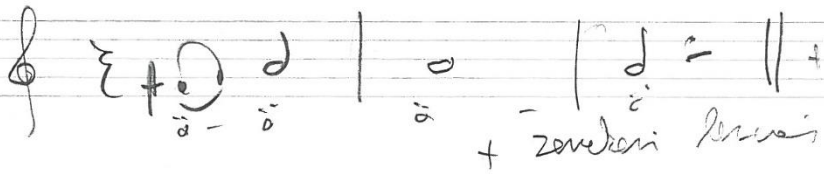
The musical score is written on seven staves. The first three staves are in a key signature of one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. The first staff begins with a treble clef and a B-flat key signature. The melody consists of eighth and sixteenth notes. The second and third staves continue the melody. The fourth staff introduces a triplet of eighth notes. The fifth staff continues with another triplet. The sixth staff features a key signature change to two flats (B-flat and E-flat) and includes a triplet. The seventh staff concludes the piece with a final triplet and a double bar line.

→ T3/3:46:19 ~~1st~~ (207+)

molja bahar C.M.



Lesar:



④; 1-4; AB

③; 1-4; AB

varij

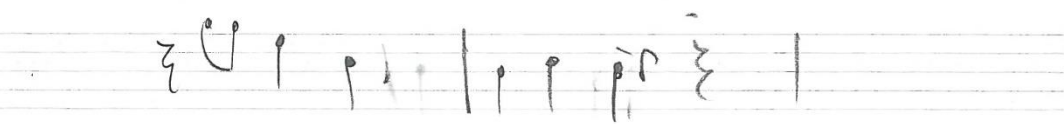
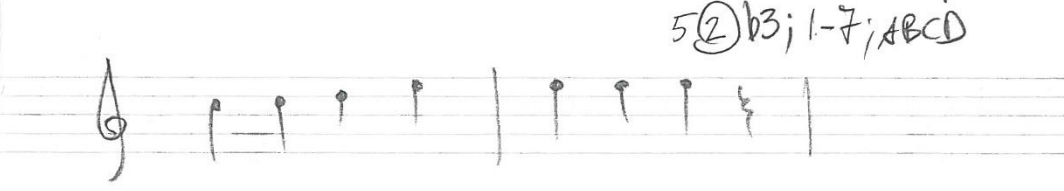
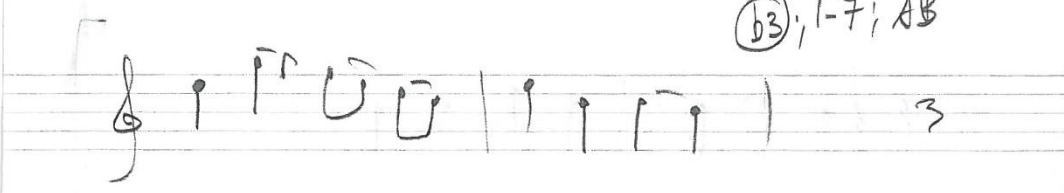
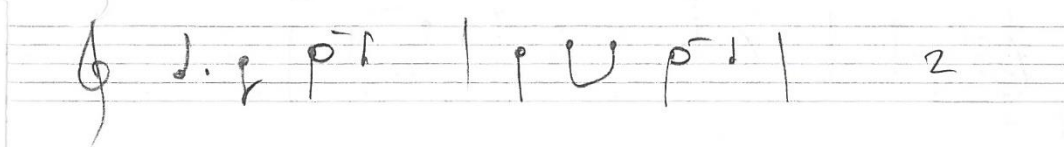
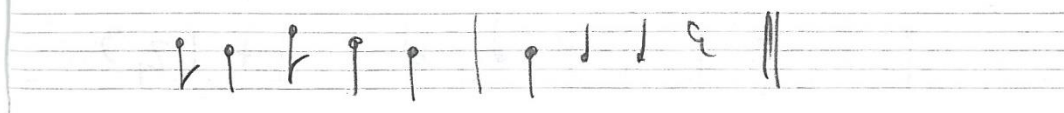
4①5; 1-4; ABCD

A

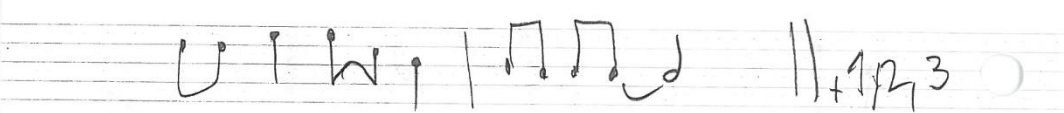
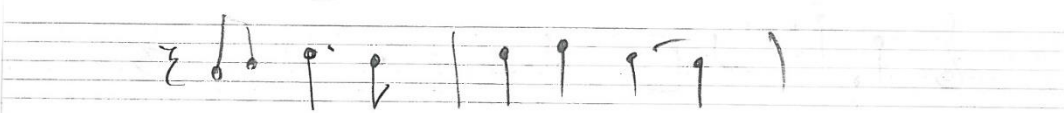
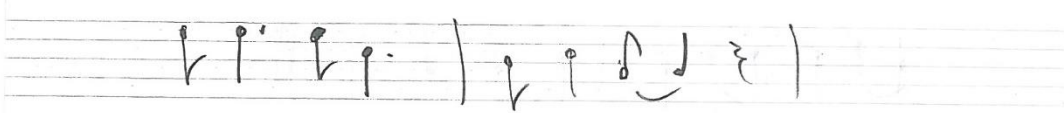
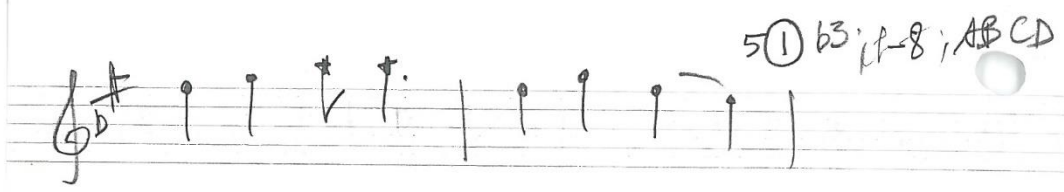
2-Grasch rond surpud

207/13/ 3:43:29

ariza bahari C.M.



Handwritten text at the top of the page, possibly a title or page number, which is mostly illegible.



209/3/3:57:12

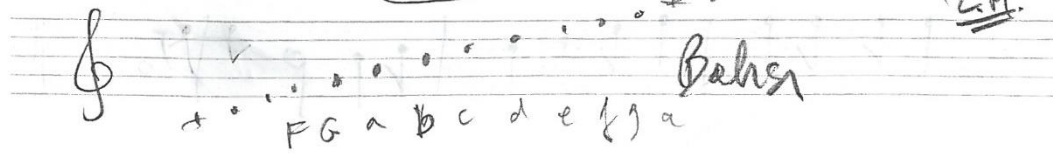
Fig-5

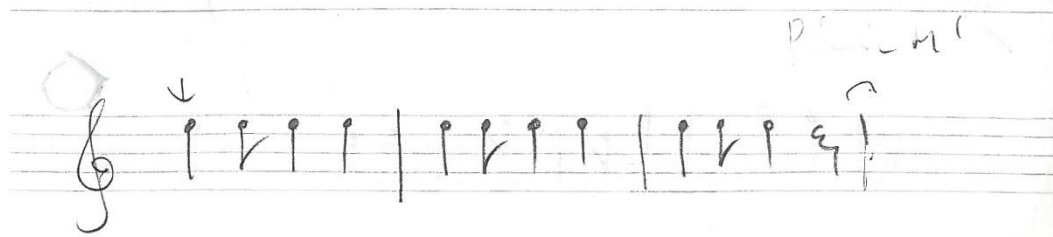
csanya laksi gada

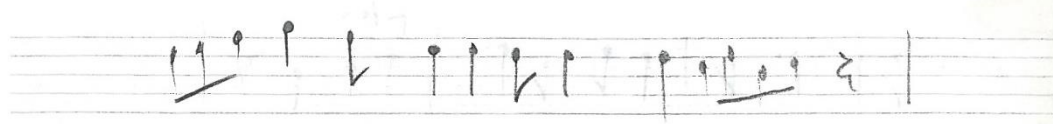
Handwritten musical notation on four staves. The first staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 7/8. It contains a sequence of notes with various annotations including 'A', 'B', and circled numbers. The second and third staves are in bass clef and also contain notes with 'A', 'B', and circled numbers. The fourth staff continues the notation with notes and a circled number.

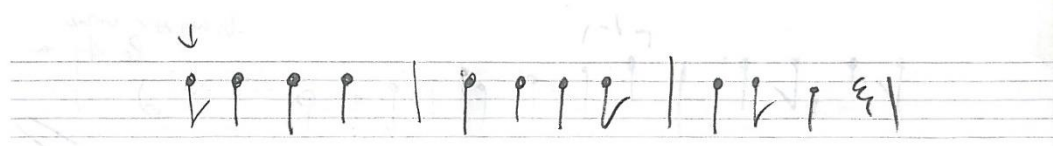
② ; 1-5 ; AB

211 TS / 4:04:58 - (Fig. 7a) $\frac{b}{\#}$, csöng balta (sitar) G.M.

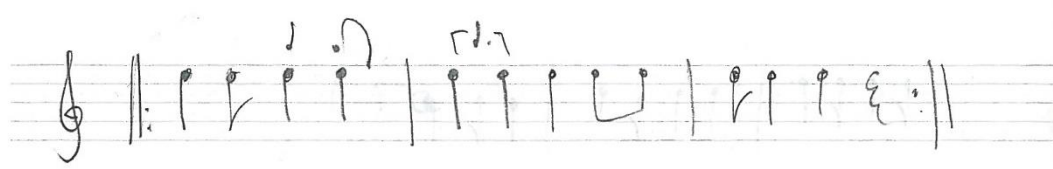

+ • F G A B C D E F G A Balta

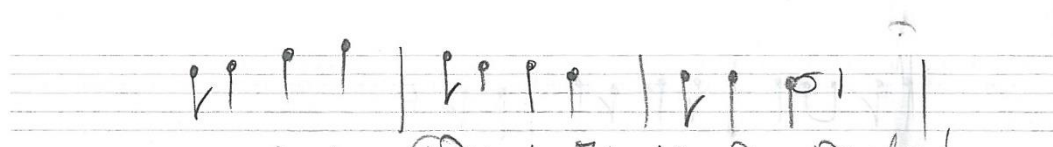




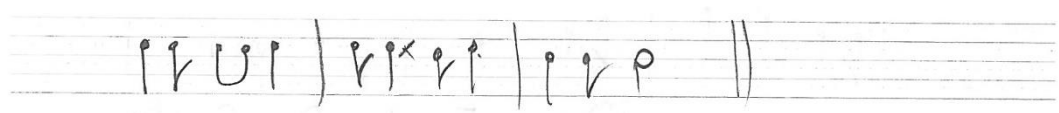
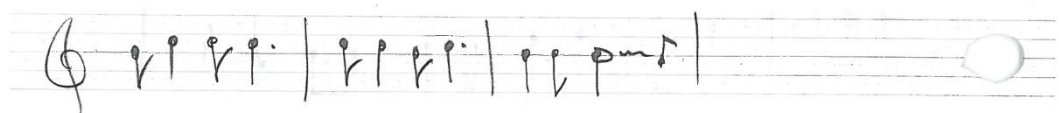
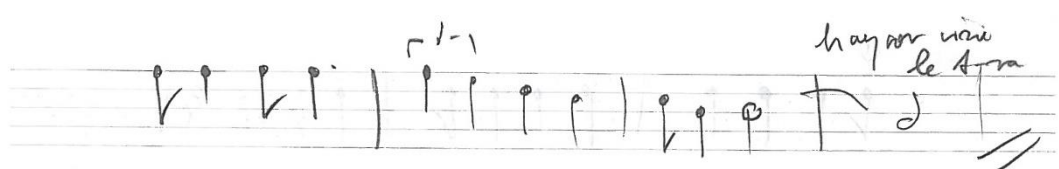
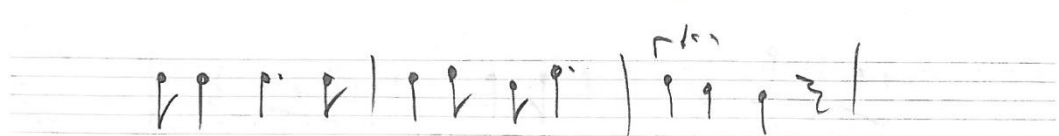
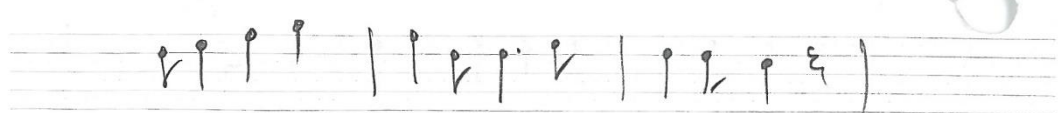
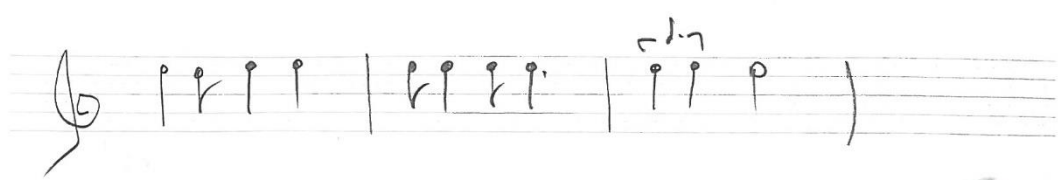
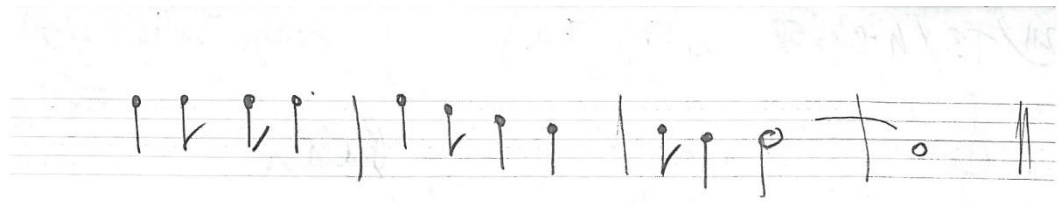








prelude? 5 (b3) b3; 1-7; ABCD Phalun



213

műfaj: bahsi dal
adatk.: "szolga" bahsi
hely: CK sivatag
T3/4:17:53

The image displays a musical score for a piece titled "bahsi dal" in 3/4 time. The score is written on seven staves, each beginning with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The notation includes various rhythmic values such as quarter notes, eighth notes, and sixteenth notes, along with rests and bar lines. The piece concludes with a double bar line and repeat dots. The sixth staff contains a sharp sign (#) before the first note, indicating a key change or a specific melodic ornament.

1.rész:A _____

B. _____

C. _____ C. _____

C. _____

C. _____ +A+B+C

2.rész _____

+A+B+C

3.rész _____

+ABABC+iy+zenekar _____

The musical score consists of ten staves of music in 13/4 time, featuring various rhythmic patterns and time signature changes. The key signature is one flat (B-flat). The score is divided into two parts: the first part (staves 1-7) and the second part (staves 8-10), labeled '2.rész'.

Staff 1: Measures 1-2. Measure 1 has a triplet of eighth notes (labeled 'a.') and a quarter note. Measure 2 has a quarter note and a half note (labeled 'b.').

Staff 2: Measures 3-4. Measure 3 has a quarter note and a quarter note. Measure 4 has a quarter note and a half note (labeled 'd.').

Staff 3: Measures 5-6. Measure 5 has a quarter note and a quarter note. Measure 6 has a quarter note and a half note (labeled 'b.').

Staff 4: Measures 7-8. Measure 7 has a quarter note and a quarter note. Measure 8 has a quarter note and a half note (labeled 'd.').

Staff 5: Measures 9-10. Measure 9 has a quarter note and a quarter note. Measure 10 has a quarter note and a half note (labeled 'b.').

Staff 6: Measures 11-12. Measure 11 has a quarter note and a quarter note. Measure 12 has a quarter note and a half note (labeled 'd.').

Staff 7: Measures 13-14. Measure 13 has a quarter note and a quarter note. Measure 14 has a quarter note and a half note (labeled 'd.').

Staff 8: Measures 15-16. Measure 15 has a quarter note and a quarter note. Measure 16 has a quarter note and a half note (labeled 'd.').

Staff 9: Measures 17-18. Measure 17 has a quarter note and a quarter note. Measure 18 has a quarter note and a half note (labeled 'd.').

Staff 10: Measures 19-20. Measure 19 has a quarter note and a quarter note. Measure 20 has a quarter note and a half note (labeled 'd.').

Staff 11: Measures 21-22. Measure 21 has a quarter note and a quarter note. Measure 22 has a quarter note and a half note (labeled 'd.').

Staff 12: Measures 23-24. Measure 23 has a quarter note and a quarter note. Measure 24 has a quarter note and a half note (labeled 'd.').

Staff 13: Measures 25-26. Measure 25 has a quarter note and a quarter note. Measure 26 has a quarter note and a half note (labeled 'd.').

Staff 14: Measures 27-28. Measure 27 has a quarter note and a quarter note. Measure 28 has a quarter note and a half note (labeled 'd.').

Staff 15: Measures 29-30. Measure 29 has a quarter note and a quarter note. Measure 30 has a quarter note and a half note (labeled 'd.').

Staff 16: Measures 31-32. Measure 31 has a quarter note and a quarter note. Measure 32 has a quarter note and a half note (labeled 'd.').

Staff 17: Measures 33-34. Measure 33 has a quarter note and a quarter note. Measure 34 has a quarter note and a half note (labeled 'd.').

Staff 18: Measures 35-36. Measure 35 has a quarter note and a quarter note. Measure 36 has a quarter note and a half note (labeled 'd.').

Staff 19: Measures 37-38. Measure 37 has a quarter note and a quarter note. Measure 38 has a quarter note and a half note (labeled 'd.').

Staff 20: Measures 39-40. Measure 39 has a quarter note and a quarter note. Measure 40 has a quarter note and a half note (labeled 'd.').

218

műfaj: bahsi dal
adatk.: 'szolga' bahsi
hely: sivatag
T3/4:30:08

The musical score consists of five staves of music in G minor. The first staff is in 3/4 time and contains two measures, with a fermata over the final note. The second staff is also in 3/4 time and contains two measures. The third staff is in 3/4 time and contains two measures. The fourth staff is in 2/4 time and contains two measures. The fifth staff is in 7/8 time and contains two measures. Labels 'A.', 'B.', and 'Bk' are placed below the first, second, and fourth staves respectively, with horizontal lines extending across the staves. The fifth staff is labeled 'B.' below it.

Adatok: 4(4)1, 1-4, AABkBB

220

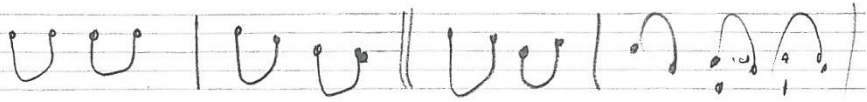
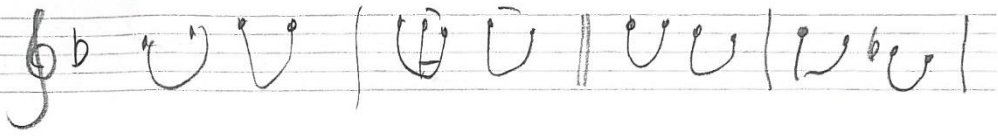
műfaj: bahsi dal
adatok: pásztorfiú
hely: sivatag
T3/4:41:42

The musical score consists of seven staves of music. The first six staves are in 3/4 time and B-flat major. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a treble clef and a key signature of one flat. The third staff has a treble clef and a key signature of one flat. The fourth staff has a treble clef and a key signature of one flat. The fifth staff has a treble clef and a key signature of one flat. The sixth staff has a treble clef and a key signature of one flat. The seventh staff is in 2/4 time and B-flat major, with a treble clef and a key signature of one flat. A horizontal line above the sixth staff is labeled "2.rész".

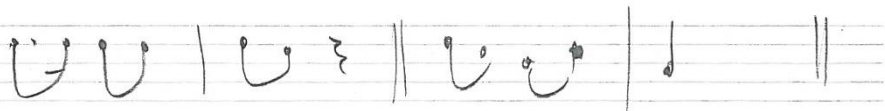
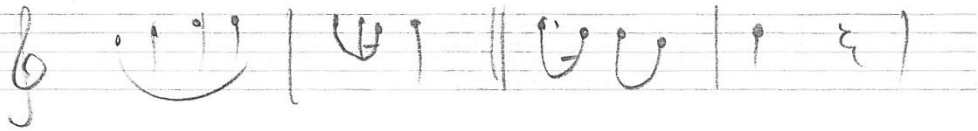
Adatok: (4), VII-5, AB, tripodikus

221/T3/4:43:49

↓ Gidjar - (psalm) (C.H.)



erick



5 (4) 63

222) 75/13:53

lale

Abkozi

Handwritten musical notation on two staves. The first staff contains two measures of music with notes on a treble clef. The second staff continues the melody with a fermata over the final note.

14:45:

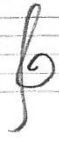
Handwritten musical notation on a single staff. It shows a sequence of notes on a treble clef, ending with a double bar line.

② ; 1-5 ; AB

23/15/ 15:17

hand 1

Abkoy



↑ ↓ × ↓ | ↑ ↓ × ↓ |

↑ ↓ × × | ↑ ↓ × ↓ |

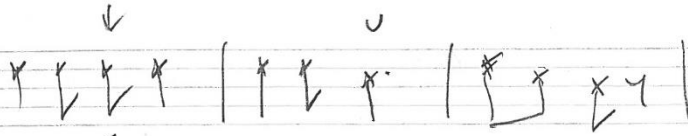
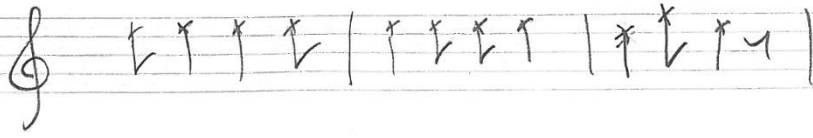
1. ↑ ↓ ↑ ↓ (↓ × × ↓)

↑ × ↓ ↓ | × × × ↓ ε :||

224/15/15:31

noveloh

layuh Abkong



sh. hangul

zoren meyhama

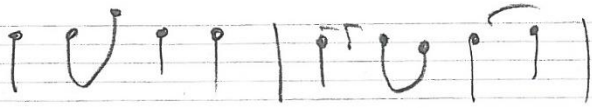
225

műfaj: szavalás
adatk.: lányok
hely: Akkoyi
T5/16:42

The image shows a musical score for three staves, all in treble clef. The time signature is 5/16. The first staff contains three measures: the first has two eighth notes, the second has two eighth notes, and the third has a quarter note followed by a quarter rest. The second staff contains three measures: the first has two eighth notes, the second has a triplet of eighth notes, and the third has a quarter note followed by a quarter rest. The third staff contains three measures: the first has a quarter note, the second has two eighth notes, and the third has a quarter note followed by a quarter rest. The piece ends with a double bar line.

227 JS/18:05

Johannes Abel



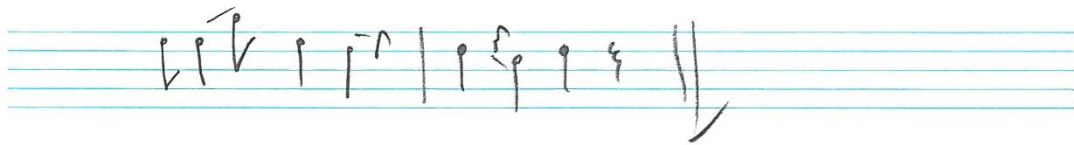
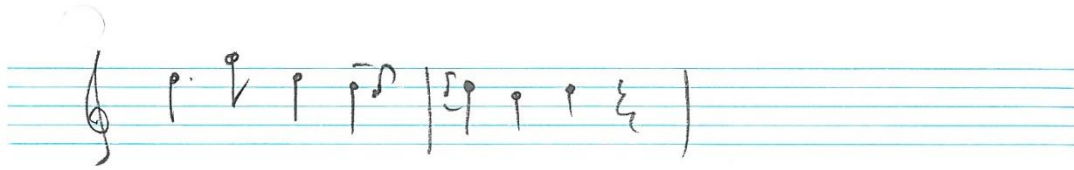
+ AB

long: notation

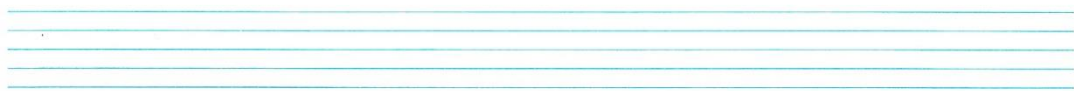
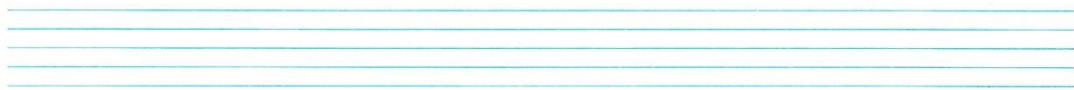
228/15/18:52

later

Spkay



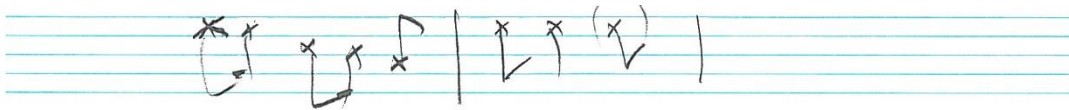
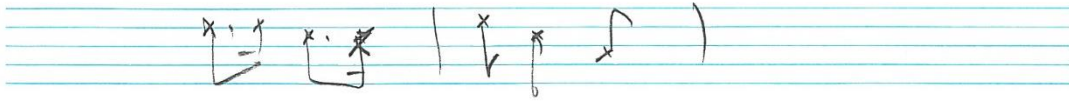
longi motion



229 T5/ 13:16

novalis

Ablog

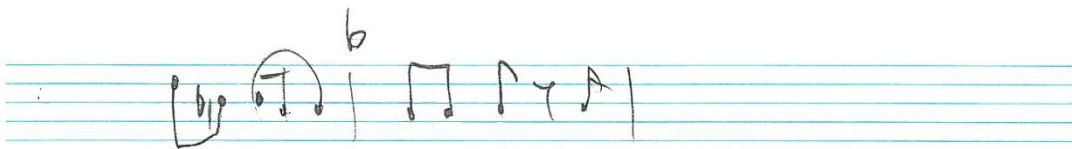
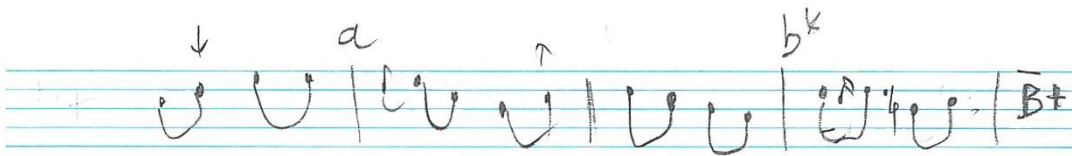
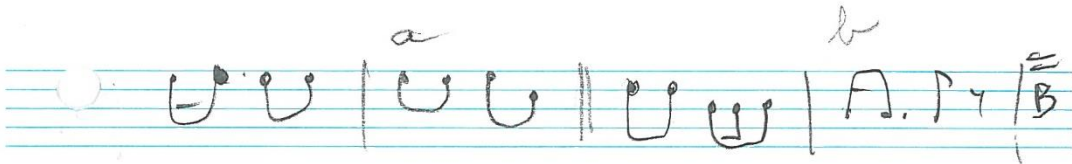
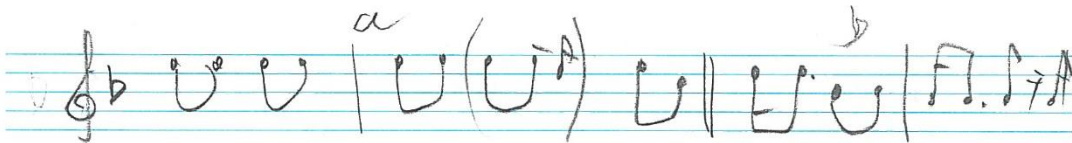
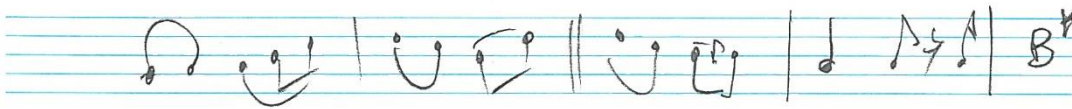
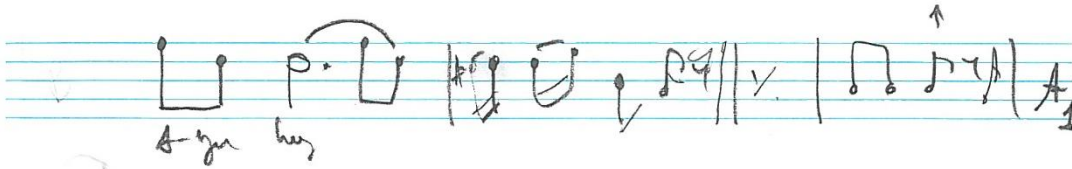
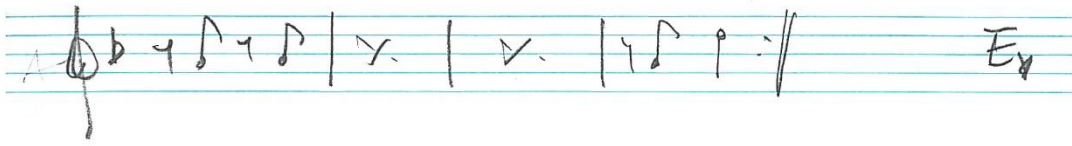


in ten pot felling

231/75/24.52

Kustdeph

Alkozy



① 4; 1-4; AAA^kA

26:58 + D, (B+C)

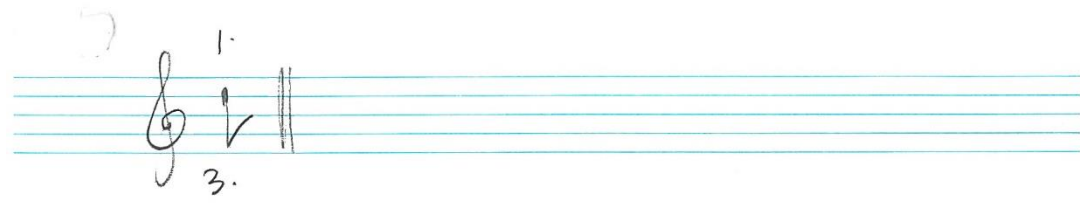
b3 ① 2; 1-5; A-L-D

+ CC \bar{B}

232/ 28:36

stato

Abbrugi



②; 1-4; AB



233/15/31:12

hst del d z z

tänderseld'ne

(1); 1-5; AB
Abkory

(2); 1-4; AB

(3); 1-4; AB

2)

1sm

1sm

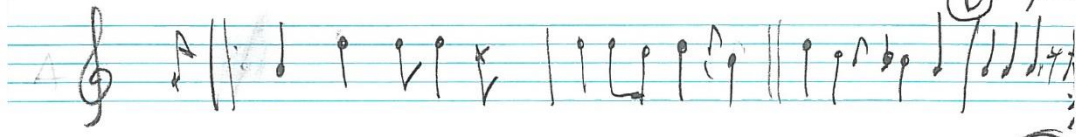
2

1sm

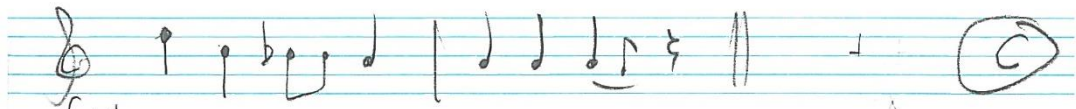
234/TS/32.16

kaust doxti ?

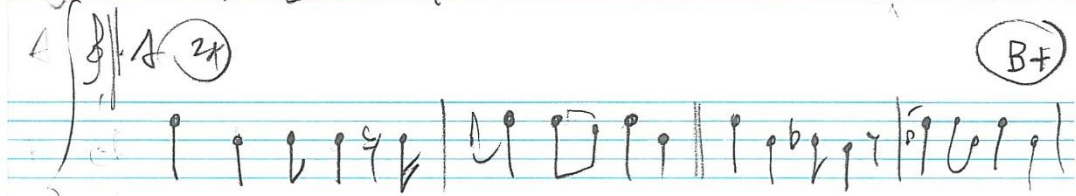
hansala ho Abkon



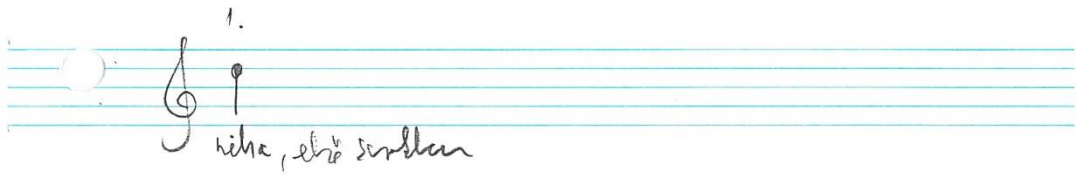
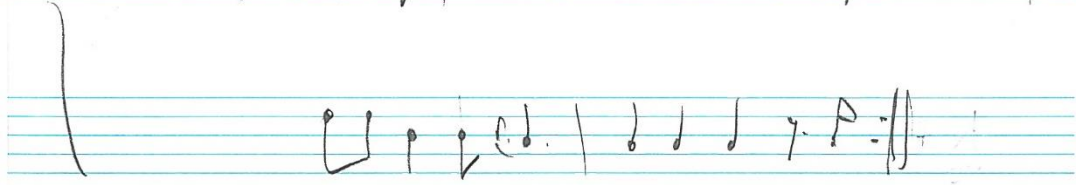
(B)



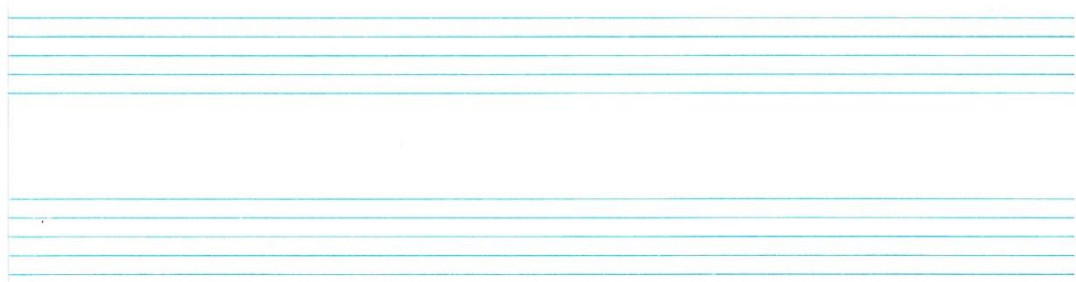
(C)



(B+)



niha, ehro serblan



235/ T5/ 36:17

East.

Lindenberg's ^{he} Abbey

(B vol)

(B)

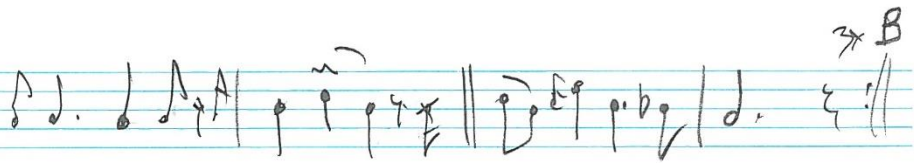
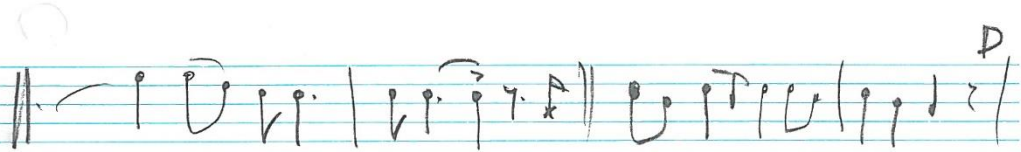
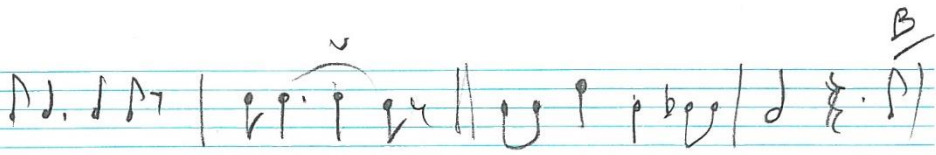
(B)

B

236 / T 5 / 37:51

lustdøptis

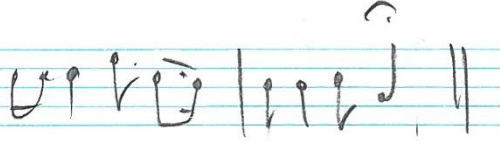
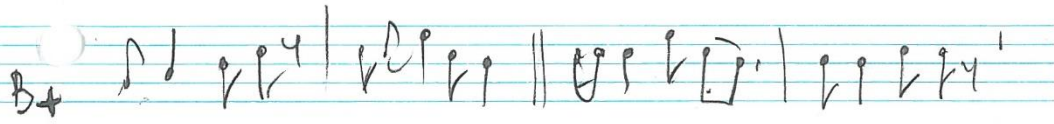
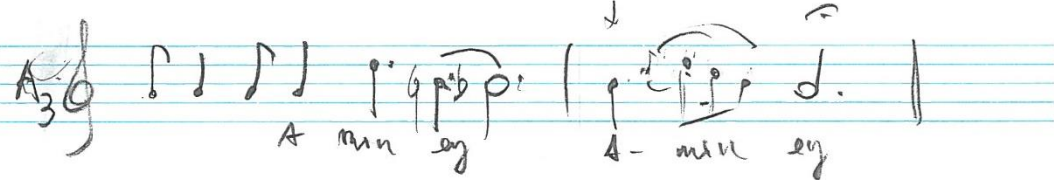
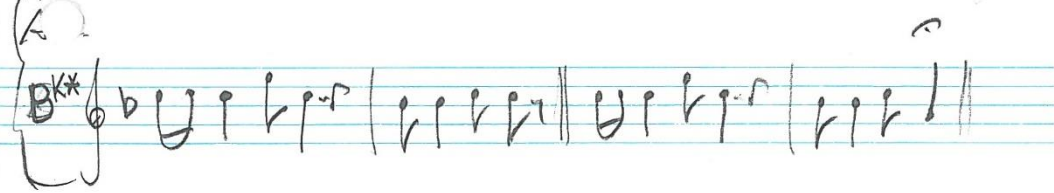
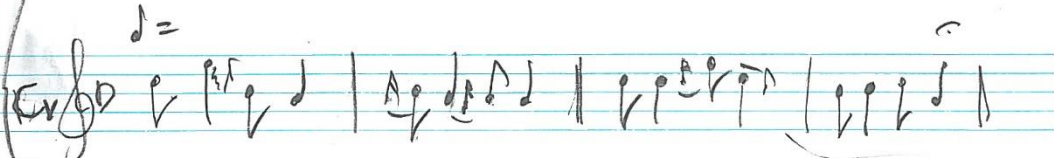
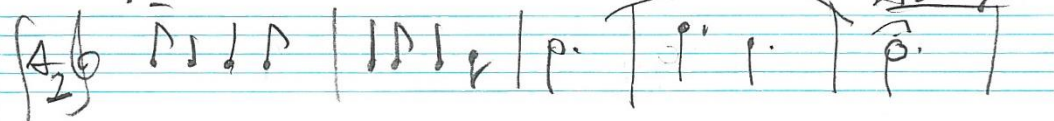
fjandvereld ho
skoy 3



237 / 5/42:16
♩ =

Sand

~~Prinzipal~~
Akkord



238/T5/45:03

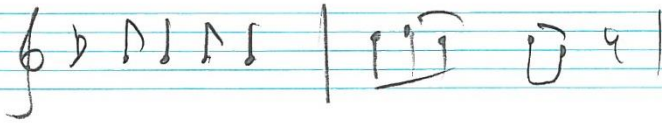
reiter? world display -> Hebrew

Handwritten musical notation on three staves. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The second staff begins with an alto clef. The third staff concludes with a double bar line and repeat dots. The notation includes various note values, rests, and bar lines.

239/15/18:49

übi daf

bull. 19mselld
Abdoy



②, 1-4, AB

240 / T5/45:22

3 *lep* Sitato (hasmelita gent-ze) *faichentze* AKKOPI

Handwritten musical notation on a staff with treble clef and a key signature of one flat. The notation includes a 3-measure rest, followed by eighth and quarter notes, and a triplet of eighth notes. Below the staff, there are three lines of rhythmic notation using letters and symbols like 'u', 'v', and 'o'.

② ; 1-4; AB

vachy

2① ; 1-4; ABAB

241/TS/56:45

Kushdepts

Trikli # # # ||

~~BBB/BBB~~ +: E BBBE/BBBE

TS/1:02:04 = eriel

TS/1:04:50 = eriel

TS/1:06:16 = eriel

(2); VII - 4', AB

213/15/1:04:23

Kuratdepts

bruh (B)

244/75/1:06:46

Attala

Kikli

2.

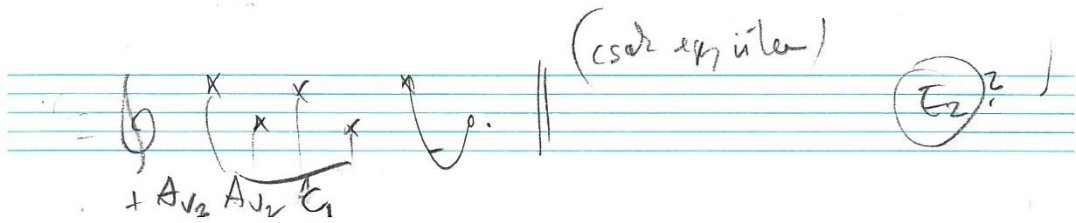
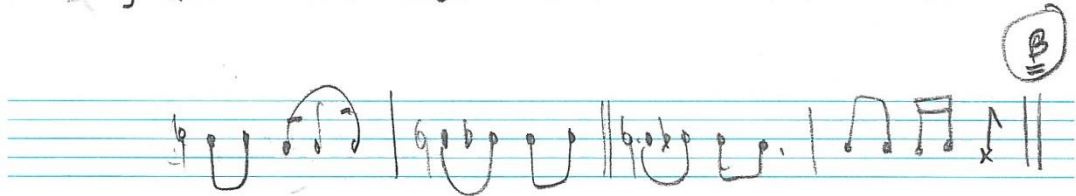
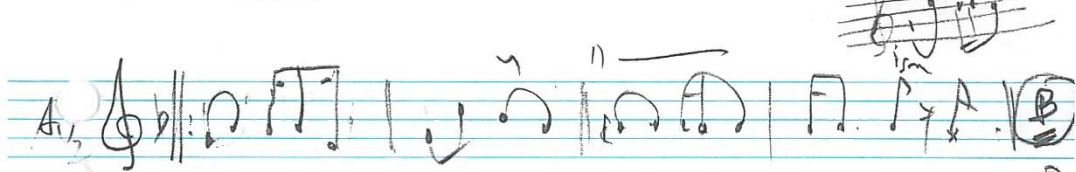
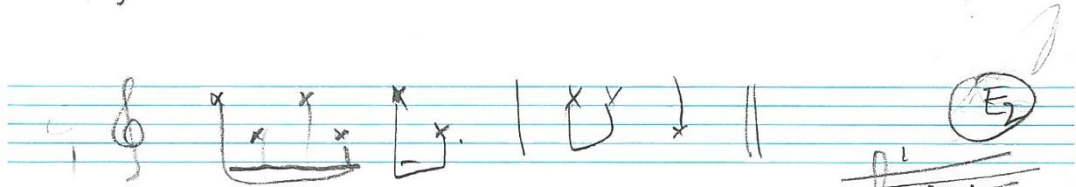
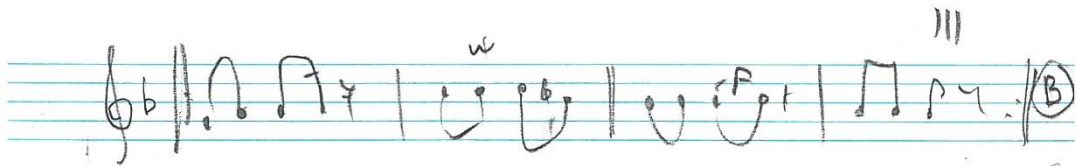
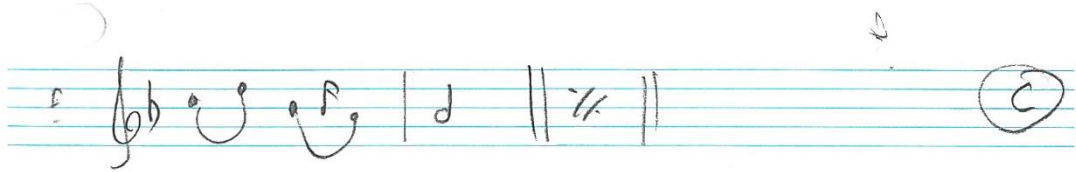
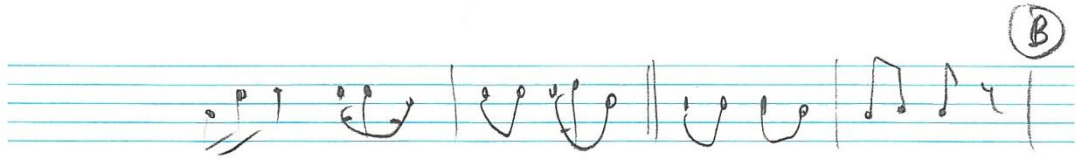
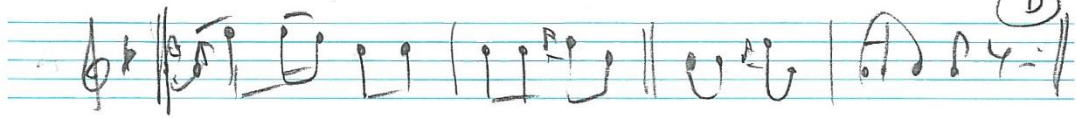
Handwritten text below the staff: *Handwritten text*

(2) ; VII-13 ; AB

245 / TS / 1:08:35

Kunstdepth

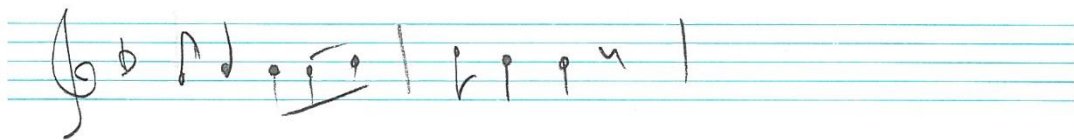
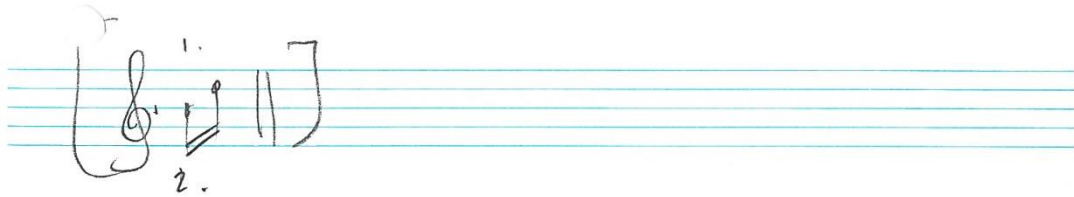
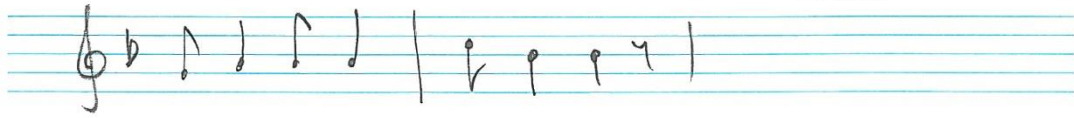
Book 1



245/75/ 1:11:33

Atata'

Trinkl

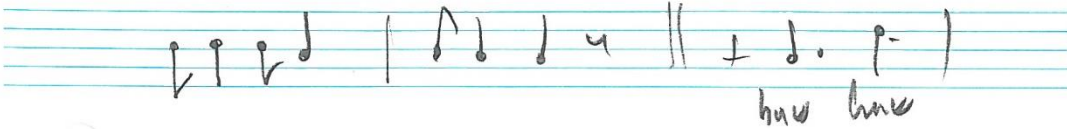
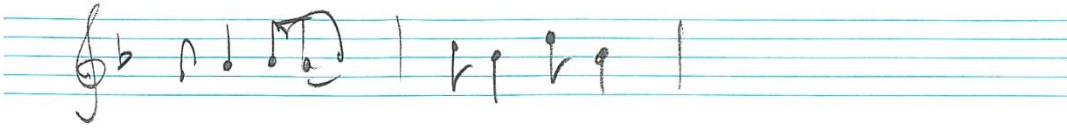


②; VII - b3; AB

247/TS/ 1:12:18

setats

lubl

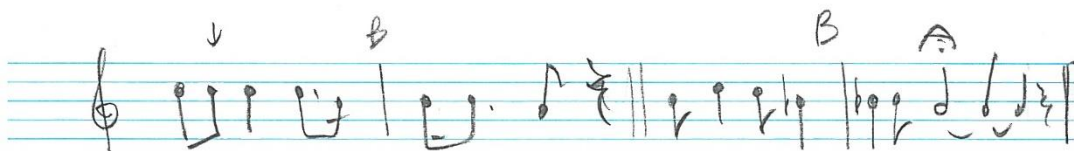
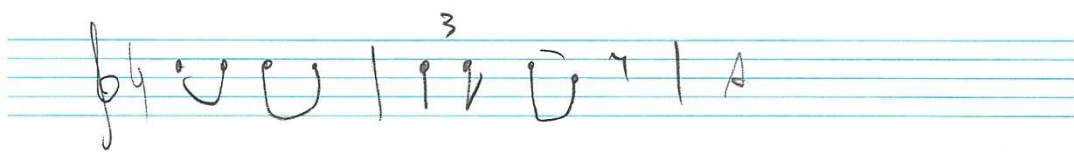
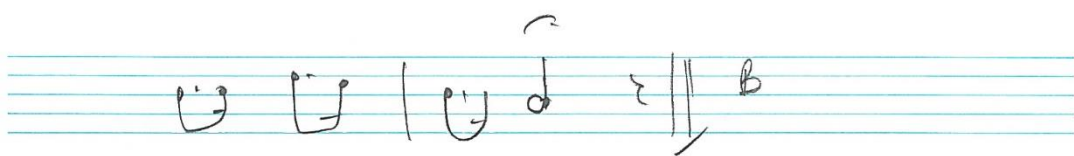
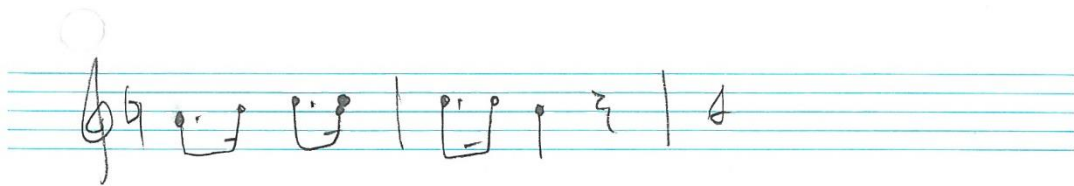
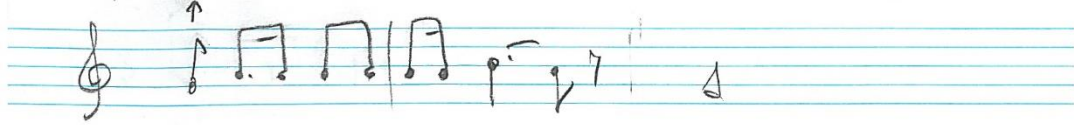


②; VII- b3; AB

248 / T5 / 1.16:42

Sratić

Imeli

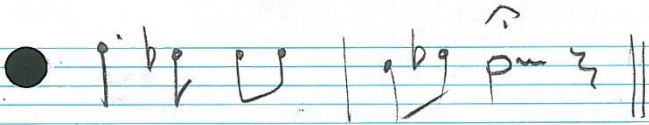
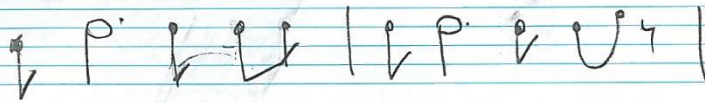
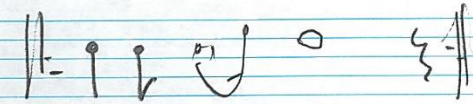
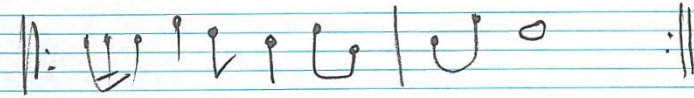
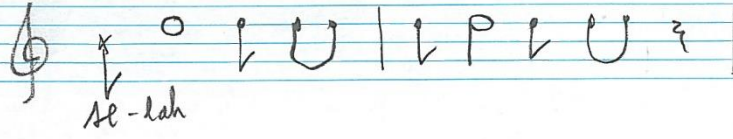


② ; 2/11 - 13/4 ; AB

249 / 15 / 1, 2, 5, 4, 8

Ezan

tride

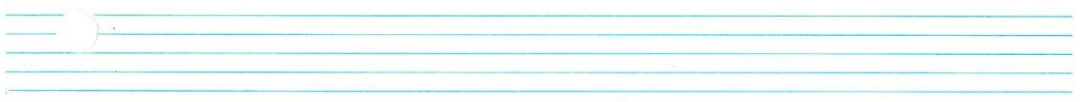
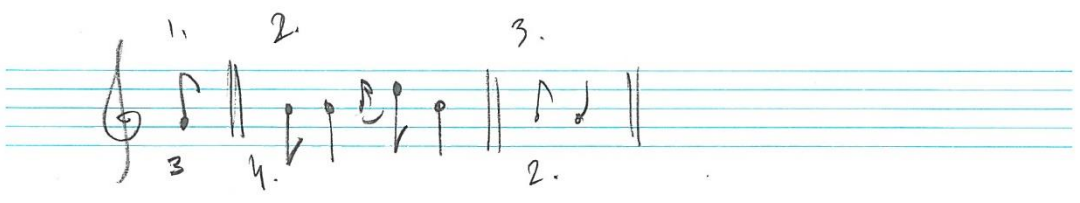
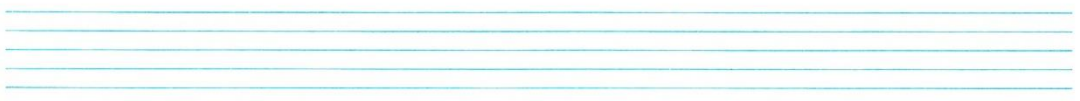
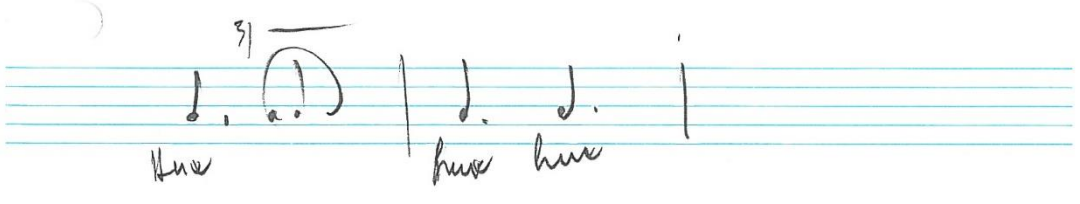
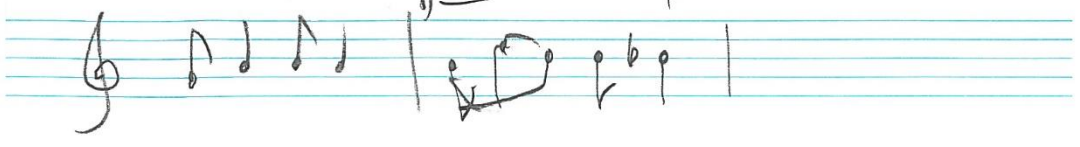


o o fuzi nalla

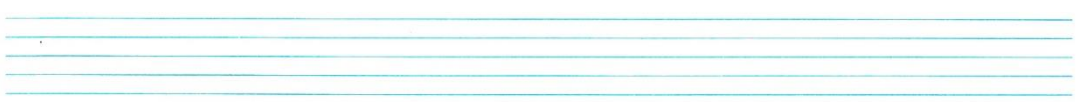
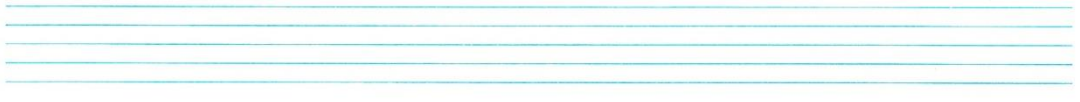
250/55/ 1:36:05

2) Atstāš ↑

Balkna.



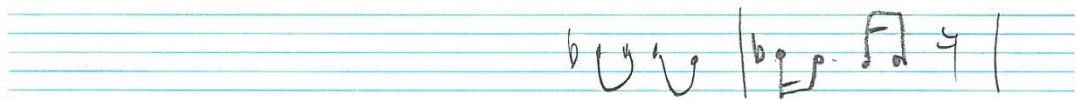
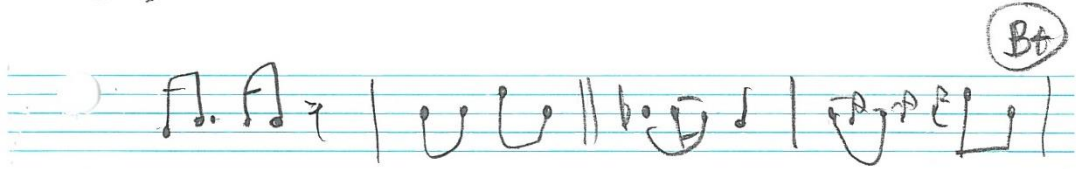
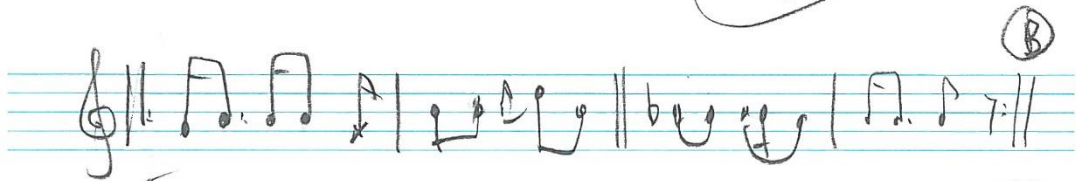
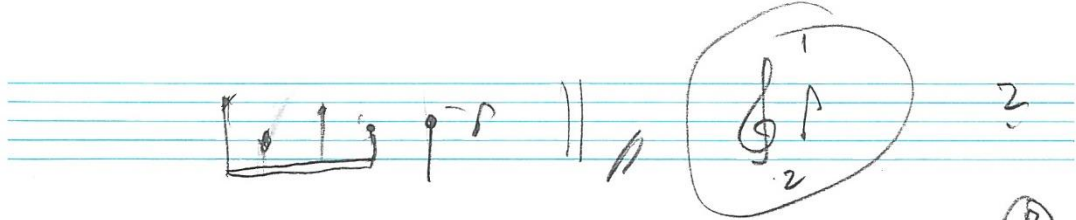
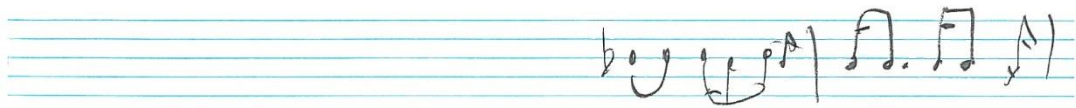
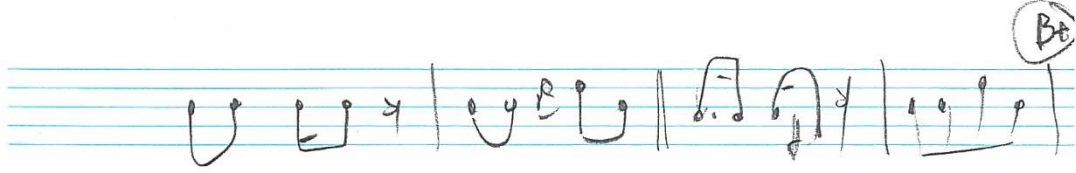
②, VII-2; AB



251/45/ 1. 38:36

Kurstdepts

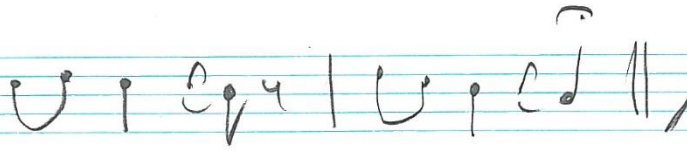
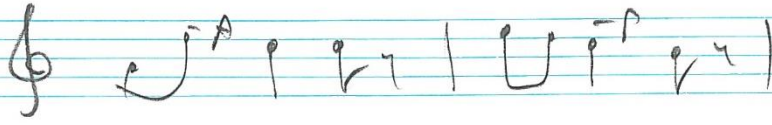
Balkanahet



252 / T5/1:40:37

Läle

Balkanabak

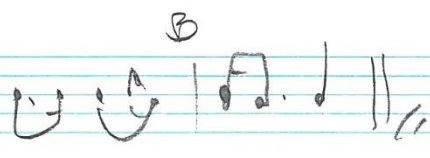
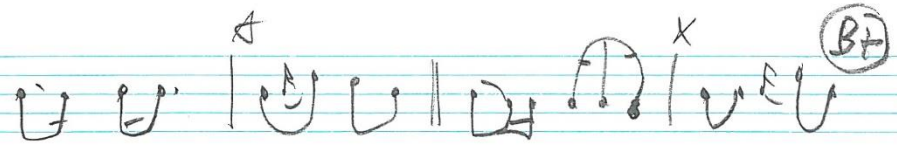
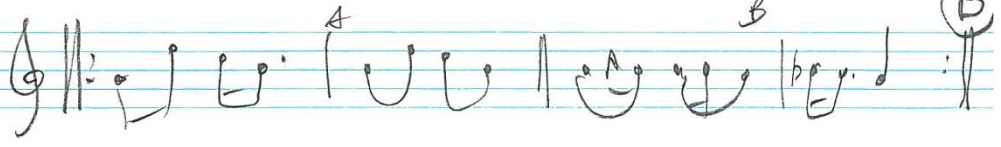


②; 1-5; AB

253/TS/1:41:31

Kustodzhik

Balkan alit



=TS/1:42:54

(2), 1-4; AB/AXB

25th 15/1:42:19

nāī dāī

teke nō balkechet

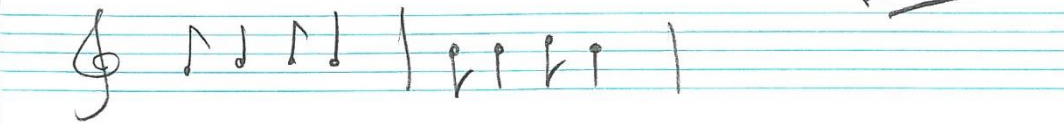
Handwritten musical notation on two staves. The first staff starts with a treble clef and a common time signature. It contains two measures of music. The second staff continues the notation with two more measures, ending with a double bar line and repeat dots.

② ; VII - b3 ; AB

255/TS/ 1:46:21

nai dal telre no (Athal vilagatt)

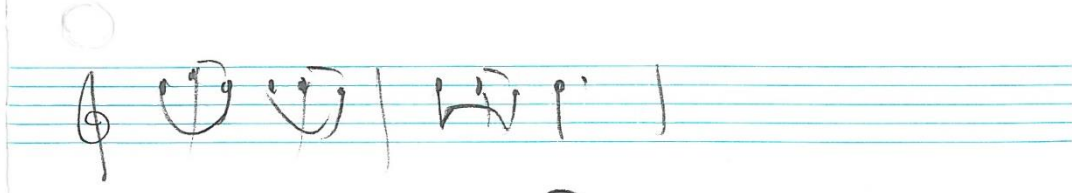
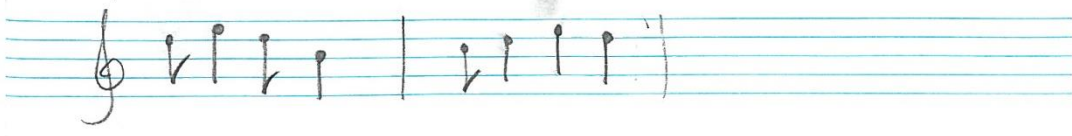
Balkon eloh



(2); 1- b3; AB

256 / T5 / 1, 4, 8 : || (Fig 3a) nā dal

Balkone



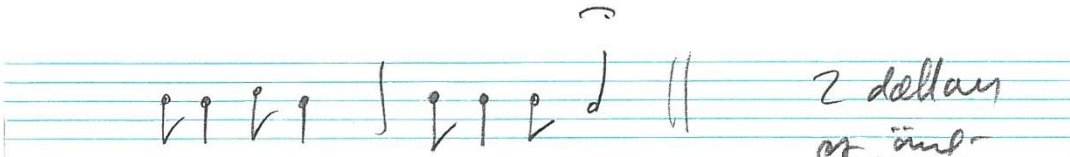
(4) ; 1-5 ; AB



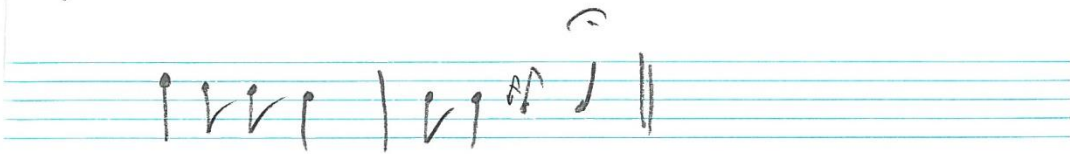
25/6/20:05

dallamê nâdsipen

~~Yasga~~



2 dallam
or ün-
âllitâslott



②; 1- b3; AB

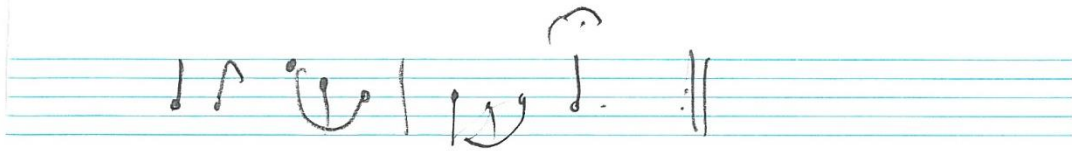
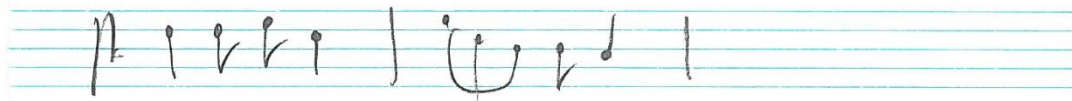
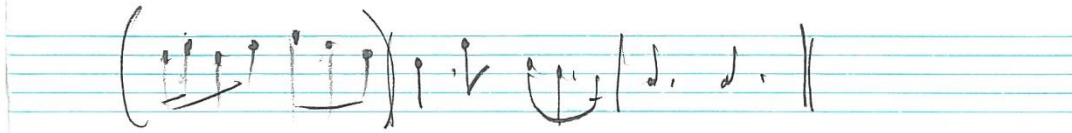
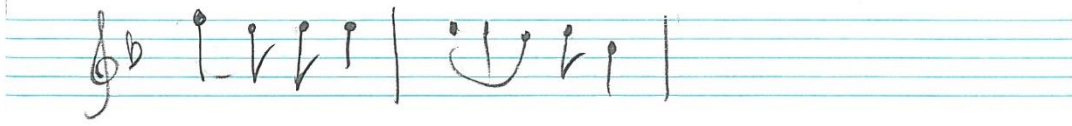
vayy

2① 4; 1-4; ABB²B

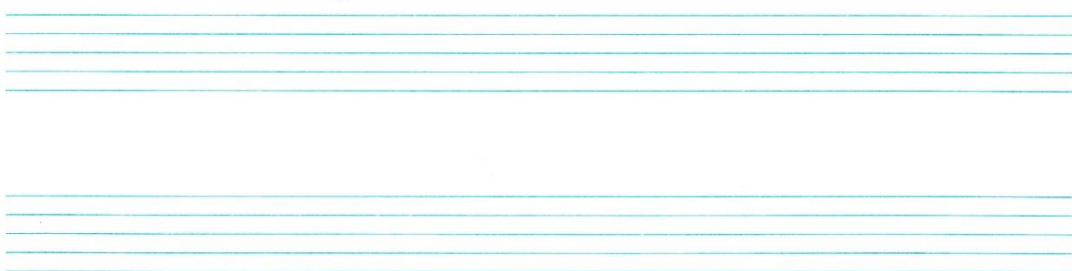
258/T6/21:24

kal nadsipom

Yasqa



(b3) 1-6) 4 BBB



260 T 6 / 34:57

Kust depth

~~Yasga~~

Handwritten musical notation on six staves. The notation includes treble clefs, a key signature of one flat (B-flat), and various rhythmic values such as quarter, eighth, and sixteenth notes, as well as rests and bar lines. The music is written in a cursive, handwritten style.

+ CBB

261

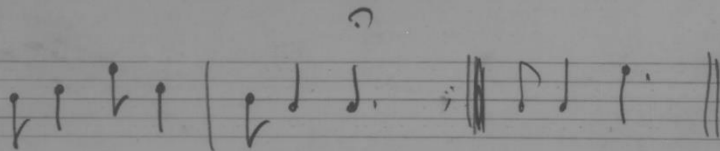
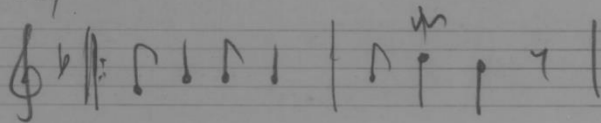
műfaj: altató
adatk.: egy asszony
hely: Yasga
T6/36:51



262 / T6 / 37:54

relato

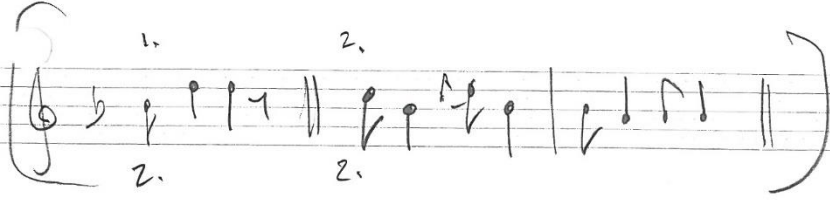
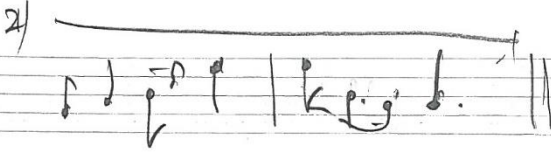
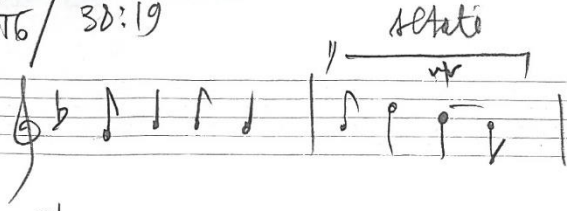
Yas99



(2), VII-5; AB

7/8 / 30:19

Yasqa



(2) ; 11-5 ; AB

264/76/39:53

Hummel

7as9#

Handwritten musical notation on a single staff in treble clef, 4/4 time. It features a series of eighth and sixteenth notes with various slurs and accents.

Handwritten musical notation on a single staff in bass clef. It shows a sequence of notes with slurs and a final measure with a "4x" annotation above it.

Handwritten musical notation on a single staff in common time (C). It includes notes with slurs and a sequence of letters "B B B B" at the end. Below the staff is a sequence of letters "C C / B B B B / C C / B B B B / C C //". A note "A" is written below the first measure with the text "Hummel a Hummel".

265

műfaj: vallási dal
adatk.:
hely: Yasga
T6/41:53

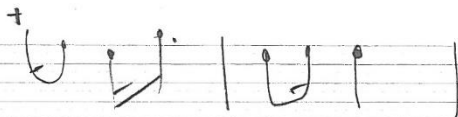
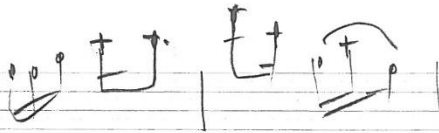
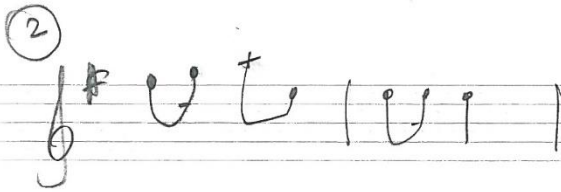
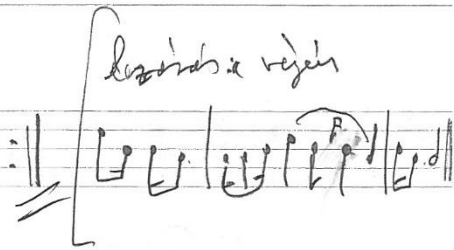
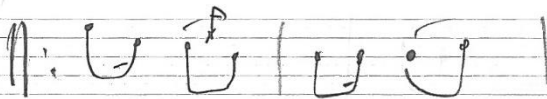
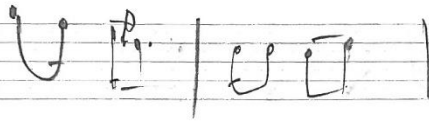
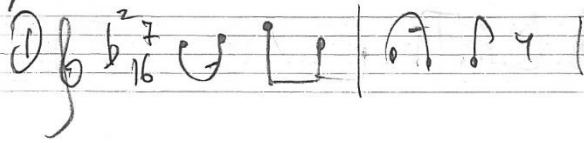


Adatok: (2), 1-5, AB, triodikus

26/16/44.20

Vallin d'el z

Yasqa



Handwritten musical notation on a page with five staves. The notation is written in a stylized, possibly shorthand or tablature style, using various symbols and lines.

Staff 1: A circled number '3' followed by a sequence of notes and rests, including a double bar line.

Staff 2: A sequence of notes and rests, including a double bar line.

Staff 3: A sequence of notes and rests, including a double bar line.

Staff 4: A sequence of notes and rests, including a double bar line.

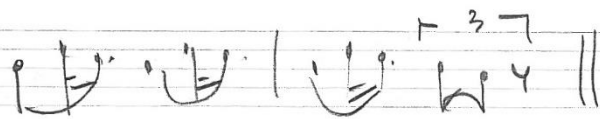
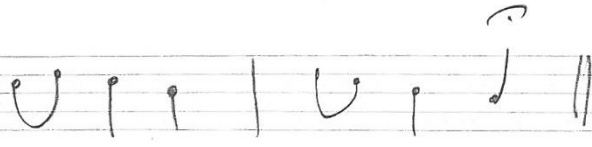
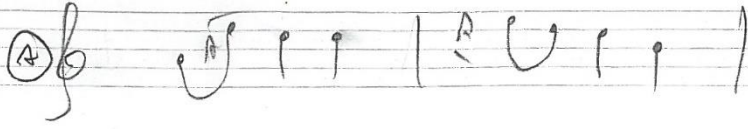
Staff 5: A sequence of notes and rests, including a double bar line.

Below the fifth staff, there is a plus sign followed by three circled numbers: + (1) (1) (1).

268/16/ 50:55

Lide

Yasqa

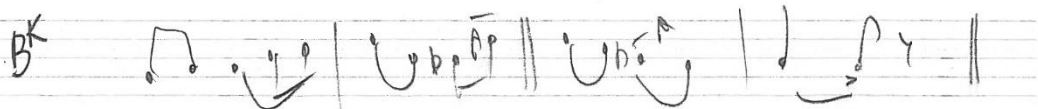
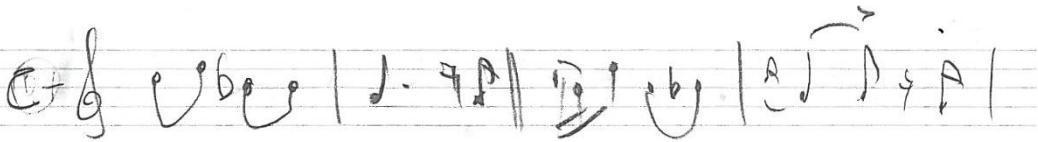
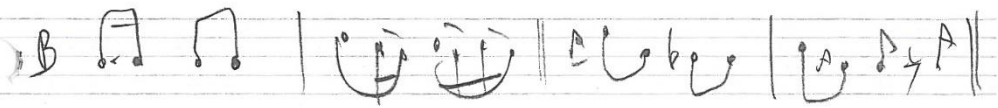
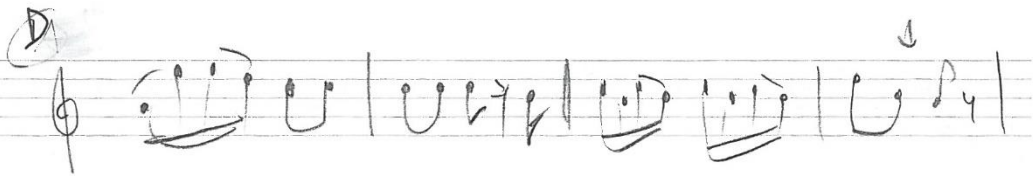
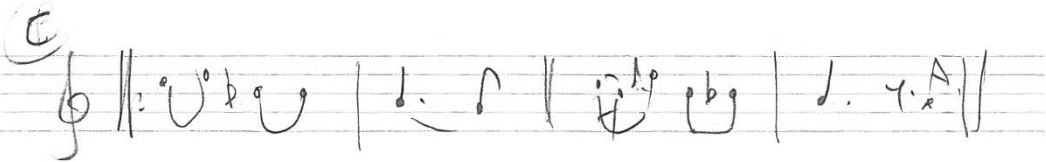
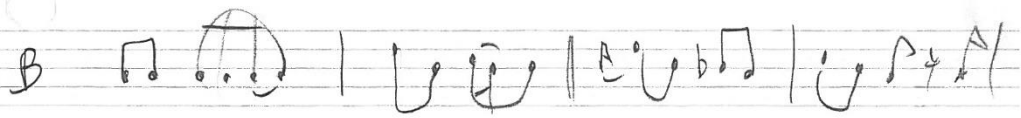
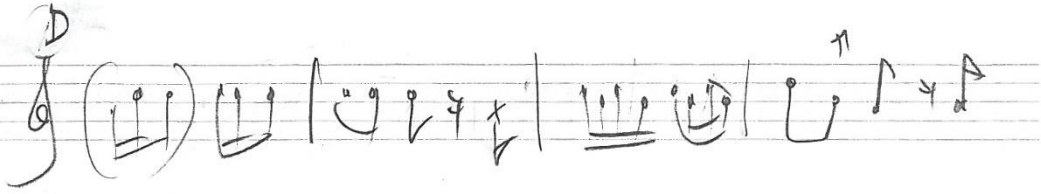


(2); 1-5; AB

269/ +6/52:15

Kuztdephi

Yasga

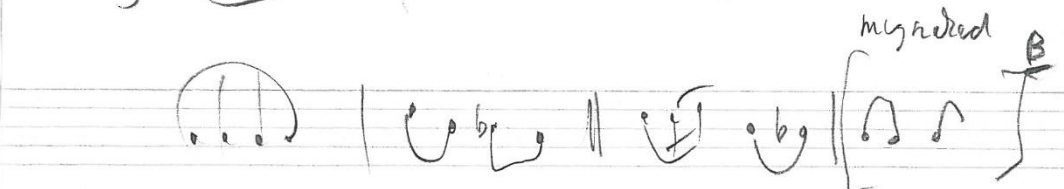
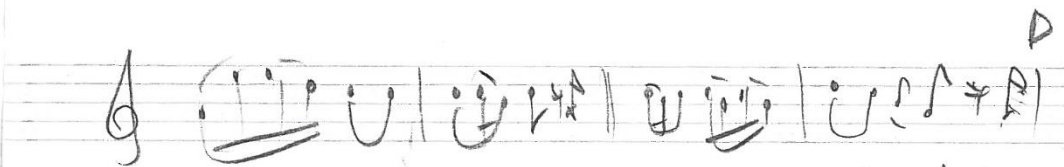
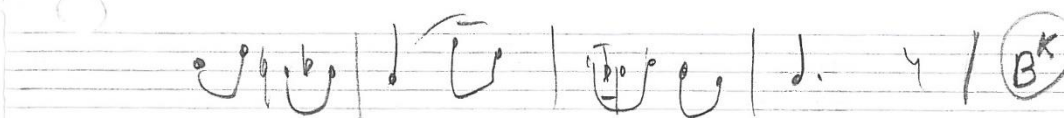
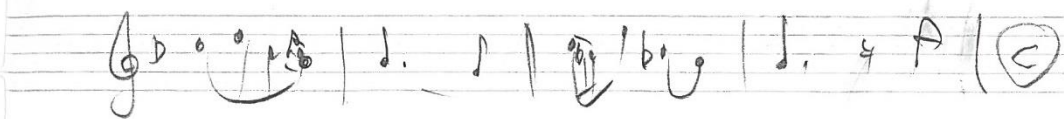
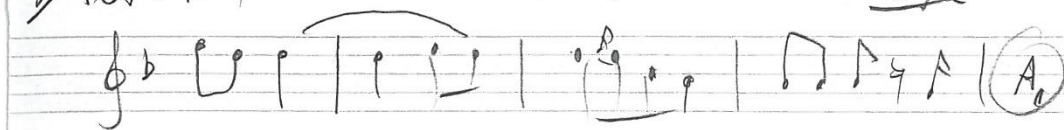


+A AB/AB

230/T6/54:24

Kust deshn

Yasqa



mignered

271

műfaj: sirató
adatk.: egy asszony
hely: Yasga
T6/55:38

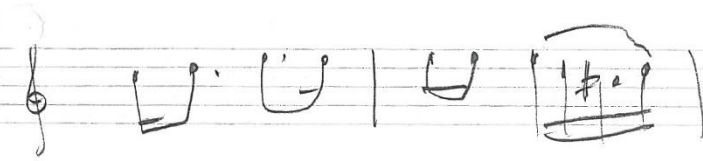
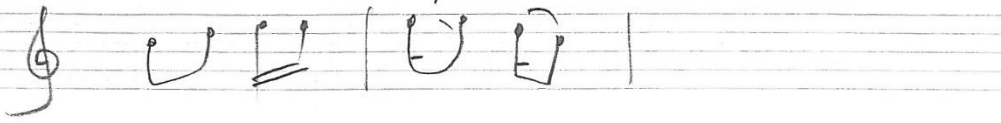
Poco rubato

The musical score consists of four staves of music, all in treble clef. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The tempo marking 'Poco rubato' is placed above the first staff. The music is written in a single melodic line. The first staff contains two measures: the first measure has a dotted quarter note followed by an eighth note, and the second measure has a quarter note followed by a half note. The second staff also contains two measures: the first measure has a dotted quarter note followed by an eighth note, and the second measure has a quarter note followed by a half note. The third staff contains two measures: the first measure has a dotted quarter note followed by an eighth note, and the second measure has a quarter note followed by a half note. The fourth staff contains two measures: the first measure has a dotted quarter note followed by an eighth note, and the second measure has a quarter note followed by a half note. The piece concludes with a double bar line at the end of the fourth staff.

232/T6/55:52

no dal
x²

Yasqa



103/4 ; 1-5 ; dB

23) T6/56:50

Strings

Yasga

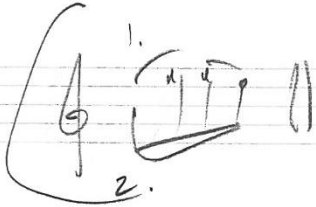
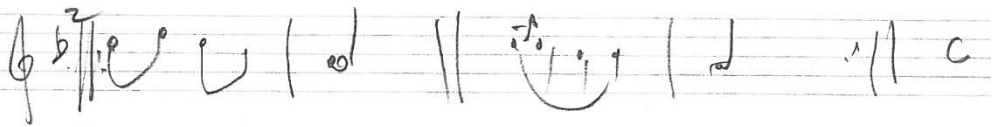
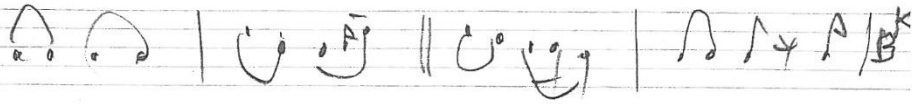
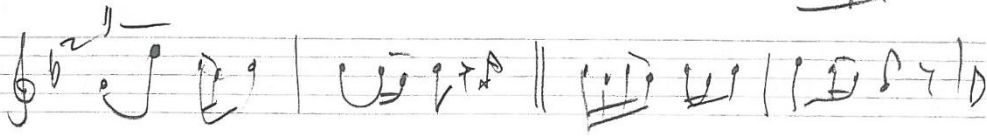
Handwritten musical notation for strings, consisting of four staves. The notation includes notes, rests, and bar lines, with some notes having accents or slurs above them. The first staff starts with a treble clef and a key signature of one flat. The notation is written in a cursive, handwritten style.

②; 1-4; AB

2x) T6/58:13

birailo when

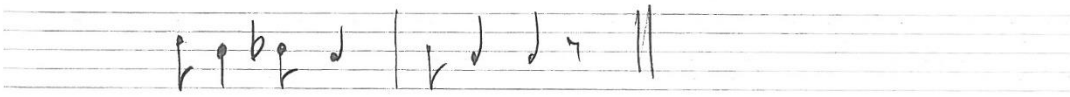
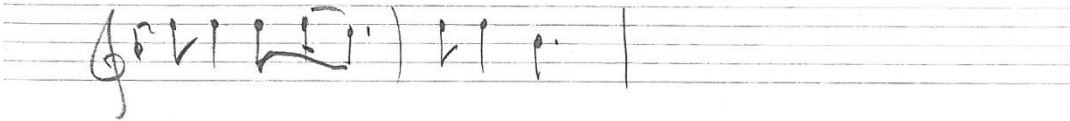
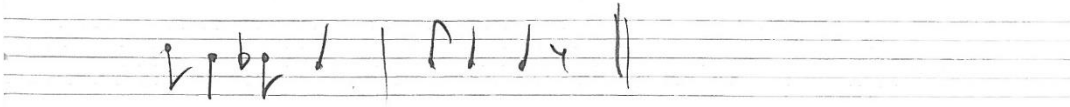
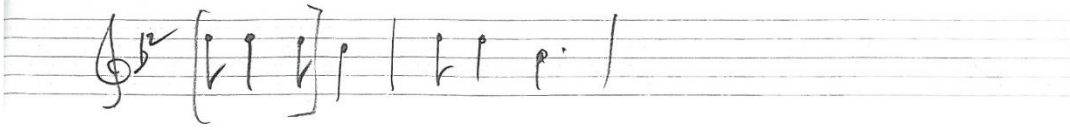
yasga



287 T6/50:21

ritato

4as99



(2); 1-4; AB



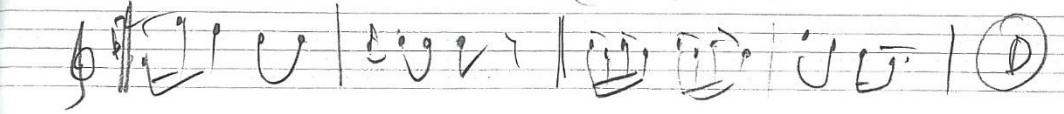
276

műfaj: sirató
adatk.: egy nő
hely: Yasga
T6/59:37

The image shows a musical score for page 276, consisting of four staves of music. The music is written in a single system. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody consists of a sequence of notes: a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, a quarter note F4, a quarter note E4, and a quarter note D4. The second staff continues the melody with a quarter note D4, a quarter note C4, a quarter note B3, a quarter note A3, a quarter note G3, a quarter note F3, a quarter note E3, and a quarter note D3. The third staff continues with a quarter note D3, a quarter note C3, a quarter note B2, a quarter note A2, a quarter note G2, a quarter note F2, a quarter note E2, and a quarter note D2. The fourth staff concludes the piece with a quarter note D2, a quarter note C2, a quarter note B1, a quarter note A1, a quarter note G1, a quarter note F1, a quarter note E1, and a quarter note D1. The piece ends with a double bar line.

238/16/1:33:54

Kuštdeph (Ganzel) ballemulad ~~hija~~



b3 ① 1; 1- 4/5; A B C B
(his m)

279

müfaj: lale
adatk.:
hely: Kumdag
T7/5:28



Adatok: (2), 1-5, AB

280

műfaj: altató
adatk.: asszonyok
hely: Kumdag
T7/7:55

Poco rubato

The image shows two staves of musical notation. The first staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 7/7 time signature. It contains a melody of six notes: G4, A4, Bb4, A4, G4, and F4. The second staff is also a treble clef with a key signature of one flat and a 7/7 time signature. It contains a bass line of six notes: G3, A3, Bb3, A3, G3, and F3. The piece ends with a double bar line.

12:03

Kustdeph

KELL Kum dag

Rubato

1 ① 4; VII-4; ABC

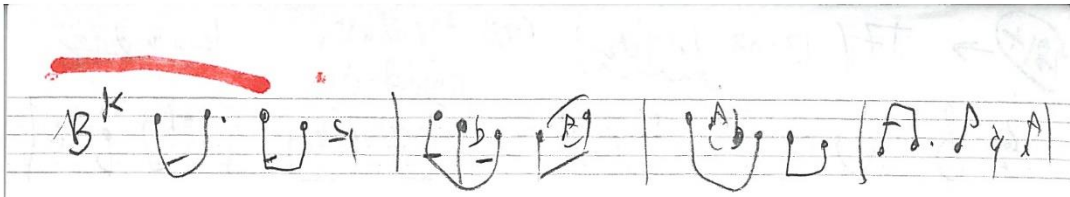
B^K

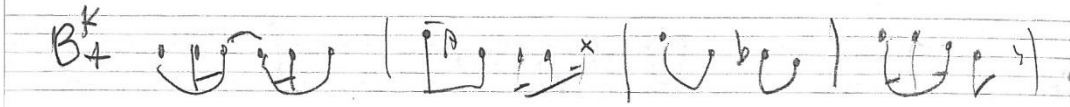
b3 ① 4; 1-5; ABCD

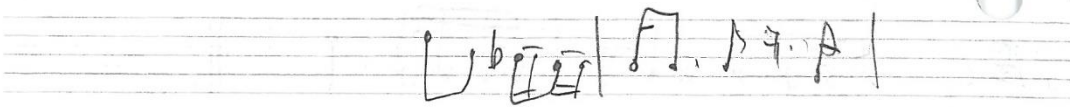
B^K

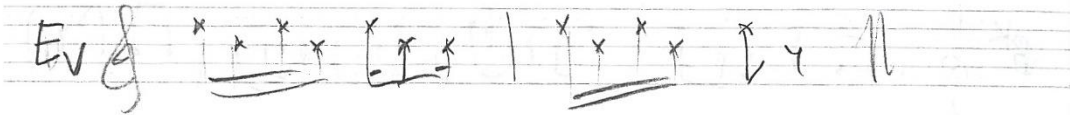
+ CB

281+ → 17/12:03 Lehtinen! (281 / ylätas) Kumdag
Kustaleph.

B^k 

B^k 



E_v 

282

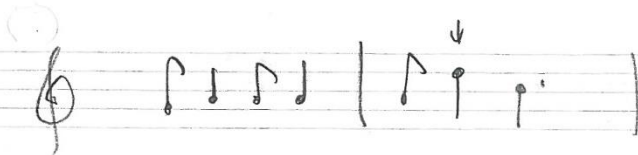
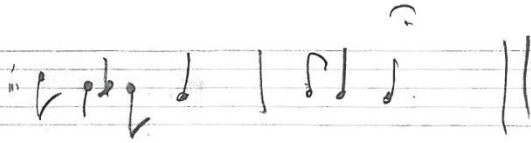
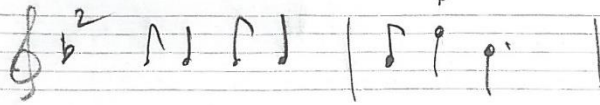
*műfaj: esőima
adatk.: egy férfi
hely: Kumdag
T7/17:32*

The musical score consists of six staves of notation. The first two staves are in treble clef with a common time signature. The third staff is in treble clef with a 2/4 time signature. The remaining three staves are in treble clef with a common time signature. The notation includes various note values, rests, and bar lines, representing a melodic line.

287/ T7/ 18:12

Huxdi 2
↓

Kumdar

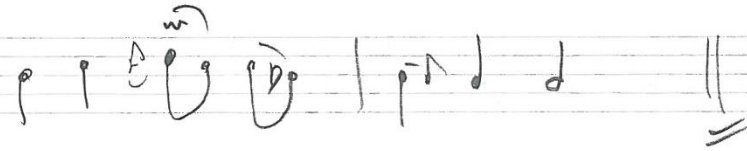
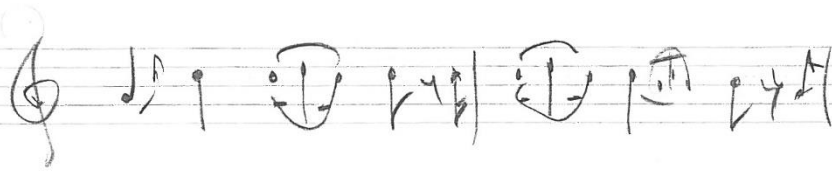
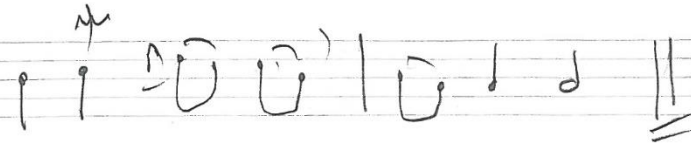
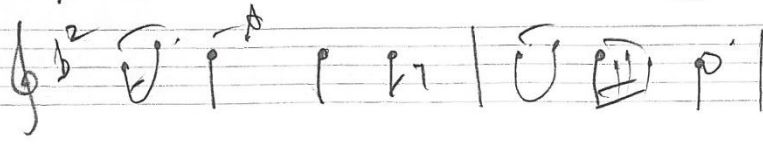


② ; un-4 ; AB

281/18: 31

altate

cell! kumdeg



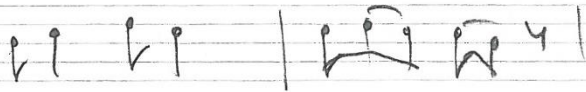
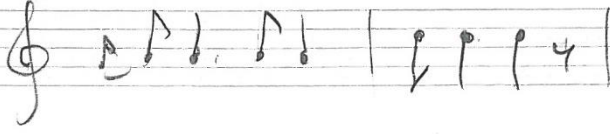
②, 1-4; AB

28/17/19:05

albat

2EP

Kumdog



b₃ (2) 2; 1-4; ABCD

286

műfaj: altató
adatk.: egy asszony
hely: Kumdag
T7/19:22

The musical score consists of five staves of music. The first staff starts with a repeat sign and contains a sequence of eighth and quarter notes. The second staff continues the melody and includes a triplet of eighth notes marked '3x'. The third and fourth staves feature eighth and sixteenth note patterns. The fifth staff concludes with a dotted half note.

287

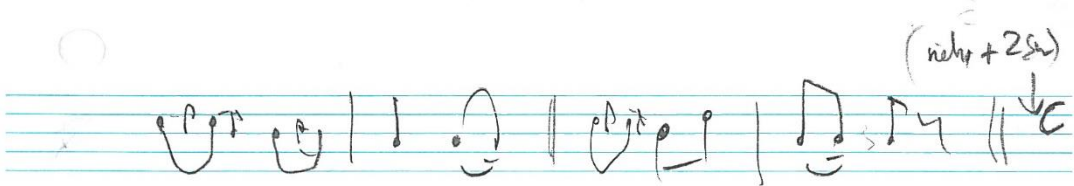
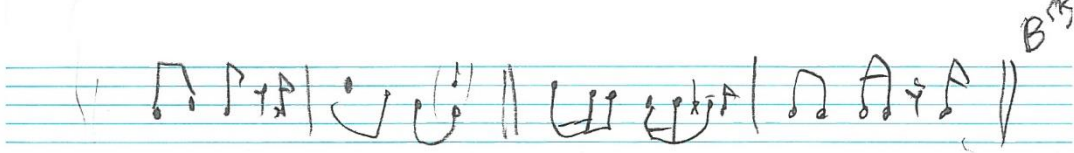
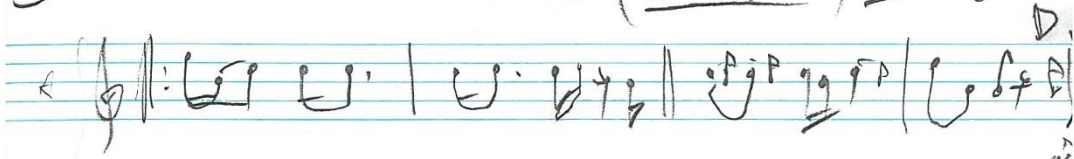
műfaj: sirató
adatk.: egy nő
hely: Kumdag
T7/22:31

Poco rubato

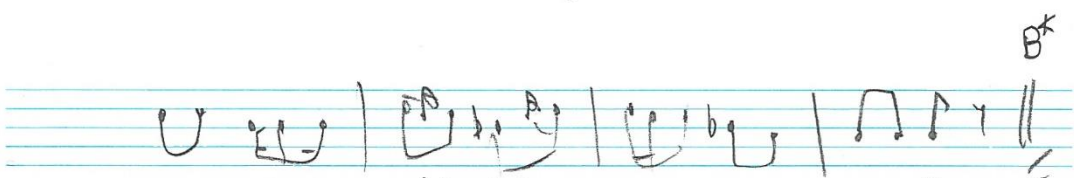
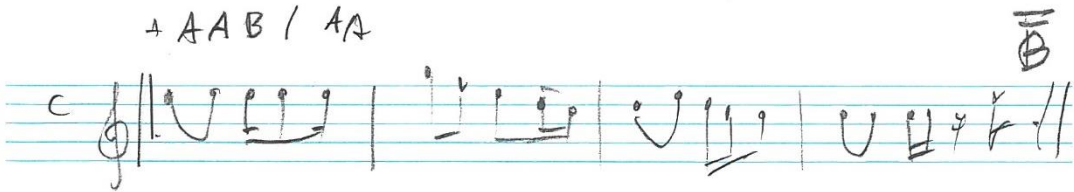
The musical score consists of two staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 6/8 time signature. It contains four eighth notes: G4, A4, Bb4, and C5. A double bar line follows, with a 12/8 time signature above the staff. The second staff begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a 6/8 time signature. It contains four eighth notes: G4, A4, Bb4, and C5. A double bar line follows, with a 12/8 time signature above the staff. The second staff continues with a quarter note G4, a quarter note A4, and a half note Bb4-C5.

298) T7/ 28:09

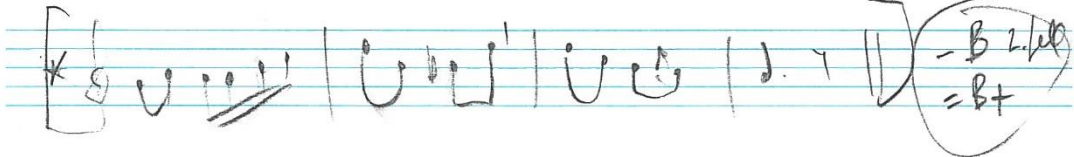
Kurst depth (harmonisierend) Kumdeuz



+ AAB / AA



+ nieht + DB^(k) DB^(k) C+



289/T7/31:53

Erstdeplu Konflikt

Kundag

Handwritten musical notation on two staves. The top staff has a treble clef and a double bar line. It contains four measures of music. The second measure has an arrow pointing to a note with the label "1sm". The bottom staff contains four measures of music. There are circled "B" and "B*" symbols on the right side of the staves.

(4) ; u11-4; AB

290/ J7/ 38:44

10/15

Kumday

①; 1-b3; AB

ⓑ3/2; 1-4; AB

⑤; 1-7; ABDE

+B AB

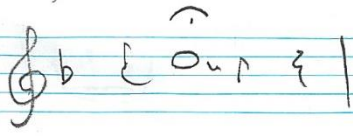
⑦ 1-19; AS

+B_v / A B_v B_v / A B_v ⊕ B_v ⊕

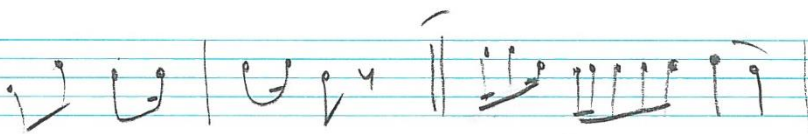
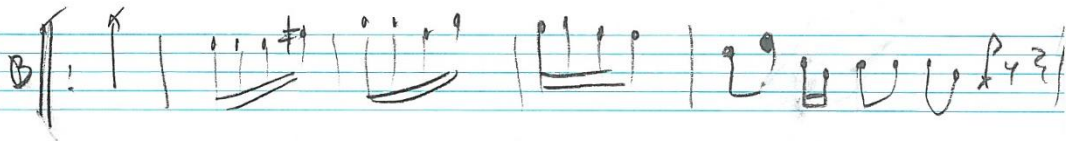
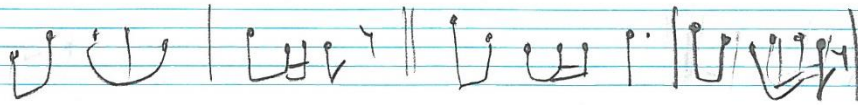
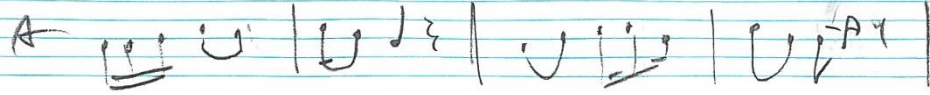
25/TF/41:53

başlı

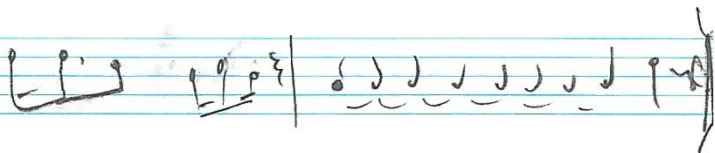
Kumdağ



①: 1-4; A



nam ball



Handwritten musical score on ten staves. The first staff begins with a treble clef, a common time signature 'C', and a key signature of one flat (Bb). The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, often beamed together, and rests. A measure in the fifth staff is marked with '+B' above it. The score concludes with a double bar line on the sixth staff.

292 | 7/4 | 45:33 | solista | Wahf!

6 (b3) b3, 1-7, ABCD
KUNPAG

III PL III !?

46:03

7/5 (b3) b3, 1-7, ABCD

≈ prachu

7 (b3) b3

Handwritten musical notation on five staves. The first staff shows a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The notation includes various rhythmic values, accidentals, and slurs. The second and third staves continue the melodic line with triplets and slurs. The fourth and fifth staves show further melodic development with slurs and accents.

7 (b3) b3 ; 1-10 ; AB (C) bD
 [unlabeled 7 (2) b3]